

# Digitaliseret af | Digitised by



Forfatter(e) | Author(s):

Thomsen, Chr. Jürgensen.; [Chr. Jürgensen Thomsen] ; udg. af det Kgl. nordiske Oldskriftselskab.

Titel | Title:

Ledetraad til Nordisk Oldkyndighed,

Udgivet år og sted | Publication time and place: Kbh., 1836

Fysiske størrelse | Physical extent: 100 s. :

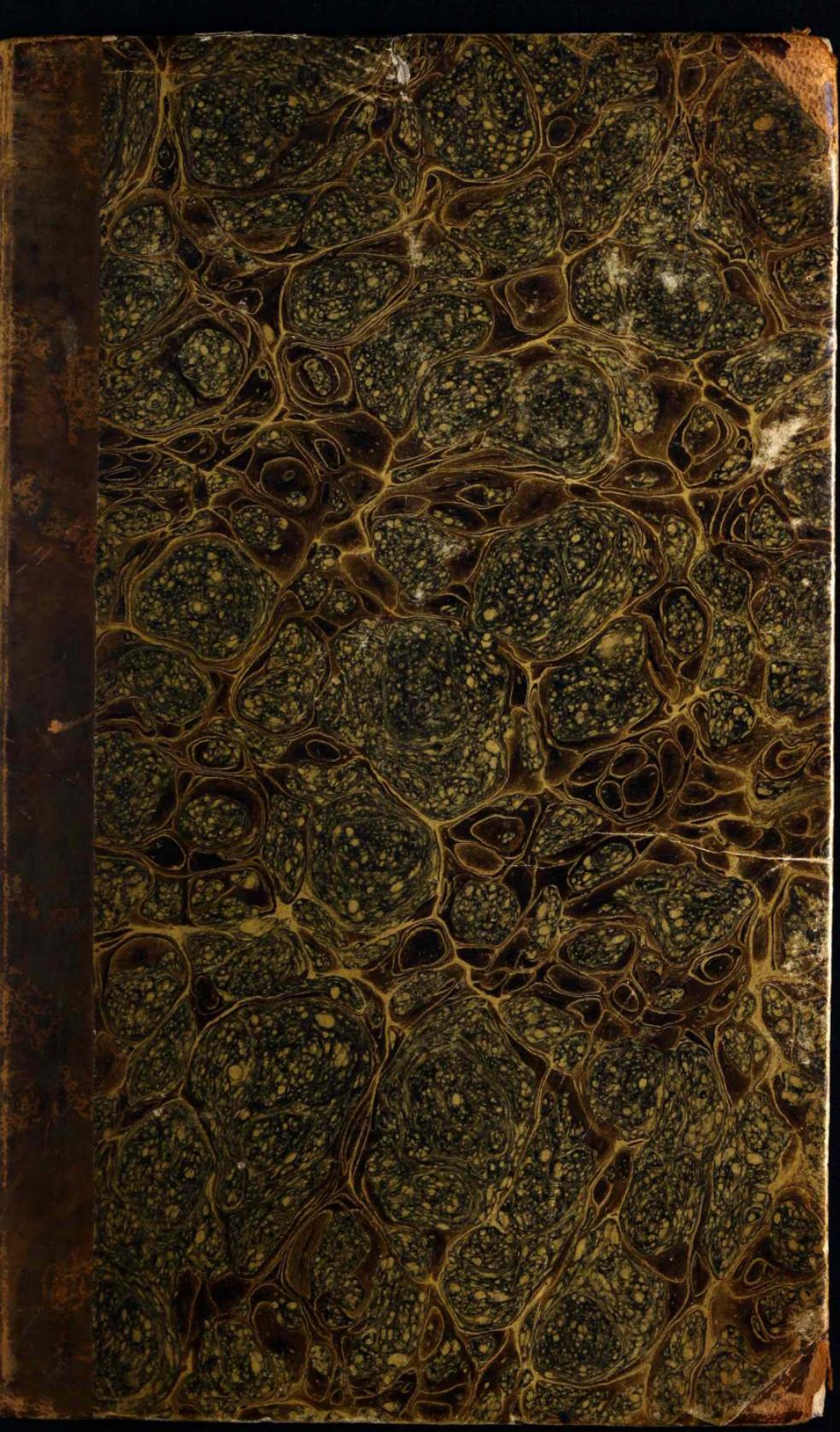
## DK

Materialet er fri af ophavsret. Du kan kopiere, ændre, distribuere eller fremføre værket, også til kommersielle formål, uden at bede om tilladelse. Husk altid at kreditere ophavsmanden.

## UK

The work is free of copyright. You can copy, change, distribute or present the work, even for commercial purposes, without asking for permission. Always remember to credit the author.





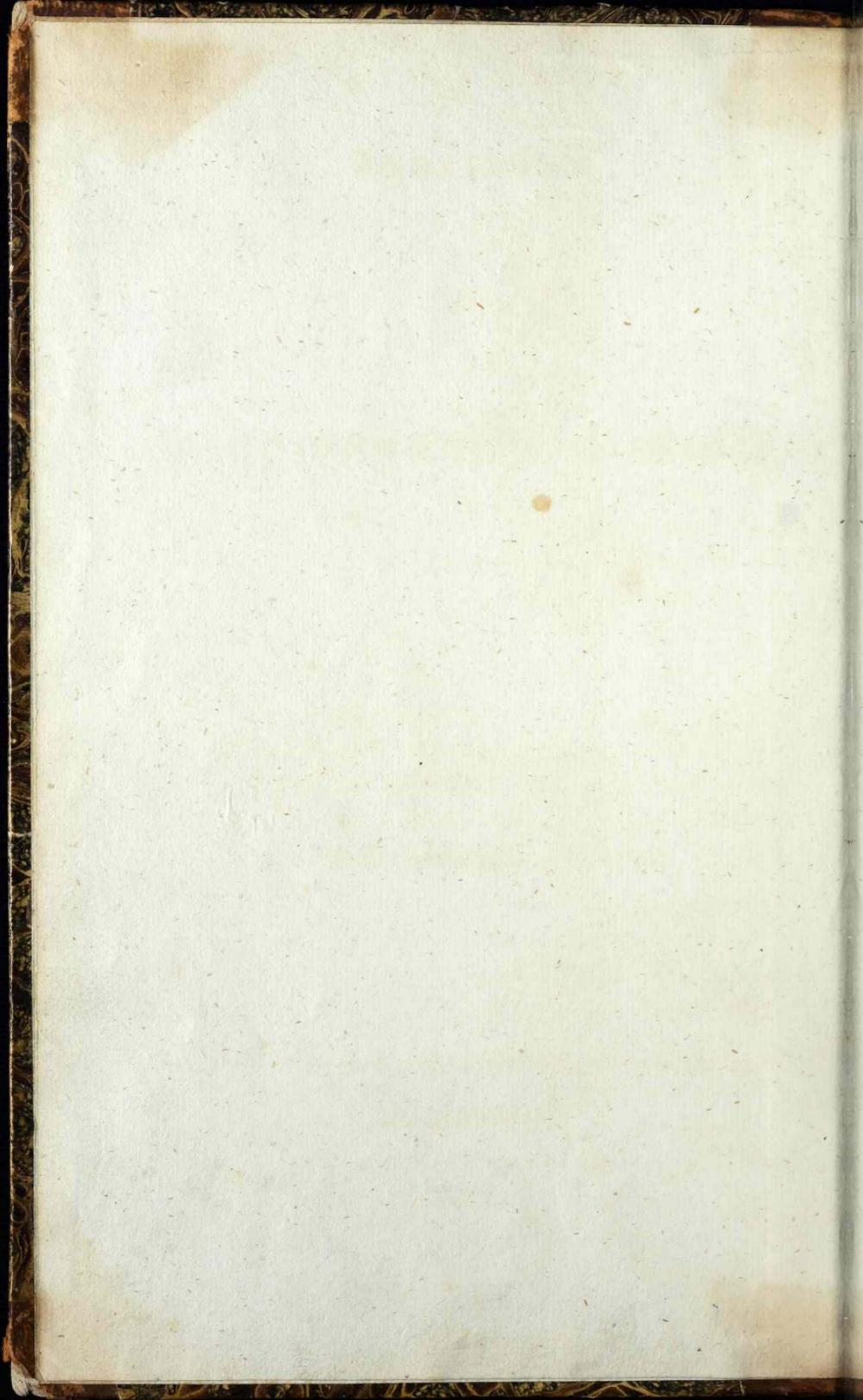
31;73-8°



DET KONGELIGE BIBLIOTEK



130017665937



**Ledetraad**

**til**

**Nordisk Oldkyndighed,**

udgiven

af

det kongelige

**Nordiske Oldskrift-Selskab.**

---

**Kjöbenhavn.**

Trykt i S. C. Möllers Bogtrykkeri.

1836.

292

115

Georgius Agricola Historia  
Mineralium

uvigil

et fortificare

Georgius Agricola Historia  
Mineralium

Georgius Agricola



enighed ved at udgive en Historie over de vigtigste  
Tidsskabers og Foreningers arbejde i landet, og  
at meddele sine resultater til den nuværende  
Tidsskrift, hvilket skal give et overblik over  
denne Tidsskrifts arbejde og resultater, og  
meddele det samme til andre Tidsskrifter.

Stedse har det været en Træng for det granskende Menneske at  
søge at kende sit Udspring, sine Forfædres Herkomst og Bedrifter,  
og at sammenligne sin Hjemstavn eller Fædrelands foruds  
Tilstand med den nærværende. Det fornemste Middel til at op-  
nære en saadan Kundskab er Historien, men denne maa dog, saa-  
snart Spørgsmaalet gjelder om de fjernehistoriske Tider,  
sætte sig til to vigtige Hjælpevidenskaber, Oldgranskning og  
Naturgranskning, hvis inderlige Forbindelse i denne Senseende  
forst i vores Dage har funnet blive ret tydelig og indlysende. At  
Naturvidenskaberne for Nutiden og Efterslægten ere af stor Vig-  
tighed, er klart for enhver; thi Erfaringen viser, at deres stabende  
Kraft esterhaanden omdanner Menneskelivet og daglig frembringer  
nye Underværker, der udmærke vor Tid som en høist vigtig Over-  
gangsperiode, for Menneskeslægtens Udvikling og Vilkaar i det  
Hele, til en ny og bedre Tilstand, hvis Frugter dog først Ester-  
slægten i fuldt Maal vil kunne nyde. Men, jo mere Tiderne foran-  
dres, des mere tiltrækende, forlystende og lærorig vil Kundskaben  
om de ældre og ældste, forsaaavidt denne kan erhverves, blive for  
det tankende Menneske.

Disse Betragtninger have foranlediget Oldskrift-Selskabet til  
at udgive, som et Program for dets besluttede nye Foretagender,  
nærværende lille Skrift, der er bestemt til at meddele Almeneheden

en Fortsattet Udsigt over den nordiske Oldkyndigheds vigtigste Hoveddele, for derved at vække den Opmærksomhed, Oldskrifterne have Krav paa, og som især maa ansees at være forneden til Rundskab om de sædrelandske, ofte særdeles lærerige, Oldsager, som endnu hyppig fremdrages af Aartusinders og Aarhundreders Mulin, hvori de hidtil have været skjulte; for at saadanne ikke, naar de tilfældigvis opdages, herester, som ofte tilforn, skulle utsættes for at selges til Omstøbning i Smeltediglen, eller bortfastes og foragtes som aldeles unyttige og umærkværdige. Det første Afsnit om den oldnordiske Literatur er forsattet af Oldskriftenes Medlem, Registrator i Geheime-Archivet N. M. Petersen, og det andet om Oldtids Mindeemærker og Oldsager, af Inspecteuren ved Museet for nordiske Oldsager og ved Myntcabinetet, Cancelliraad C. Thomsen, samt nogle Afdelinger videre udarbeidede af Oldsag-Committeens øvrige Medlemmer.

Vi haabe at have truffet det heldigste Tidspunkt til Bebuddelsen af nye Foretagender af denne Art. De vigtigste Oldtidsminder fornye sig atter i Virkeligheden. Den Tid er vendt tilbage, da Folkets Udvælgte atter, ligesom i fordums Tider, samles til fælles Raadslagning om de almene Anliggender. Det er da saare naturligt, at Nutidens Blik henvendes til den længst svundne Oldtid ved at søge Rundskab om dens Aand og Daad i de Skrifter og Mindeemærker, hvor den kan findes. At aabne, saavidt muligt, Adgangen til disse Bilder for enhver, er vort Selskabs Hovedformaal; til dets Opmaaelse sigte ogsaa disse Bladet.



## Den oldnordiske Literaturs Omfang og Vigtighed.

Den varigste og fuldstændigste Maade, paa hvilken Minder om den nærværende Tid opbevares for Eftertiden, er skriftlige Efterretninger; den Lethed, hvormed de nu tilveiebringes og i tusende Wiis ved Pressen mangfoldiggjores, gjør dem uforståelige. I Oldtiden og Midt-  
alderen var Vandkunsten større, de skriftlige Mindesmarker deraf mindre udbredte, kostbarere, mere enkelte Mænds Ejendom, end det hele Folks, mindst uden Evyl Almuens. Man tor deraf antage, at det, som deraf blev opbevaret, henhører til det Fortrinsligste paa sin Tid, var noget som Landets fornemste og mest dannede Mænd satte hoi Pris paa, og som deraf væsentlig maa bidrage til at give os Kundskab, ikke just om alle vigtige Begivenheder i de forsvundne Tider, men dog om deres fornemste Resultater.

Det, som i de allercældste Tider kun opbevaredes ved Traditionen, meget ofte i Form af Digte, blev efterhaanden opskrevet, enten i sin oprindelige traditionelle poetiske Form eller i en ved senere Tillæg forandret og udvidet prosaiske Fremstilling; man er deraf, ved at henvende den tilhørlige Opmærksomhed, saavel paa Formen, som paa Stoffet, i Stand til at bedomme, hvilke af disse Efterretninger der ere de ældste og paalideligste, og hvilke der ere yngre og mere forvanskede ved en mangfoldigere Tradition. Men for paa denne Maade nogenlunde at kunne bedomme en Literatur, der allerede for lang Tid siden kan ansees som sluttet, er Fuldstændighed af alle dens Frembringelser nødvendig. For at oplyse Vandets Beskaffenhed, der snart er salt, snart sødt, blødt eller haardt, gavnligt eller skadeligt, maa man forsøge Kilden fra dens Udspring igjennem alle dens Aarer. Ligesaa et Folks Literatur. Først da kan Sammenligning finde Sted med Hensyn til Form og Indhold, Stil og Behandling; først da kan Grænsningen assondre det Vigtige fra det Uvigtige, det Sande fra det Fal-  
ske, det Wedle fra det Triviele; og anvende den Kundskab, som ligger forborgen i den fjerne og nærmere Fortids Skatte, paa den nærmeste.

2 Den oldnordiske Literaturs Omfang og Vigtighed.

voerende Tid, der maa antages at have sit Udspring og sin Grund i det Forsvundne. Denne Tanke ligger til Grund for det Kongelige Nordiske Oldskrift-Selskabs Bestemmelse, efterhaanden at udgive alle historiske Skrifter og Fortællinger, som endnu ere tilbage paa Gammel-Islande, selv dem, som nærme sig eller gaae over i Fabelens Gebeet, thi kun derved vil man være i Stand til at erholde en fuldstændig og tydelig Forestilling om Jædrenes Daad, Bedrifter, Forfatning og helse legemlige og aandige Tilstand.

Hvilken Betydning og Vigtighed den oldnordiske Literatur har, kan kun erkjendes ved at betragte dens Forhold til europæisk Kultur i Almindelighed. Hvilket Niemed denne har, ved hvilke Midler den har virket, og hvilken Dannelse Folkene ved den have erholdt, kunne vi forudsætte som bekjendt; alle vore Læsere ere uden Twivl enige i, at det er den fortronligste, som Menneskeslægten hidtil kender, at den især adskiller sig fra alle andre ved en bestandig Fremskriden, en Folge af vakt Tænkning, der aldrig tilfredsstilles, men gransker i det Uendelige. Ved denne stedse fortskrivende Tænkning bevirkes en uafsladelig Fremgang i alle Staters Liv, en uafbrudt Række af Forandringer og Forbedringer, der ikke blot angaae Statens ydre Forme og Opfindelser i det Store, men udstrække sig til Livets simpleste og tilsyneladende ubetydelige Foretagender. Til denne Menneskehedens Udvikling er der især virket ad tvende Veie: Denne Tankens Uro, som viser sig saa velgjorende i sine Virkninger, skylde vi nemlig først og fornemmelig den gamle klassiske Literatur, Grecernes og Rommernes Skrifter; ved dem er den vakt, ved dem bliver den næret; ved dem skrider endog Kristendommen fremad. Ved Studiet af det greske og latinske Sprog er den nyere Filologi blevet til; ved den klassiske Olds historiske Monstre har den nyere Historie hævet sig til sin Fortronlighed. Herom kan der blandt videnskabelig Dannede ikke vel være mere end een Mening; kun de Kortsynede tillægge de store udvendige Hjul en Maskines Bevegelse, uden at bemærke de indvendige Drev. Men med den gamle klassiske Literaturs Lævninger har der næst den nyere Tid forbundet en ny Art af aandig Virksomhed, som vel er opvoret af en ældre Nod, men efterhaanden har formet sig til et nyt Træ med

anden Stamme og andre Frugter. Den gamle Tids Kundskab omfattede Mennesket, den nyere Tids tillige Naturen. Det, som Oldtiden især lagde Vind paa, var Mythologi, Sprøg og Historie, samt Filosofi, eller i Almindelighed Menneskets Historie; det som Nutiden foiede til, er Kundskab om Verden med alle dens Dele eller i Almindelighed Naturens Historie. Den sidste kunde ikke blive til uden den første, ingen La Place uden Euclid; men begge have dog i deres senere Udviklinger fjernet sig saa langt fra hinanden, at de kunne ansees for uafhængige. Begge tilsammen fuldende Menneskehedens Dannelses. Spørge vi, til hvilken af disse Virksomheder den gamle nordiske Literatur slutter sig, maa Svaret naturligvis blive: til Oldtidens. Den indeholder, ligesom den græske og romerske, nærmest kun religiøse, historiske og lingvistiske Elementer; de filosofiske mangler; det vilde være ubilligt at forde mere af den, end den i Folge sin Natur kan yde. Dens Vigtighed afhænger af, hvor vidt disse Elementer kunne have Indflydelse paa Nutiden. Det som vi da egentlig have at betragte er den Interesse, som de islandiske Mindeskrifter ved deres Indhold kunne have, deels for Mennesket i Almindelighed, deels for Nordboen i Sædeleshed.

Bed det religiøse Element, forsaavidt det adskilles fra det reen historiske, forstaar vi de Lævninger, der endnu haves af Odins Lære, der før Kristendommen var udbredt over hele Norden. De indeholder i Edderne: den ældre eller Sæmunds Edda og den yngre eller Snorres Edda, begge saaledes kaldte efter deres formeente Samlere. De adskille sig væsentlig fra hinanden derved, at den ældre indeholder Elementer ældre end Kristendommen, Sange, som have faaet deres Tilværelse i selve Hedenold, men hvorfra kun Brudstykker ere tilbage; den yngre derimod Fortællinger, der vel grunde sig paa og ere opfyldte med Vers af den ældre, men som ere nedskrevne senere end Hedenkabet selv og opbevarede af enkelte den Tids Lærde som Minder af det Forsvundne; de meddele derfor ofte og dvæle ei sjeldent ved barnagtige Forestillinger og udartede Troek af den gamle Tro. I denne Samling af Sagn findes tillige adskillige andre for største Delen usfuldstændige Minder af allehaande mythologiske Kundskaber, der stundum ere kastede forvirret imellem hinanden, for at

#### 4 Den oldnordiske Literaturs Omsang og Vigtighed.

komme Hukommelsen til Hjælp, satte i Vers, omtrent som man engang ved latinske Vers sogte at indprente sig det rommerske Sprogs Regler. Det er da indlysende, at den første Samling er den vigtigste, og at den sidste især kommer i Betragtning, forsaavidt den tjener til at oplyse og fuldstændiggjøre hiin.

Det maatte synes besynderligt, om nogen nu vilde spørge: Og hvortil nytte da disse gamle Bøger? Spørgsmålet vilde nemlig være det samme som: Hvortil nyttet overhovedet mythologisk Kunstdæk? Og hvad have vi Nulevende at gjøre med vores Fædres Tro? Men Granskingen ansپres her endnu i Særdeleshed ved disse ælbgamle Mindesmærkers tilsyneladende Dunkelhed. Hvor meget der end hidtil er tænkt, forsøet og skrevet, ja daglig skrives derom, synes man endnu ikke at være kommet paa det Rene med deres Indhold, og næsten hver ny Forfatter fremstiller nye Unskuelser. Af saadanne Systemer har man anvendt: et historisk, i Folge hvilket Guderne engang var Mennesker, som viste deres Samtidige Belgjerninger eller vel endog, som nogle ville, falsklig udgave sig for Guder, og i begge Tilfælde dyrkedes som saadan efter deres Død; et geografisk, i Folge hvilket de guddommelige Wesener, som Mythologien omtaler, engang vare virkelige Folkeslag paa Jorden, og Mytherne altsaa Minder om Bes givneheder, som vare forealbne ved Forbindelser eller Krigs imellem disse Folk; et astronomisk, i Folge hvilket det fornemmelig var de Gamles Forestillinger om Verden, dens Oprindelse og Himmelsgemernes Forandringer, med alt hvad der i Menneskets Liv afhænger deraf, som de indklædte i Mythernes mystiske Forme, af hvilke altsaa Grundideerne igjen, naar Forskningen ikke trættes, atter lade sig udvikle; et fyisk, efter hvilket det ikke saa meget var Naturens Forandringer i det Store, som snarere de enkelte Stoffers Forbindelser, Kamp og Strid, som de Gamle vilde fremstille i deres Myther; endelig et allegoriserende, enten saa, at Guderne vare at betragte som personificerede Wesener, saa at snart Menneskets Forestillinger og Folrelser, snart Naturen blev allegoriseret, eller saa, at det egentlig ikke var Mennesket i Almindelighed eller Nordboen i Særdeleshed, som fremstilles under personificerede Forme, men derimod hele Ver-

dens Historie, ja endog de fierneste Folkeslags Karaktere og Begivenheder. Af disse Systemer have de Gamle selv ved enkelte Ytringer og Sammenstillinger givet Anledning til det historisk-geografiske og det astronomiske, hvilke derefter hos os paa ny ere optagne og fremstillede i den Sammenhaeng de rimeligiis kunne have; men det er let at sejonne, at de kun i enkelte Tilfælde kunne være gyldige og ingenlunde anvendelige paa det Hele. Det syssle har en Forfatter i Tyskland opfattet og anvendt saa haro<sup>t</sup>, at der ikke blandt rolig Prosvende kan være Dvivl om dets Urimelighed. Den nordiske Mythologi antager tre lige høje guddommelige Væsener: den Hoie, den ligesaa Hoie, og den Tredie, og hvad mener man vel, at disse tre betegnere? De tre materielle Grundvæsener, Svovl, Kvegsolv og Salt. Mythologien angiver en anden Tre-Eenhed, Verodrene Odin, Wile og Ve, hvad andet kunne da de være, end de tre Verdenslove: Kyngde, Bevaegelse og Slægtskab, hvilke igjen falde sammen med hine tre: Svovl, Kvegsolv og Salt. Tordenguden Thor er naturligiis det elektriske Stof, hans Vælte altsaa den elektriske Kondensator, og hans Jernhandsker fortæffelige Ledere; naar de Gamle fortælle os saa meget om denne Guds Reise til Grjotungaard, saa vilde de veri ikke sildre andet, end Elektricitetens Virkning i Planteverdenen, og de handlende Væsener betegne Forstening, Kulstof, Suurstof, Magneten o. d. l. For fordinnsri Esere gjendrive disse Ideer sig selv, naar de blot fremsettes. Men den verdenshistoriske Udtydning vil ligesaa lidet kunne bestaae, forsaavidt den tillægger de Gamle en ethnografisk Betragtning, som de ingenlunde havde Lejlighed til at anstille; og ingen Forklaringsmaade kan vel i Almindelighed antages for gyldig, naar den laa og maatte ligge aldeles udenfor de Gamles Forestillings- og Kundskabskreds; enhver anden er en ny poetisk Behandling af Edda, hvis Værd det ikke tilkommer os her at bedomme, hvor vi kun tale om de Gamle selv og ikke om den Maade, hvorpaa deres Forestillinger kunne forandres eller, om man vil, forskjønnes. Til at forklare Edda hører uden Dvivl væsentlig at betragte den af eg i Overensstemmelse med sig selv; først da kan der ogsaa blive Tale om dens videnfæbelige Værd, om dens Vigtighed som et Lev i

## 6 Den oldnordiske Literaturs Omfang og Vigtighed.

Nækken af menneskelig Kunckab. Det viser sig da, at den, ligesom enhver Mythologi, indeholder de Gamles Forestillinger om Gud, Mensket og Naturen og deres Forholde til hinanden, udtrykte i Oldtidens symboliserende Tanlegang og Sprog; og Maaden, hvorpaa disse Fremstillinger ere udtrykte, bliver vigtig, fordi Folkenes Sprindelse og Slægtstab derved lader sig oplyse. Ethvert Folkeslag paa Jorden har f. Ex. forelagt sig det Spørgsmaal: Hvorledes blev Verden til, hvorledes skal den igjen ophøre? Maaden, hvorpaa de besvarede disse Spørgsmaal, er i de væsentlige Grundideer den samme, men i sine Enkeltheder høist forskellig; ved Sammenligning lader sig vel deraf udfinde, hvilke Folk der have de nærmest beslægtede Forestillinger tilfælles med hverandre, og deraf lader sig igjen slutte, at disse være beslægtede Folk. Til denne Undersøgelse har man erholdt fortællelige Bidrag, men afgjort kan den endnu ikke siges at være. Ethvert Folk forestiller sig Naturens Fænomener som Virkninger af guddommelige Væsener; hvilket f. Ex. spørger man nu, har fremstillet Lynilden med dens Virkninger under samme Form, som Nordboens Tordengud Thor? Hvilket fremstiller den jordiske Ild og dens Virkninger netop saaledes som Nordboernes lunefulde Ildvæsen Loke? Ethvert Folk tænker sig en højere Magt end de Guder, der virke i Verden; hvorledes, spørger man, tænkte Nordboerne sig dette Høieste, dette evige Fatum, af hvis Billie alt var afhængigt, og med hvilket andet Folk dele de denne Forestilling? Ethvert Folk veed, at Verden engang skal forgaae, men hvilket har just den eiendommelige Mening, at selve Guderne forgaae med Verden, og hvad er det som efter Verdens Undergang endnu lever? Disse og mangfoldige lignende Spørgsmaale lade sig opkaste ved Betragtningen af den nordiske Mythologi, og ved deres Besvarelse vil man ikke blot vinde et klart Lys over de nordiske Folks Oprindelse og deres Slægtstab med andre, men man vil ligesom trænge ind i Oldtidens Land; man vil see Ædeerne igjennem den legemlige Dragt, med hvilken de ere beklædte; man vil fra disse Ædeer, naar de ere fremstillede i deres Reenhed og ikke mere svære for Diet som taagefulde Billeder, slutte til Oldtidens Forestillingsmaade i det Hele, dens Begreb om Gud og Verden, om Godt og Ondt, om Dyd og

Laſt; man vil end ydermere igjennem en lang Række af saakaldte overtroiske Forestillinger, som endnu leve og røre sig hos Folket, kunne forfolge disse Ideer lige indtil vore Dage, og derfor ved Kundskab om Folkets Oldtid og ikke uden denne erholde fuldstændig Kundskab om Folket selv. Om end derfor de Lærde af og til i deres Undersøgelser have forvildet sig paa Afveie, saa ville selv disse Forvildelser bidrage til at sætte Sandheden i et klarere Lys, og ingen Gransking over Eddaernes dunkle Indhold bor foragtes, just fordi Folkenes vigtigste og væsentligste Forestillinger ere nedlagte i dem. Det maa derfor ansees som en uskæterlig Lykke for Norden, at der er opbevaret saa meget af disse Lævninger hos os, medens de tilsvarende, som en gang maae have været til i Tydskland, ere næsten ganske forgaaede, saa at den islandiske Literatur i denne Henseende ikke blot oplyser vojt Folks, men selve den germaniske Stammes ældste religiose Forestillinger.

Toruden de egentlig mythiske Sange findes i den ældre Edda en næsten sammenhængende Række af historiske Sange, hvilke danne et Heltedigt, der for Nordboen maa være det samme, som de homeriske Digte for Grekerne. Dersom nogen vil danne sig et Begreb om Oldtids Storhed og Kraft, da læse han disse! De gløde ikke, som Sydens Poesi, men de gribে; de bestaae ikke af fyldige Vers, der som Elve strømme ud i forskjellige Netninger med blomsterklædte Brædder, men de staae ligesom stivnede i faste Former, som hoie Fjelde, der rage høit op i det uendelige Rum, og ved hvis Fodder det Utrolige foregaaer og det Grueligste, Mennesker kunne forestille sig, skeer. Ved at læse disse Digte i de senere Bearbeidelser af Grundtvig og La Motte-Touqué vil man erholde en Forestilling om det Øphoiede og Forfærdelige, som i dem er nedlagt; men endnu mere, forekommer det mig, vil man lære at kjenne dem i deres simple Storhed ved at læse Finn Magnusens Oversættelse, der kun gaar ud paa at gjengive dem saa ordret, som mulig, uden at tage Digtekunstens ydre Midler til Hjælp. At give disse Digte i samme Simpelhed eg dog med samme poetiske Skønhed, som de have i Grundspreget, er en Opgave, som kun den største Digter er i Stand til at løse.

Efter Eddærne komme vi til at betragte de historiske Minde smørker.

Hvorledes Historieskrivning opstod og udviklede sig paa Island, har en anden Forfatter allerede skarpsindig oplyst. Den var en naturlig Folge af Landets og Folkets Beskaffenhed. Sands for Fortælling laa og ligger endnu den Dag i Dag i Nordboens Karakter; Naturens større Eensformighed og roligere Udvikling, end i Syden, medfører Begjærlighed efter at kende det Foranderlige og bestandig Ømskiftende udenfor; der ligger altid noget Tiltrekkende i at høre fortælle om den Bevægelse, der i behørig Trastand foregaar, imedens Tilhøreren selv befinder sig i No; det er den samme Lyst, som fængsler Nutiden til at høre paa Oldtids Sagn. Denne naturlige Tilboselighed til at høre Fortællinger fulgte med de første Nybyggere til Island, og her maatte den endnu mere næres og udvikles hos deres Efterkommere. De medbragde adskillige Minder om ældre Begivenheder i Norden; disse var opbevarede i en stor Mængde Digte, der gik fra Mund til Mund; deres Form lettede deres Erindring, og forhindrede deres Farvanskning. Efterhaanden tabtes for største Delen den poetiske Form, og de gik over til prosaiske Fortælling, hvis Hovedmomenter bekræftedes ved de indstrøede Vers; fra en Række af sammehøengende episke Digte, der indeholdt en Konges eller en heel Slegts vigtigste Begivenheder, formede de sig til en Række af historiske-romantiske Fortællinger. Begivenhederne paa Landet selv varer for saa til at fortrænge Minderne om de gamle; Landets egen Historie forbundt sig med det øvrige Nordens. Med Norge stod Island i bestandig Forbindelse uden at være afhængig deraf; de islandiske Hovdinger og andre anseete Mænd seilede dit, og Islands Kyster blev igjen besøgte af Kjøbmænd fra Norge. Et Skibs Ankomst var en vigtig Begivenhed for ethvert Landskab, og Kjøbmandens Fortælling om, hvad der var forefaldet udenlands, modtoges med samme, eller vel endog større, Begjærlighed, som de materielle Varet han medbragde. Men fra Norge drog Islanderen fremdeles, som Kriger og som Skjald, til de øvrige nordiske Lande, Sverrig og Danmark; desfra atter til de vendiske og østlige Lande; paa Ærne ved Skotland havde han

tilbeels sine Slægtninge; i England taltes omrent det samme Sprog. Som Kriger og Skjald deltog han selv i de Begivenheder han besang. Efter at have vundet Gods og Hæder, vendte han igjen tilbage til sit Fædreland, og tilbragde rolig sine øvrige Dage paa sin Gaard. Hvad Under, om hans Born og Børnebørn lyttede til den Erfarnes Fortælling, og om Mindet han efterlod om fjerne Begivenheder gik i Aar hos hans Slægt, og agtedes høiere end hans verdslige Efterladenskab. Paa denne Maade samledes det historiske Stof, som var hentet fra hele Norden, efterhaanden paa Island. At det blev opbevaret, laa ogsaa i Landets og Folkets Beskaffenhed. Det ud-dannede sig først i enkelte snoevrere Kredse, i Landskaber, der ved Fjelde og store Floder var næsten assondrede fra hverandre; det blev Moro for enkelte Familier, oplivede deres Gjæstebude, gjentoges i Badene og ved alle lignende Sammenkomster. Fra at være nogle udmærkede Slægters Ejendom gik det derpaa over til det hele Lands. Ved Fortsamlinger paa Ting, og fornemmelig paa Altinget, gjentoges det Fortrængste af de gamle Sagn, og Verdens nyeste Begivenheder blev her etter gjennemlevede af et fjernt, historiekyndigt og historieelskende Folk. Enhver anseelig Høbbing havde allerede forhen sin Sagnemand; nu fremstode disse for Folkets Øine; Landets Upperste hørte paa dem. Skjaldens Digt og Sagnemandens Fortælling maatte her, hvor Alles Øine hvilede paa ham og alle hørte med spændt Forventning, ikke blot være kunstrigtig, liveligt og tiltrækende, men ogsaa sand; var Fortællingen uden Liv, da kjedede han; stred den mod det Bekjendte, hvori næsten alle Tilhørere vare hjemme, indeholdt den faktiske Usandheber, da betragtedes Fortælleren som en Praler og Løgner.

Det historiske Stof, der efterhaanden var samlet hos Islands ædleste Slægter, blev endelig bevaret for Efterslagten. For at komme Hukommelsen til hjælp blev Hovedindholdet af de ældste Digte med Runer indskaaert i Træ; en Samling af saadanne Træstykker blev den første Bog. Den egentlige Skrivekunst indførtes med Kristendommen; og nu kunde tillige den længere Saga optegnes og forsleres; den skreves paa Pergament. Baade Nunekværne og Skindbogerne

## 10 Den oldnordiske Literaturs Omfang og Vigtighed.

vare sjeldne og derfor dyrebare Besiddelser. Men ved Kristendommens Indførelse foregedes ogsaa den historiske Kundskab; den medførte Bekjendtskab med Syden og dens Literatur. De Geistlige studerede og indviedes udenlands; Piligrimen vandrede paa sin Tid fra Danmark midt igjennem Europa til Rom; han opholdt sig underveis i Klosterne, og erfarede her Verdens Begivenheder; han besogte de Helliges Grav. Kundskaben om Europa udenfor Norden bragdes derved til Island; ikke blot de nærmere sаксiske og frankiske Lande, men ogsaa Italien, Konstantinopel med sit Keisersæde, som Væringen allerede havde besøgt som Kriger, samt Spanien indtil Kompostella, blevé bekjendte; det latinske Sprog dyrkedes, der oprettedes Skoler paa Island; klassiske Skrifter, i det mindste betydelige Brudstykker deraf, blevé læste og forklarede. Da maatte ogsaa Sandsen vaagne for den egentlige Historie skrivning. De første Forfattere af denne Art ere, som altid, ubekjendte; de skreve af Lyst og indre Trang, ikke for at vinde Forfatterære; deres første Forsøg vare vel ogsaa kun Brudstykker. Der maatte være en stor Mængde Digte og Sagaer opskrevne, forend Historieforskning kunde finde Sted. Denne begyndte naturligvis med Islands egen Historie, og udvidede sig deraf til andre Lande. Den første bekjendte Historieforsker er Alre Frode; for hans Tid maae det da have været ikke blot mange Fortællinger om Island i Omlob, men enkelte ogsaa nedskrevne; det var nemlig det allerede bekjendte Stof, som han søgte at ordne og meddele i Kronologisk Oversigt. Sæmund Frode anstillede lignende Undersøgelser i Norges Historie. Med Tidsregningen fodtes Historien; først efter at disse Hjælpemidler vare erhvervede, Stoffet og dets Kritik, kunde Historie skrives. Dette blev den islandiske Literaturs glimrende Tidspunkt. Barnet var blevet til Mand; han lærte med Forstand og Sindighed at concentrere sin Kraft, at fastholde det Vidtsværende, at forbinde det Usammenhængende. Fortiden dvoede kun ved Fortællingens tilfældige Indhold; den senere Tid gik til den modsatte Yderlighed, og den livelige Fortælling, det grundige historiske Skrift gik over til torre Annaler.

Historie skrivning bestaaer i en sammenhængende, ordnet, selvoverensstemmende og i alle sine Dele trovoerdig og sand Fortælling om

Begivenhederne i et Land; i hvilken saavel Tiden, som Personerne og deres Handlinger vise sig i deres virkelige Sammenhaeng; en Fortælling, hvorved ikke blot en eller anden enkelt Tidspunkt eller Person eller Begivenhed fremhæves, men hvorved man sættes i Stand til at erholde en klar Forestilling om Landets og Folkets succesive Udvikling. Stoffet maa altsaa være tildannet og formet med Balg og Smag; dette kan ikke finde Sted uden Indvirkning paa den ydre Form, og Historieeskriver bliver kun den, der i sin Sjæl kan opsatte denne Harmoni, og fremstille den for andre. En saadan var Snorre Sturlesen; til Forgjængere havde han Erik Ølsen, Karl Jonsen, Styrmor Frøde og rimeligvis flere, thi en ægte Historieeskriver bliver ikke til paa een Gang; han er et Produkt af mange foregaaende, mere eller mindre mislykkede Forsøg, ligesom han i den følgende Tid drager adskillige Esterlignere efter sig; selv staarer han ene i sit Slags, uopnaaelig fordi han i sig maa forene mange fortrinlige Egenskaber, der i Almindelighed kun som Brudstykker ere til hos de sebvanslige Forfattere. Hans Sjæl omfatter det Hele; hans Forgjængere formaade kun at gjennemtrænge en enkelt Deel, hans Efterfolgere skeie ud og vanskire det Visse ved falske Tilsetninger. Hans Forgjængere soge og forstæ, de stæbe, men uden at næae; hans Efterfolgere snakke, uden at overs-bevise; han derimod skaber.

Det vigtigste historiske Skrift, som den islandiske Literatur besidder, er Snorre Sturlesens norske Kongesagaer eller, som man efter dets første Ord ogsaa kalder det, Heimskringla (Verdens Kreds). Enhver, der læser dette (men, desværre, have vi endnu ingen aldsles tro dansk Oversættelse deraf) vil, selv om han ikke kan gjøre sig Nede for Grunden til sin Fornemmelse, sole sig tiltrukken, henreven, og ligesom uvilkaarlig sat ind i Oldtidens Færd og Liv. Fortællingen er simpel, uden alle falske Prydelsler, Stilen ødel; det Størke træder frem i syndig Korthed; Begivenheden fortælles med Udtryk, der hver Gang giengive den som den var, kort, Formen svarer overalt til sit Stof, og begge smælte sammen til en fuldendt Enhed. Forfatteren reflekterer i Almindelighed ikke, og kun naar han ved et enkelt Til-fælde vil føre Læseren hen paa sit Standpunkt; han fortæller kun,

men sikkertlig havde denne Fortælling sin Grund i en foregaaende Reflexion.

Om Maaden, hvorpaa dette til alle Tider fortinslige Skrift fremstod, have de Myeres Forestillinger været temmelig forskjellige. Mange Sagaer vare allerede til før Snorres Tid, og dem benyttede han; naturligvis, Historieskriveren udvikler Stoffet af dets Raos, men dette skaber han ikke. Han tog hine ældre Sagaer for sig, siger man, udstrøg hvad der mishagede ham, gjorde Udtog af hvad der var for vidtøftigt, tilføjede nogle enkelte Berigtigelser, og hist og her nogle flere Strofer af de gamle Skjaldekvað; det saaledes gjennemgaaede Haandskrift overgav han til sine Afskrivere. Og paa denne mekaniske Maade troer man, at et saa vel aspasset, i sine enkelte Dele saa vel sammenhængende, i hele sin Stil saa fuldendt Værk kunde blive til? Øpstod ikke hans Skrift snarere som et Produkt af hans egen Kunstud og Tænkning? Alle de foregaaende Sagaer vare ham vel bekendte; han kunde dem uden Twivl, i det mindste hvad de vigtigste Begivenheder angaaer, endog udenad; Landet, han skrev om, og Folket vare ham vel bekendte; han havde i flere Aar tænkt over det hele Stof; det havde dannet sig til et Heelt i hans Sjæl, og saaledes gjengav han det. Snorres Fortjeneste bestaaer da ikke deri, at han mæsommelig samlede Materialier, dette var allerede skeet før hans Tid, men han tilegnede sig dem; ikke deri, at han fra først af kronologiske ordnede Begivenheberne, dette havde Are Frode gjort, og det er just paa hans Tidsbestemmelser Snorre beraabet sig, men han anvendte og byggede fort paa dette Grundlag. Deri bestaaer fornemmelig hans Fortjeneste, at han pragmatiske forbundt og udviklede det historiske Stof, at han gav nye Anskuelser deraf, at han fortalte det i et skønt, med Indholdet overeensstemmende Sprog og Foredrag, til hvilket der i ingen anden bekjendt Saga findes Mage (kun en eneste, Njals-Saga, Ejæmper i denne Henseende med ham om Prisen); deri, at han øste af sine Kilder med Kritik, Fordomsfælhed og Smag, at han ikke antog noget uden tilstrækkelig Hjemmel, at han fremstillede det Uvisse som twivlsomt, det Bisse som paalideligt; at han intet optog, som var finaalgårt eller Historiens Anstand uver-

digt, at han intet forbilog, som var karakteristisk, og at alt under hans Fremstilling fil Aunde og Liv. Er det ikke just disse Fortrin, som gjøre den klassiske Oldskriften opstaaede paa samme Maade, som Snorres? havde ikke ogsaa deres Forfattere gamle Digte, gamle Fortællinger og ældre historiske Behandlinger for sig? og skabte de ikke, som Snorre, af alt dette Usammenhængende, Afbrudte, Uordnede, Uhjemlede, Hensigtsløse og Uformede et eneste uafskillelig forbundet og i alle sine Dele sammenhørende Heelt? Hvilken Skabning af den menneskelige Aund, det være Digt eller Historie, opstaaer nogensinde paa nogen anden Maade? I det mindste kan jeg ikke fatte, hvorledes et aandigt Værk kan blive til ved en mekanisk aandlos Færd. Man kan saaledes, troer jeg, naar man kun ved Læsningen har overtydet sig om Fortræffeligheden af Snorres Værk, apriorist sluttet, at dette Fortrinlige ikke blev til uden ved en aandig Virksomhed; at gaae ind i det enkelte, for at gjøre denne Formening til Vished, egner sig ikke for disse Blad. Men til ret at kunne bedomme og føle Skønhederne i Snorres Værk, hører en kritisk noisagtigere Udgave, end dem vi hidtil have; det vil derfor uben Twivl paaskjønnes af flere, end blot af den lærde Verden, at en saadan Udgave og en dertil svarende danske Oversættelse vil blive udgivet af Oldskrift-Selskabet.

Det Væsentligste af den Række af Sagaer, som dette Selskab under Navn af Oldnordiske Sagaer (Fornmanna Sögur) allerede har udgivet, angaaer især Norges Historie. Sverres Saga og Hagen Hagensens Saga kunne betragtes som Fortsettelse af Snorre; de besidde vel ikke ganske hans Friskhed og Liv, men ere dog værdige Efterligninger. De øvrige norske Sagaer vindte fortinlig Interesse, naar de betragtes i deres Forhold til Snorre; hans Fortræffelighed træder da først frem i sit fulde Lys; de forholde sig til ham omtrent som den prosaistiske Eddas udvidede Fortællinger til den poetiske Eddas gaadefulde, men indtrængende Sange. Af Olaf Tryggvensens Saga har man to Bearbeidelser, den ene af Gunlaug Munk, den anden af Od Munk; begge skrevе deres historiske Arbeider paa Latin, og hvad vi nu have deraf er senere islandiske Oversættelser, den første med ad-

## 14 Den oldnordiske Literaturs Omfang og Vigtighed.

stillelse Tilsætninger, den anden troere. Paa Stilen i begge har det just ikke haft den bedste Indflydelse, at de ere Oversættelser; især i Dds er det tydeligt, hvor meget Oversætteren har beflittet sig paa eller ladet sig forlede til at gjengive de latiniske Vendinger. Man finder det rimelige, at disse Skrifter i deres oprindelige Skikkelse have hørt med blandt Snorres Kilder, og kan derfor ved Sammenligning danne sig en Forestilling om, hvor langt han staar over dem; det Væle og Fyndige viser sig bedst, naar det stilles ved Siden af det Platte og Vandede. Hos Snorre vide vi næppe, hvo der taler, om han er Hedning eller Kristen, Ven eller Fjende; i begge de andre Bearbejdelses stikker overalt Munken frem, der vil vække Beundring for Kristendommens Besværd, og glemmer, at det er ikke ved en lang Række af Ord, men ved en udtryksfuld Fortælling om Daad at Helten skal hædres. Olaf den Helliges Saga og de følgende ere senere nedskrevne, og ved dem viser det sig paa samme Maade, hvor lidet Snorres Efterfølgere vare i Stand til at opnaae hans historiske Neenhed. Disse Skrifter have derfor Værd, ikke som Monstre i Historieeskrivering, men som vigtige Kildeskrifter, og i denne Henseende ville de endnu længe blive Gjenstand for de følgende Historieeskriveres Granskning; de hører sig ogsaa af og til til en renere Fremstilling, og der gives næppe nogen Fortælling deri, uden den jo indeholder et eller andet Guldkorn for Forskeren.

Den her omtalte Række af Sagaer oplyser især Norges Historie. Til Norges ældre Forfatning indeholder dernæst den af Rafn under Titel af Nordiske Fortids Sagaer (Fornaldar Sögur Norðrlanda) udgivne Samling vigtige Bidrag, og efter begge disse tilsammen have de fleste norske Historieeskriver fra vore Tider arbeidet. Men ogsaa for Danmarks Historie ere begge disse Samlinger af Vigtighed; i Forening med Saæe danne de Grundlaget for vor Kunskab om Jædrelandet i de ældste Tider. Det er bekjendt nok, at vi uden de islandiske Mindesmærler kun skulde have høist forvirrede Forestillinger om den danske Kongerække og de danske Kongers Bedrifter i Oldtiden; havde vi ikke Rolf Krakes Saga, Regner Lodbrogs Saga, Fortællingerne om Starkodder og flere lignende historiske Brudstykker, da vilde

vi aldrig have været i Stand til at forstaae de Fortællinger og Sange, som Saxe har opbevaret; uden Jomsvikingesaga vilde Palnatoke have staet for os som et Skyggebillede, og Forholdet imellem Kristendommen og Hedenkabet ved den førstes Indforelse i Landet for bestandig have været uklart. Endelig handler en heel Saga, Knytlinga, alene om Danmark, og omfatter just Tiden fra Harald Blaatand til Knud den Sjette eller det Tidsrum, som Saxe fortrinlig har behandlet. Som Forfatter til denne Saga anseer man i Almindelighed Snorre Sturlesens Broderson Olaf Thordsen Hvideskjald, der havde opholdt sig ved Valdemar den Andens Hof, og ikke blot var berømt som Skjald, men ogsaa som Lærd. Han havde tilbragt en Deel af sin Ungdom hos Snorre, og maatte derved faae Lyst til at træde i hans Godspor; virkelig kan man ogsaa ansee hans Værk for Danmark som en fortælling Heimskringla, og der hvor Fortælleren har haft et nogenlunde rigt Stof for sig, forstaaer han at giengive det med Interesse og Liv. Man læse f. Ex. Knud den Helliges Historie i Knytlinga og hos Saxe. Til Oplysning af Danmarks Historie tjener endelig en stor Mængde mere eller mindre historisk paalidelige Smaafortællinger, der ere adsprettede rundt om i de islandiske Sagaer; de indeholde deels Oplysninger om det interessante Forhold, i hvilket Æslænderne have staet til vort Fædreland og dets Konger, deels meddele de mangfoldige karakteristiske Træk af Sæder og Skikke, og næsten alle udmaerk sig ved en naiv Fremstilling og en udtryksfuld Karakteertegning.

En anden Række af Sagaer, hvis Udgivelse forestaaer, er de, der handle om Æsland selv. Den Interesse og Vigtighed, som disse maae have, udspringer deels af den Opmærksomhed, som Folket fortfjerner, deels af deres eindommelige Indhold og dettes Behandling. I begge Henseender henhøre de uden Tvivl til den islandiske Literaturs mærkligste Frembringelser. Som Fostermoder for Nordens ældre Historie har Landet Krav paa Opmærksomhed, men ogsaa ved sin særegne forst patriarkalske, siden aristokratiske Forfatning; medens hele Norden adlod Konger, dannede der sig paa en fjern Ø en Fristat, som ikke havde betydelig Folkemængde, heller ikke stor verdsdig Magt, men som desuagtet vidste at hævde sin Anseelse hos de mægtigste Konger.

Naar det er os saa vigtigt at vide, hvad disse Islændere have sagt om vore Forfædre, deres Konger, deres Indretninger, maa det da ikke have en egen Interesse for os at erfare, hvad dette livelige, utrættelige og opvakte Folk har sagt om sig selv? hvorledes det blev til? hvorledes det uddannede sig? hvorledes denne Lyst til Fortælling, som vi beundre, opstod og udviklede sig hos dem? Disse Spørgsmaale besvares i en stor Mængde Sagaer, som indeholde Beretning om Landets Opdagelse og Bebyggelse, om Maaden hvorpaa Fristaten dannede sig og vedligeholdt sin Uafhængighed, fort om hele Statens Oprindelse, Udvikling, Skjaldenes Dannelsse, Historieffriversnes Arbeide, og endelig hele dette virksomme Livs Øphør og Landets Forening med Norge. Men dette Lands Historie har tillige det Særegne, at den ikke er blevet til som en sammenhængende Fortælling, men som mange saas-danne, der gribes ind i hverandre, og gjensidig oplyse hinanden; at der i disse Sagaer ikke ligger den Idee til Grund, at skildre det hele Land eller Folk, men kun de mærkeligste Mænd af denne eller hin Slægt; de ere derfor hverken torre Annaler, heller ikke ordnet Historie; og af denne deres eiendommelige Natur fremkomme Fortrin og Mangler, ved hvilke de staar som ene i sit Slags blandt alle Folks Historie. De ere nemlig Skilbringer af sande Begivenheder, og ses dog ud som romantiske Fortællinger; de følge en for det meste noisagtig Tidsregning, men det er dog hverken for dennes Skyld de bleve krevne eller for at ordne og sammenstille Landets Begivenheder med andre Landes, de vilde kun især skildre Manden; er det Vikingen, der beskrives, da vræmmer Skilbringen over hans Liv af Toge; er det Skjalden, da er Sagaen fuld af hans Vers; er det den lovkyndige Mand, da følger Proces paa Proces, i hvilke han deltager; Drabsmanden over Drab paa Drab, og giver aldrig Boder, han fordømmes paa Ting, og Fortællingen om hans Liv udbreder sig nu i en Skildring af den List, hvormed han skuffer og undgaaer sine Forsolgere. Men her, ligesom overalt i det virkelige Liv, er det ikke blot Manden, der bestemmer og handler; ogsaa Kvinden gribes kraftig ind i Handlingen, og ved Siden af Hovdingen ses vi stedse hans Hustru, snart formildende, snart ophidsende; ja der gives næsten ingen kvindelig

Karakteer, uden den jo er fremstillet i disse Sagaer, ligefra den omme elskende Mo, der bevarer sin første Kjærlighed tro i sit Bryst, og med Dinene henvendte paa den Elskedes Kappe, det eneste Minde hun besidder af ham, udaander det sidste Suk i Tanken paa ham, indtil den heftige, skinsyge Kvinde, hvis første Barndoms Kjærlighed paa een Gang forandres til uudslukkeligt Had, der ikke forsones for ved den Elskedes Død; ligefra den sin Mand inderlig hengivne, trofaste Hustru, der rolig lægger sig ned ved hans Side og dør med ham i Luerne, hvormed hans Fjender have omgivet ham, indtil det heftig ustyrlige Kvindesind, der aldrig glemmer eller tilgiver nogen Forær-messe, men bevarer Mindet om sin Mands fortjente Revselse dybt i sit Bryst, uden Klage, uden tilsyneladende Fortrydelse, indtil han, omringet af sine Fjender, beder hende om den sidste Velgjerning, hvorpaa hans Livs Frelse beroer, da vaagner Hævnens Følelse, og hun aflaerer hans Bon. Dette var just en Folge af Islands republikanske Forfatning, at de ydre politiske Forholde grebe dybt ind i det indre selskablige og huuslige Liv; begge Dele maatte derfor smelte sammen i Fortællingen, og denne kunde ikke fremstille Beveggrundene for Mandens Daad uden at vise os ham tillige som Mand, som Fader, som Husbonde. Ved Siden af ham see vi hans Træl, hans Hund, ligesom i de fortrinligste bekjendte Romaner, der tiltrakke os fordi de gjengive det virkelige Liv. De bedre og bedste af disse Fortællinger have derfor det Fortrin, at de ikke alene meddele vigtige Bidrag til Sædernes Historie i Norden, men ogsaa ved fortæffelig Karakteersfildring, ved Runding og kunstmessig Behandling af Stoffet, saaledes som Njals-saga, kunne sættes ved Siden af andre Literaturers udmærkede Frembringelser.

Imidlertid er det ikke blot de nordiske Rigers Historie, der uden Islændernes Skrifter næsten ikke var til, som fra dem maa hente Næring; ogsaa det østlige, vestlige og sydlige Europa kan i disse Kilder finde enkelte vigtige Bidrag til Historie, Geografi og Oldkundskab i Almindelighed. Islænderen vandrede midt igjennem Europa til Rom; Tydslands og Italiens Geografi maatte derfor blive Gjenstand for hans Opmærksomhed, og Lærdommens Sæde i Erfurt f. Ex. om-

## 18 Den oldnordiske Literaturs Omfang og Vigtighed.

tales først i Islændernes Skrifter. Den noie Forbindelse, som fandt Sted imellem Norden og Rusland, de vendiske Lande, England, Skotland og Irland, fører det ligefrem med sig, at disse Landes Historie-skrivere maae græske i de vigtigste nordiske Kilder, hvor de snart finde Bemærkninger om Steder, snart om Tidsregningen, men ogsaa om vigtige historiske Begivenheder, hvis Troværdighed maa vinde eller tage ved Sammenligningen. Et Tidspunkt i Ruslands Historie oplyses ved Emundssaga; de vendiske Landes ved alle Sagaer, der handle om Norge og Danmark; Englands, Skotlands og Irlands tillige ved dem om Island; Spaniens ved Hagen Hagensens Saga, o. s. fr. Ved Neiserne til Miklegaard og Palestina drages ogsaa det græske Keiserdømme og Jorafien ind med i Kredsen; og det vil altid for de menneskelige Opdagelseres Historie være mærkeligt, at de uden Twivl aeldste Efterretninger om Amerika, førend denne Verdensdel paa ny blev kendt ved Kolumbus, ere opbevarede af Islænderne. Herved og ved den ikke usandsynlige Formodning, at Kolumbus enten i England eller under sit Ophold paa selve Island, ved at erfare de Minder om hinu Verdensdel, der endnu havdes i gamle Fortællinger, blev bestyrket i sin Mening om vestlige Landes Tilsværelse, rekker da den gamle nordiske Historie Haanden til den nyere Tids.

Til de egentlig historiske Skrifter om Island knytter sig de islandiske Love. Om disse have vore lærde Lovkyndige allerede oplyst og i det enkelte bevist, at det er just ved Lovene de islandiske Sagaers Troværdighed i mange Henseender bekræftes, og at det er ved dem begge tilsammen man først erholder en tydelig Forestilling om Livet i Norden og de nordiske Folk. Lovene beviser især, at der hos disse i Oldtiden og i Begyndelsen af Middelalderen ingenlunde herskede et saadant Barbari, som man altfor ofte har tillagt dem; ved at gaae ind i Lovenes Enkeltheder, og deraf opfatte deres Land vil man twortimod finde Anledning til at beundre den fine Moiagtighed og Skarp-sindighed, hvormed alle hinanden lignende Tilfælde ere affondrede, og næsten alle mulige ere forudsette; den Omhu for, at Lovene ikke blot blevne givne, men ogsaa overholdte, i hvilken Henseende vor Tid nok staar saare langt tilbage; den Omhyggelighed, hvormed de blevne bragte

til alle Borgernes Kundskab og ligesom bleve det hele Folks aandelige Eiendom; heraf fulgte atter, at i Almindelighed ingen grove Forbrydelser kunde hengaae upaatalte, thi at paatale dem, var ikke blot den Fornærmedes, det var hele Folkets Sag, og at lade Forbryderen ufulgt med sorte Vanere; ved mange enkelte Bestemmelser, deels om Egteskabet og den huuslige Forfatning, deels om de Fattige, om Husbondens Omhu for Tyndet og Trellen, ja endog, hvad man med Forundring savner i den nyere Tids Lovgivninger, for Dyrne, udtaler sig en Humanitet, som i det mindste hverken vidner om Raahed eller Ligegyldighed for Medskabningers Bel. For selve Lovkyndighedens Studium ville uden Tvivl ogsaa de islandiske Love være af Vigtighed, hvad enten de betragtes som uafhængige eller sammenligne med andre Folks; som uafhængige maae de for Forskeren være Exemplar paa, hvorledes et Folk, der var assondret fra det øvrige Norden, kunde sig selv overladt udvikle sin Forfatning; sammenligne med de øvrige nordiske Love, især Norges, maae de gjenfødig kunne oplyses ved disse og give dem Lys; og man skulde troe, at der ogsaa for den menneskelige Alands Udviklings Historie maae vindes vigtige Resultater, naar man, ved at sammenligne Islands Love f. Ex. med den rommerske Ret, forfolger Udviklingsgangen i Syden og i det fjerne Norden, og opfatter begges Eiendommeligheder.

Hvor der er Tale om en Literaturs Vigtighed, der kommer især Sproget, i hvilket den er nedlagt, i Betragtning. For hele Menskeskægten er det Middelet, uden hvilket ingen Fornuft udvikler sig; for Folket er det Organet for alle dets Meddelelser, Fortidens Tale til Eftertid og Nutids til Nutids; i Videnskaberne er det Blodet, som strømmer ud igjennem det hele Legeme, og nærer og vedligeholder alle dets Dele. For Sproggranskeren har det i og for sig noget Interessant at betragte et Sprog, der ved sin Djærvhed og kunstige Bygning viser sig som et Produkt af en længstforsvundne kraftig Old, ligesom det er behageligt for Efterkommerne at høre fortælle om deres fjerne Forfaedres Handlinger, selv om disse ikke have grebet ind i det offentlige Liv. Denne Interesse vorer, naar det ikke blot er Djærvhed, men Selvstændighed, sjeldent Dannelselighed og usædvanlig Rigdom,

der aabenbare sig i Sproget; naar det i denne Henseende har saa til Mage, og overgaaes af ingen. Man er vel enig om, at dette er Tilsaeldet med tvende europæiske Sprog, det græske og det oldnordiske. Begge have de nok i sig selv, behove hverken fremmede Ord eller fremmede former, have begge udviklet sig ligesom af sig selv, og ere vorne til ved egen Kraft; begge have de en kunstig, næsten indviklet, og dog sjøn og regelmæssig Bygning; begge ere de endelig, sjøndt længst uddøde, endnu som levende til i Dottresprog, der ligner Oldemoderen op ad Dage, saa at hendes oprindelige, naturlige Fagter og Færd let kan gjenkendes under den lettere og tildeels finere Dragt, de have ifort sig. Det hører virkelig til et af de mørkeligste Fænomener i Sprogenes Historie, at tvende saadanne Tungemaal, fra hvilke næsten alle øvrige i Europa enten nedstamme eller med hvilke de dog ere nærbeslægtede, have funnet vedligeholde sig saa troe og usorvanske, det ene langt nede i Syden, det andet højt oppe i Nord. Men endnu forunderligere bliver dette Fænomenen, naar man stiller dem sammen, naar man overtyder sig om, at de, hvor langt de end nu ere vandrede bort fra hinanden, dog ere som tvende Søstre af een Moder, og have den mest paafaldende Lighed i Dannelse og Udvikling. Med Hensyn til Sprodkundskab i Almindelighed bliver derfor Studiet af det oldnordiske Sprog af megen Vigtighed; dette behøver nu ikke mere at bevises, det er allerede erkjendt. Ligesom den gotiske Folkestamme udbredte sig fra det sorte Havs Kyster til Islands Jokler, saaledes har ogsaa een og samme Sprogstamme udbredt sine Grene over alle de mellemliggende Lande; fra Mosogotisk kan man igjennem de slaviske Sprog forfolge denne til Allemannisk, Frankisk og flere over- og nedertydske Dialekter; fra disse igjennem Angelsaxisk og dets nyere Afsnudninger til det Sprog, som engang taltes over hele Norden, og som vi mene, naar vi tale om Oldnordisk eller gammel Islandsk. Dette Sprog kaldte nemlig de gamle Æslændere selv ofte, maaske endog sædvanligst, dansk Tunge (dönsk tunga), vel ligesaa ofte norsk Maal (norraena, norrænt mål), og endelig Islandsk (vort mål), og de erkjendte saaledes ingen væsentlig Forskjellighed imellem Sproget paa Island, paa Norges Fjelde og paa Danmarks Eletter; man behøver kun at be-

tragte det nuværende Svenske, for at overtyde sig om, at ogsaa dette i sin ældre Skikkelse ligesaa fuldt som det øvrige Nordens Sprog kunde gjøre Fordring paa dette Slægtskab. Dette ældgamle Maal bliver det da nødvendigt at kjende, og ikke blot overfladisk, baade naar man vil undersøge Sammenhængen af de øvrige gamle gotiske Sprog, og naar man nogenlunde grundig vil forstaae de nyere.

Dette vil dog kun de erkjende, som ikke holdt sig til Overfladen, men føge at trænge ind til al Videnskabs dybere Grund. Der gives i Almindelighed to Maader, paa hvilke Sprog kunne studeres, en mekanisk, ved hvilken det blot kommer an paa, ved Hwelse at gjøre sig bekjendt med Sprogets Former og passende at kunne anvende dem overensstemmende med Sprogets Brug; en anden, den videnskabelige, ved hvilken det kommer an paa at kjende Sproget, ikke blot som det er, men ogsaa dets Grund, ikke blot de nuværende Former, men ogsaa deres Oprindelse, de Forandringer de i Tiden have undergaaet, og den Maade, hvorpaa de have erholdt deres nuværende Skikkelse; med andre Ord, det kommer an paa ikke blot at kjende Sprogbrugen, men ogsaa dens Aarsag og de Betingelser, under hvilke den bør finde Sted, ikke blot at anvende den, men at kunne kritisk angive og oplyse Rigtsigheden af denne Anvendelse. Ved den første Maade lærer man Sproget, som Barnet lærer det, man snakker efter; ved den anden tænker man selv, og dette kan ikke skee uden ved forberedende Kundskab og vedvarende Gransking. Begge Maader adskille sig overhovedet saaledes som al anden videnskabelig Adfaerd skiller sig fra Gjentagelse af det alle vide, og forholde sig som den Lovkyniges dybere Kundskab, der omfatter Lovenes Indhold fra den ældre til den nyeste Tid, forholder sig til den blotte Praktikers Routine, hvis Blik ikke seer ud over mere end den gjældende Lovs eneherrskende Ord. Sproget er en Naturgenstand; derfor kan begge disse Maader ogsaa passende sammenlignes med Plantekundskab; den første med den mekaniske Videnskab, at kunne ved oftere Betragtning give hver Plante sit Navn, og ligesaa mekanisk, kun ved Hjælp af Hukommelse og ydre Sandser, at kunne henføre den til et allerede dannet og udviklet System; den anden med den udstrakte og gjennemgribende Kundskab, ved hvilken

Systemer skabes eller forbedres. Ligesom man lærer Sproget ved at være født eller ved at opholde sig paa det Sted hvor det tales, saaledes kan man mekanisk ved en næsten tilfældig Erfaring lære at kende en Plantens Nyte og økonomiske Anvendelse; men videnskabelig bliver denne Opdagelse først, naar den sammensilles med andre Erfaringer, naar man ved Plantens Oplosning i dens Bestanddele og af disses Natur viser, hvorfor den maa have denne Nyte, og hvorledes dens Brugbarhed kan forøges. Ligesom ved Betragtning af Naturen i Almindelighed, saaledes er ogsaa ved Betragtning af Sprogets Natur den ene Maade nødvendig for den praktiske Arbeider, den anden Videnskabsmanden værdig; ved den første er der Tale om Nyte og Anvendelse i det daglige Liv, ved den anden om Kundskab og aandig Binding. Mennesket gjor meget for det Ydje, men det bør gjøre mere for den Næring, som møtter den hungrige Sjæl, og for den Prydelse, som ikke gnaves af Mol og overlever Stovets Dmfskifte.

Disse Bemærkninger fore til, at man for at bedomme en Virkning maa udforske dens Aarsag, at Nutidens Historie deraf afhænger af Fortidens, og at man tilgavns kun forstaaer et Sprog, naar man tillige studerer Stamssproget og Sidesprogene. Det er dog bekjendt nok, at den, der forstaaer Latin, ulige lettere, end den der ikke gjor det, lærer Italiensk og Fransk, just fordi han her møder mange gamle Bekjendte, der stikke frem igennem deres nyere Dragt; og dette vilde i endnu højere Grad være tilfældet, naar man ved Undervisningen lagde vind paa at oplyse Lærlingen om, hvorledes han systematisk skal opfatte denne Lighed. Mange ville maa ske finde den Ytring overdriven, at Filologen først ret grundig forstaaer Graess, naar han tager Oldnordisk til Hjælp, men det ligger dog ikke langt fra Sandheden, i det mindste vil han ved denne Kundskab erholde Lys i mange Dele; det Omvendte forstaaer sig af sig selv. Hvad den egentlig gotiske Sprogstamme angaaer, da har man hidtil seet alle Sprogforskere tye hen til Oldnordisk, baade fordi Literaturen er rigere, end f. Ex. de fleste tydiske Sprogarters, og fordi Sproget selv har udviklet sig paa en saa fuldstændig Maade, at det nødvendig maa kunne oplyse det Ufuldstændige. Det vilde ogsaa være et besynderligt Misgreb, om man vilde

efterforske denne mærkelige Folkestammes Udviklingshistorie igjennem det øvrige Europa, og ikke forfolge den til den yderste Grænse; den hele Sproghøede, der flynger sig fra Thracien af til Østersøen, ligger som et Brudstyke, naar man ikke medtager det yderste Led, den store Slutningsring i selve Morden.

Men endnu vigtigere maa det oldnordiske Sprog være for de nordiske Sprog i Almindelighed, og, for at rage det som ligger os nærmest, det danske i Særdelshed. Ingen bekymrer sig vel om sine Fædres Daad, uden han tillige lører deres Sprog, men for os er dette umuligt, naar man ikke sammenligner det med Islandss og lægger Mærke til, hvori de stemme overens og hvori de afvige fra hinanden. Ingen, der ikke har nogenlunde udbredt og levende Kundskab i Islandss, kan forstaae gammel Dans; hverken vore Runestene, eller vore gamle Love eller vore ældste historiske Skrifter, ja end ikke Tilnavnene paa vore Konger, som Harald Hein eller Hen (Heen), Erik Egode (Eiegod), eller Navnene paa vort Lands Steder, som Leire, Viborg, Slesvig, o. s. fr. kan rettelig forstaaes uden Islandss. Ligesaa lidet kan man uden dette skaffe sig noget tydeligt Begreb om danske Ords Oprindelse; ved de sjeldnere er det i Nine faldende for enhver, men selv ved de simpleste Ord, som enten (et af to), hverken (ikke hver), ihjel (til Hel) o. s. v. kan man ikke, uden at tye til denne Kilde, tenke sig noget; og overhovedet ingen Klarhed heri erholde, uden tillige at sammenligne Modersmalet med Norsk og Svensk. Den Kundskab, som en Ordbog herom kan meddele, er utilstrekkelig, thi hvad man lører af den er Brudstykker, og ingen kan anvende det, som han ikke kjender i sin Sammenhæng. Heller ikke er nogen i Stand til at meddele systematisk Undervisning i det nuværende danske Sprog, uden han har dannet sig selv dertil ved at studere Stam-sproget. Vore Grammatikker opstille i Almindelighed Systemer, som ere fremkomne ved en blind Tæmten imellem Sprogets Former; men disse Former fremkom jo af ældre Former, og disse staae igjen i et bestemt Forhold til de oldnordiske; i dette Sprog vise de sig fuldstændige, i vort Sprog staae de afrevne; hvorledes skulde man vel da rettelig kunne kjende og indsee det, som er revet ud af sin Sammen-

høeng, naar man ikke betragter det, af hvilket det kun udgjor en Deel? Hvad vilde man vel tænke om den Botaniker, som indførte sin Kundskab til Sjællands eller Fyens eller Danmarks Planter alene, og efter de Kjendetegn, som af denne ringe Hob lod sig udbrage, vilde danne et dansk Plantesystem; Linné dannede dog ikke sit efter Sverigs alene; men det, som enhver maae ansee for urimeligt ved Planterne, skulde det ikke være det ved Sproget, denne ødle Vært, som er udspræret af Menneskets Land og igjennem Aarhundreder har udfoldet sine Grene igjennem det Høieste, som menneskelig Tænkning kan frembringe. Kan grundig grammatiske Kundskab i Modersmaalet ikke erholdes, uden ved at betragte det i sin øldre Skikkelse og i sit Forhold til Stammen, saa kan heller ikke en rigtig og smagfuld Anvendelse deraf uden samme finde Sted. At enkelte udmærkede Mænd uden nogen saadan Kundskab have funnet gjøre en saadan Anvendelse, kan ikke her komme i Betragtning; de have benyttet andre fortrinlige Midler til deres Uddannelse, og ved Menneskets Virksomhed i Almindelighed kan man ikke tage Hensyn til hvad Geniet kan udrette; men ogsaa det bliver saa meget fortrinligere, som det vorer i Kundskab. Dersom det gamle islandse Sprog i Velklang, i Boie-lighed, i Kraft, i Udtryksfuldhed overgaar de nyere nordiske Sprog, og dette er saa fuldstændig udviklet af en anden Forfatter (P. E. Müller om det islandse Sprogs Vigtighed), at det ikke behøver nærmere at bevise; dersom den oldnordiske Literatur besidder Monstre i Digtekunst og i historisk Foredrag, hvis særegne Præg ingen Oversættelse er i Stand til at gengive, saa kan der heller ikke være Twivl om, at Studium af dette Sprog, Læsning af disse Skrifter, især ved Siden af den klassiske Oldtids Monstre, maae fortrinligen bidrage til at danne Digteren og Historie-skriveren og overhovedet Tænkeren. Men ikke blot Manhen og Forfatteren kan derved dannes; det, som visselig maa ligge enhver paa Hjerte, vort Sprogs Uddannelse kan derved paa flere Maader befodres. I Almuens Tale findes endnu en stor Mængde Ord, som ere let forstaelige, som ere Lævninger af det gamle Sprog, og derfor besidde dets Korthed og Udtryksfuldhed; at optage de bedste deraf i Skriftsproget, naar det kun skeer med Valg

og Smag, maatte sørdeles meget bidrage til at uddanne dette. Det samme er tilfældet med de mange forældede Udtryk, der findes i gamle danske Skrifter, som nu næsten ere ubekjendte, og som ingen vilde tage i Betenkning at bruge, naar han vidste de vare til. Men at forklare, vælge, udhæve og rigtig at anvende slige Ord, kan ei finde Sted uden ved at føre dem tilbage til deres Oprindelse i Stam-sproget. Til det danske Sprogs udtryksfuldere Behandling giver der næst Kundskab i Nabosproget, det Svenske, fortrinlig Anledning, og en noiere Forening af begge Literaturer maa nødvendig hæve dem begge; men da Nabosproget ligger nærmere ved Stammen, saa vil uden denne hverken Opmærksomheden paa Nabosprogets Vigtighed, eller varig Fremgang i begge Literaturers Forening finde Sted. Vort Sprog, som vor Literatur, har den store Fordeel, at det ligger imellem det reen nordiske og det germaniske, og kan udvikle sig ved Hjælp af begge. Det kan bygge baade paa ældgammel national Grundvold, og tillige optage i sig det Fortrinligste, som ved Nordtysklands viden-skabelige Fremgang har udviklet sig; man har deraf med Rette gjort opmærksom paa den Rigdom vi have af Synonymer (som tryg og sikker), og af dobbelte former (som gjaldt og gjeldte), hvilke ere frem-komne hver fra sin Side i Rummet, fra Norden og fra Tyskland, og hver fra sin Side i Tiden, ved ældre Brug og ved nyere Udvik-ling, og hvilke hver efter sin Lejlighed lige godt kunne benyttedes; men sjøndt de Fortrin, vi saaledes kunne tilegne os, ere bekjendte, vel ogsaa af de bedste Forfattere erkendte, saa synes de dog hidtil næsten kun eensidig benyttede, nemlig forsaavidt som de kom fra Tyskland. Det er deraf vel verd at fremhæve den modsatte Side. Der hører meget til at miskjende den tydske Literaturs Fortrinlighed; det er ved den og næsten ved den alene vor har udviklet sig siden Reformationen; men der er stor Forskel paa at modtage og bruge en Vens Welgjer-ninger og blive hans Treel. Den tydske Literatur er rig nok, den trænger ikke til os; hvad skulde den ogsaa vinde stort, om hele Dan-marks gik ind under den? det vilde dog kun være som en Draabe i Havet. Men vi derimod vilde tage, ikke blot meget, men alt, vor hele Rigdom, vor Selvstændighed. Og ere vi ikke paa Veien dertil?

Fordærvæs ikke vort Sprog ved en stor Skare af Skribenter, som uden tilstrækkelig og grundig Kunckab deri, benytte det i en Sværm af Skrifter af den Natur, at de ere næsten de eneste, som den store Hob læser? Forvildes det ikke derved, at Lærere deri, meget ofte med ingen eller saare lidet Kunckab om dets Sprindelse og Udvikling, snart forkaste former, der ere saa gamle som Sproget selv, snart efter en eensidig Spekulation optage andre, der aldrig eller kun i hoist enkelte Tilfælde have haft hjemme i Modersmalet? Skulde man troe det, naar man ikke saae det for sine Dine, at danske Skrifter af Videnskabsmaend ere stævne saaledes, at man ikke kan forstaae dem uden man tænker sig dem oversatte paa Tydsk; og at man i vindstærke Oversættelser idelig møder Udtryk som disse: „hun ned sank (sænkede) de dugvaade Blikke;“ „han beholdt bestandig Johannes i Diet“ (holdt Die med I.); „vi have betrukket nogle Værelser paa Slottet“ (d. e. ere flyttede ind i): „det vilde Gud ikke!“ (det forbyde Gud!) o. s. v. o. s. v. Hvorledes kan man forklare sig, at Folket kan taale og ved gsentagen Læsning opmunstre saadanne Skrifter? at det for at tilfredsstille Dieblikkets Moro kan opofre Goder, hvis Bevarelse det er Efterkommerne skyldigt? at det for at fordrive en ledig Time kan finde sig i at indsuge Gift igennem Stof og Indklaedning, Gift, som fortører dets egen Land, og uformørkt Dag for Dag forplanter sig paa den opvoksende Slægt? Ved Folkets Edle intet Middel til at sætte Grendser for denne Misbrug? og twile de om, at det mest talende Bevis paa et Folks Fordærvælse er en fordærvet Literatur? Det danske Sprog er indskænket indenfor meget snoevre Grendser; det kan enten soge at udvide sig indenfra, ligesom den norske Literatur, der allerede nu optager Sprogformer og Ord af Almuens og af det gamle Tungemaal; eller det kan slutte sig aldeles til Tydskland. Og have vi endnu nogen Tolelse af, at det er noget andet, naar danske Tungemaal runger i Hallen, end naar tydsk Sprog klinger i Salen, saa kunne vi vel ikke twile om, hvilket der bor foreträffes. Vi kunne overhovedet vælge den ødlere Deel, vi kunne staae selvstændige for os selv, og nyde Gode af begge vores Naboeer; men skal dette ske, da maa hverken denne eller hin saae Overvægt. Der-

som altsaa den ene, ved vor egen Ukyndighed om hvad vi besidde og vor Ligegyldighed for dets Verdi, er i Hærd med at overvælde os, saa maae vi tye til den anden. Og i denne Henseende er en større Udbredelse af den gamle nordiske Literatur og Sprog især af Vigtighed. Der maa komme den Tid, da ingen nordisk Lærd maa sige: jeg kan udtrykke mig med Stiirlighed i Latiens Sprog, men jeg kender intet til mine Fædres Maal; jeg har studeret Egyptens Hieroglyfer, men jeg kender intet til Skriften paa mine Fædres Grav; Ovids Elegier kan jeg udenad, men Bjarkemalet er mig en tom Lyd. Har man kun Erkendelsen og Willien, paa Midlerne vil det ikke mere mangle.

---

### Kortfattet Udsigt over Mindesmærker og Oldsager fra Nordens Fortid.

Saa afgjort det er, at et Folks eller Lands egentlige Historie, det er en sammenhængende, efter Tidsfolgen ordnet, Fortælling om Begizheder og Personer, ikke vel kan tenkes uden grundet paa skrevne, historiske Hjælpemidler, eller, som de kaldes, umiddelbare Kilder, saa vist er det tillige, at ogsaa Mindesmærker og Oldsager fra Fortiden, baade stumme og talende, med Josie kunne gjøre Paastand paa at ansees for indirekte historiske Kilder. Formaae nemlig saadan end ikke at gjøre os bekjendte med nye Kjendsgjerninger, kunne de hverken tjene til at berigte gamle Kongerækker eller fastsætte kronologiske Bestemmelser, saa ere de dog, samlede og sammenholdte, i Stand til at give os en anskueligere Forestilling om Stamfædrenes Religion, Kultur, ydre Liv med videre, end de skriftlige Kilder, hvilke aldrig en saa hoi Elde kan tilleggese, i hvilke gamle Sagn ere blandede med nyere Overleveringer og som endelig, ved i senere Tid at være nedskrevne, maae tenkes ofte at have undergaaet betydelig Forvanskning. Fortidslevninger, som ikke kunne henvores til egentlige Skrifter, bidrage saaledes til at supplere de skrevne Kilder, til at udvide vor Kundskabsgrænde over den Periode, hvor hine først begynde at fortjene Troverdighed, og til at vække eller bestyrke Formodninger om Folkerørelser

og Forbindelser, hvorom Historien stundum aldeles tier. Men en endnu høiere Betydning have selv de stumme Mindesmærker for os. De lade os stige op til vort Nordens Urfolk, de lade os leve Fædrenes Liv igjen, vandre og færdes imellem dem. En Gravhøi, en enlig Steenkreds, et Steenredskab eller en Metal-Prydelse, opgravet af det skjulte Gravkammer, giver os et mere levende Billede af Oldtiden end enten Saxo eller Snorre, Eddærne eller Taciti Germania. Og — mon ikke selv den med Historien Fortrolige altid vil betragte et Kunstværk fra Middelalderen med en Interesse, som et Diplom ikke kan vække?

Derfor har der aldrig været nogen Tid, siden vor Historie begyndte at dyrkes og behandles, da jo hine Mindesmærker have været Gjenstand for Opmærksomhed og Undersøgelse, skjont ofte betragtede fra en skjøv Standpunkt og behandlede paa en smagles, uvidenskabelig Maade. Hvo kan uden en sorgelig følelse tænke sig det meget af denne Art, der i de sidste to Aarhundreder er aldeles tabt for os, uagtet Ole Worms og Bures, Nesens og Rudbecks altid hæderværdige og fortjensifulde, men nu kun lidet tilfredsstillende Bestræbelser for at bringe Kundskab derom til Efterslægten. Des mere maa det glæde enhver Ven af Oldtiden, at dens Mindesmærker ingeninde mindre end i nærværende Døblik vare utsatte for Ringeagt og Undergang. Neppe have til nogen Tid den nordiske Fortids, folgelig ogsaa Monumenternes Studium haft en mere udbredt og virksom Interesse end i nærværende. Opdagelser af denne Art ere stedse sikre paa at modtages med Almehedens Deeltagelse. Ligesom i andre literariske dannede Lande ere hos os her i Norden Samlinger oprettede til Opbevaring af Levninger fra en forsvundne Tid. Fra forskellige Kanter træde igjen disses Bestyrere i gavnende Forbindelse ved gjensidig Meddelelse af deres Granskninger. Videnskabelige Reisende, hvem Naturens Studium lokkede til fjerne, sjeldent besøgte Lande, lode end ikke saadanne Egnes sparsomme Oldsager undgaae deres Efterforsning. Men Oldtidslevningerne lønne igjen den dem skjenkede Opmærksomhed med Oplysninger og Wink, som med Hensyn til andre videnskabelige, ikke blot historiske, Undersøgelser kunde blive frugtbringende. Spørge-maalene om de nordiske Landes Beboere og Folkemængde i en langst

forsvunden Tid, om deres ældste naturlige Beskaffenhed, Klimatets Forandringer o. d. l., lade sig, i det mindste for en Deel, bevare ved Hjælp af Fortidens Monumenter. Saaledes, for at udhæve een Gjenstand, der i vore Dage har erholdt fornyet Interesse; til Løsningen af Problemet om det gamle Grønlands Beboelse og om den islandiske Kolonies Beliggenhed i dette Land bidrage de i den senere Tid opdagede Oldtidslevninger, især Runeskifter, vel ligesaa meget som skrevne Overleveringer eller nautiske Beregninger.

Saaledes vover man at haabe, at denne fortfattede Udsigt, hvis Formaal er at fremsette det paalideligste og videwærdigste om Mindesmærker og Oldsager, der vidne om vort Nordens ældste Beboere, Tilstand og Kultur, ikke vil findes det dannede Publikums Opmærksomhed uværdig.

### Gravhøie og Gravsteder.

I Norden, som næsten i alle Lande, enhære Gravene til de ældste Mindesmærker. At ville bevare efter Doden, i det mindste i Erindringen, sine elskede Hedengangne, er en hos Menneskene saa dyb Attræa, at man finder Beviser paa den i de ældste Tidsalbore og hos de vildeste Folk. I Norden vare Gravene til forskjellige Tider af en meget forskjellig Beskaffenhed. En af Uarsagerne hertil maa man søge i den Tid efter anden forandrede Begravelsesmaade, i det man har deels nedlagt Ligene i Sand i Gravkamre eller større Steenkister, deels brændt dem, og blot gjemt de overblevne forbrenzte Been i Urner eller smaae Steenkister, deels har begravet dem siddende. Undertiden har Graven ikke skullet gjemme en enkelt Afsod alene, men hele Familier, eller flere i et Slag faldne Krigere, undertiden ikke blot den Dode, men tillige hans opсадlede Hest, hans Hund og flere Dyr, som man ønskede at give ham med i den anden Verden. Enhver vil indsee, at disse forskjellige Begravelsesmaader udfordre forskjellige Indretninger. Næsten i alle Egne her i Norden finder man af Menneskehænder opkastede større og mindre Høie i stor Mængde. Erfaring har viist, at de allersleste have tjent som Grave, og at man ikke med Urret kalder dem Gravhøie. Som en almindelig Bemærkning kunne vi anføre, at man finder det største Antal ved Søkysterne,

især paa saadanne Steder, hvorfra man har Udsigt til Høvet eller i det mindste til en Arm af samme, men at man paa Steder, som nu ere Moser eller Engbund, høist sjeldent finder Gravhøie; derimod findes de ofte i stort Antal paa de nuværende Heder, hvor der nu tildeles gives Sandflugt. Nogle af disse Høie, her man vel bemærke, kunne have haft en anden Bestemmelse end den ovenomtalte, de kunne nemlig have været Signalpladser eller hvad man i Oldtiden kaldte Baunehøie, saadanne Steder, hvorfra man ved antændt Baal bekjendtgjorde i vid Afstand fornemmelig fjendtlige Indfald. Andre kunne have tjent i Forbindelse med Offerpladsen til religiose Ceremonier. Et tredie Slags, som hidto fra en meget nyere Tid, og som sædvanlig have bevaret Navn af Galgebakker, ere blevne opkastede til at foretage Henrettelser paa; hvorhos dog bor bemærkes, at man ikke sjeldent, for at spare sig Umagen, har anvendt een af Fortidens Gravhøie hertil. I det Hele taget ville dog de tre sidstnævnte Bestemmelser ikke findes at være de almindelige, meget mere kan man med temmelig Sikkerhed antage de allerfleste Høie, som bære Spor til at være opkastede med Menneskehænder, for at have været Gravsteder. Man har kaldt disse med mange forskellige Navne, saasom Etchhøie (for en heel Sloegt), Jættestuer, Troldestuer, Synovne, Steenkamre, Steenkister, Dysser, Kuml, ofte med et tillagt nærmere Bestemmelsesord, som enten endnu er en Erindring om den i Høien Begravede, som Rolfs Høi, Hothers Høi; eller tagen af Høiens særliske Bestemmelse, som Blodhøi (Offerhøi), Baunehøi; eller dens Beskaffenhed, som Maglehøi, Sortehøi; eller Beliggenheden, som Sværtebækshoene, Klosterhøiene o. d. l. Ligeledes har en heel Samling af Høie ofte et enkelt Navn, saasom Troldrekken, Brodrehoiene, Sæhøiene. Man vil let indsee, at naar ved Navnet den Begravede erindres, eller Høiens Bestemmelse derved angives, dette da ikke er uwigtigt, og at derimod det senere tillagte, som oprinder af den ofte tilfældige Beskaffenhed, eller af Beliggenheden, er mindre vigtigt, og kun tjener til bestemtere at give hvilken Høi man omtaler.

Høiene kunne inddeltes i de runde, langagtige, Steenhoie eller Dysser, og de lave Gravhøie.

1. De runde Gravhøie ere de almindeligste; man finder dem udbredte over hele Norden. Nogle af de anseeligste ere forneden omsatte med een eller stundum med flere Kredse af store Stene. Øste ere de tillige høiere oppe paa selve Høiene prydede med Kredse. Disse ere ikke altid lige kjendelige, eftersom nogle af Stenene undertiden skjules af Jord, enkelte ogsaa ofte ere bortforte. Det største Antal af disse Høie synes imidlertid, især foroven, ikke at have haft saadanne udvendige Steenkredse. Deres Størrelse er meget forskellig, dog ere de fleste i Forhold til deres Omkreds høie. Paa mange Steder findes flere beliggende nær ved hverandre, og ligesom i en indbyrdes Forbindelse, uden at de derfor ere af samme Størrelse.

2. De langagtige Gravhøie ere sædvanlig lavere end de forhen omtalte; de ere oftest omkransede med en Rad Stene, og tjene sædvanlig til at dække to eller tre Steenkister, af hvilke da een er anbragt henimod hvert Ende. Ved flere af dem har man bemærket, at Steensætningerne have for Enderne store Stene, og denne under-tiden langagtige Høirkanter, netop af det Slags som man har troet vare bestemte til deri at foretage Tvekamp; muelig er den Overvundne blevet begravet paa selve Kamppladsen.

3. Steenhøie eller Dysser kaldes vi de Gravsteder, som ere dannede af en Hob sammenkastede Stene, uden at disse ere eller have været bedækkede med Jord. I mangfoldige af de forhen omtalte runde Gravhøie, har man indvendig fundet en saadan sammenkastet Steenhob, bestaaende af Stene, ikke større end at en Mand kan løfte dem. Man seer heraf, at denne Maade at bedække de Afsodes Levninger paa, ei har været ualmindelig; men de, vi her omtale, adskille sig ved at bære Spor til ikke at have været bedækkede med Jord og ved udvendig at have en meget regelret Sammenlægning. I Danmark forekomme de sjeldent, i Sverrig og Norge derimod hyppigere. Forsyrede Gravkamre og Steensætninger har Almuen, og efter dem andre, kaldt Steendysser, ligesom de ovenfor omtalte Gravsteder. Vi troe at burde forbeholde dette Navn for dette Slags, og kaldde de andre med den Benevnelse, som de vilde have erholdt, naar de vare blevne seete i fuldstændig Tilstand.

4. De lave Gravhøie. Saaledes benævne vi ganske smaae Jordforhoininger, ofte kun een ALEN over det omgivende Jordsmøn, der indeholde Gravurner og mindre Oldsager fra Hedenold. De findes sædvanlig mange samlede, udgjorende ligesom et Slags Kirkegaard. At store af Naturen dannede Sandbanker ere i den hedenske Tid blevne afbenyttede til deri at anlægge mangfoldige Grave, og undertiden ogsaa ere at betragte paa samme Maade, vinder stedse større Bekræftelse.

At sige noget bestemt om Gravhøienes indre Indretning, er meget vanskeligt, eftersom den forskellige Tidsalder og forskellige Bestemmelser, der ikke lade sig skjelne udenfra, have bevirket en betydelig Forandring i Indretningen. Dog troe vi at burde bemærke, at man i de runde Høie har fundet de fleste Steengravkamre, at Gangen (Steenrøret), som fører ind til disse, sædvanlig er anlagt lige med den omgivende Jord, imod Østen, undertiden imod Sonden, og at den undertiden ogsaa er blevet afbenyttet til Begravelse; fremdeles at man ofte har fundet i een Høi flere Gravkamre anlagte ved Siden af hverandre. Erfaring har endvidere lært, at i Steengravkamre ere Ligene ofte uforbrændte, og henlagte i Sand eller hensatte paa Stene, og i dette Slags Gravkamre, som hører til ældre Perioder, findes de fleste Sager af Steen, sjeldent noget af Bronze og Guld, endnu mindre af Jern eller Sølv. I et andet Slags, hvori findes en stor sammenkastet Steenhøb, bemærker man sjeldnere Steengravkamre, men snarere Steenkister, dannede af slade Stene, og ei større end at de blot have tjent til at gjemme nogle Gravurner eller de brændte Been, i det høiested et liggende eller paa den slade Bund siddende Lig. En tredie Indretning er den, at en Træbygning er opført i Gravhøien. Hvor man spører en saadan, kan man med temmelig Sikkerhed antage, at Høien hører til Hedenoldens sidste Period, og med største Rimelighed vente at finde ualmindelige Oldsager. Stundum begravedes Ligene i Skibe eller Baade, som droges op paa Landet og sattes ind i Høien, hvorom flere Efterretninger vidne; man har ogsaa fundet saadanne Skibshøie i Sverrig og Norge, eller i det mindste Dele af Træbygninger inden i Høie, som man har antaget for at være af Skibe eller Baade.

## Stensætninger.

De egentlige Steensætninger, af hvilke endnu findes en stor Mængde i Norden, har man antaget for at have oprindelig været deels Tingsteder, deels Pladse indhegnede til derpaa at foretage Tvekampe, deels Offersteder. At skille disse indbyrdes, er nu forbundet med megen Vanskelighed, og der findes endogaa ei faa, som ikke synes at passe til nogen af de ansorte Bestemmelser. Flere af disse kunne mulig være blevne os uforklарige ved det at vi nu kun see en lidet Deel af den egentlige Indretning, f. Ex. blot Stenene, som stode om eller i en Gravhøi, hvoraf Jorden er borttaget, eller Steengrundlaget, hvorpaa en Træbygning har været opført.

1. Tingsteder. Det er en bekjendt Sag, at Tingene i Oldtiden blev holdte under aaben Himmel, og at Folket undertiden i stor Mængde kom sammen ved et saadant, hvor ikke allene Retssager afgjordes, men ogsaa Sager foredroges, som angik Landets Bestyrelse og Folket i Almindelighed. Nogle Sagn ere bevarede om, at Dommerne sade paa eller snarere inden for en Kreds af store Stene, den saa kaldte Domring. De fleste af de Steensætninger, som man har troet have haft denne Bestemmelse, ere langagtig runde. De store Stene, som udgjore Kredsen, synes ikke meget bekvemme til Sæder, men rimelig have de blot udgjort et indre Skillerum fra Folket, ligesom man veed, at der blev nedstukne Stokke i Jorden med Snore som et ydre Skillerum. Hoist sjeldent finder man samlede flere betydeligt store Steensætninger med Inddelinger, som man har antaget bestemte til at optage Tingsgænde fra forskellige Distrikter, fra ethvert indenfor en særskilt Indhugning.

2. Kamppladse. Utallige Beretninger ere os levnede om Tvekampe, som blev udførte af Nordens Helte ofte i Overvoresse af hele Troppeafdelinger. Undertiden holdtes de paa ganske smae Holme, og kaldtes derfor Holmgange; men naar de holdtes paa den flade Mark, synes det at man har anset det nødvendigt at begrændse Pladsen. Til denne Bestemmelse kunne da nogle langagtig firkantede, temmelig store, Steensætninger, af hvilke man finder flere, egentlig

vere anlagte. Undertiden ere de fire Hjørnestene større end de andre, stundum er ogsaa en meget stor Steen opreist i Midten af den ene af de kortere Endesider. Det er en Selvfolge, at Jorden indenfor Indhugningen med Hensyn til denne Bestemmelse maatte være lige og fri for Stene og Jordforhoninger, og saaledes finder man den ogsaa i dem, man har antaget henhørende til denne Klasse. I nogle af disse Stensætninger kan dog den Faltnes Grav rimeligiis være anlagt.

3. Offerpladse. Denne Afdeling er endnu vanskeligere at bestemme. Man har sædvanlig strax antaget enhver Stensætning, hvori man saae en stor Steen lagt ovenpaa nogle andre, for et hedenske Alter, og Pladsen for et Offersted. Dette torde imidlertid taale betydelige Indskrænkninger. Det var Kristendommens Indførere i Norden altfor vigtigt at udrydde Hedenskabet til at man kan antage at de skulle have ladet henstaae et saa stort Antal Altere, der var bestemte for en Gudstjeneste, de paa enhver mulig Maade modarbeidede. Ligesaavel som man omhuggede hellige Træer, sonderslog Afgudsbilleder og opbrændte hedenske Templer, ligesaavel har man sikkert ogsaa forstyrret Alterne og Offerpladsene. Mueligt var det dog, at nogle Steinaltere fra fjerne Perioder kunne være os levnede. Bare de allerede forladte, og, som egentlig tilhørende en tidligere Kultus, ei mere i Unseelse, da Kristendommen indfortes, var der ingen Grund til at forstyrre dem, hvilket ogsaa vilde være forbundet med stor Besværighed, eftersom man ikke havde Krudt til at sprenge de ofte meget store Stene med. Dersom man antager, at Jorden kunde i Middelalderen voere tagen bort fra nogle af Gravhoiene, f. Ex. af saadanne, som vare opbrudte og plyndrede, da vilde samme Vanskelighed opstaae, for at flytte de store Stene, der, dengang Fællesskab gjorde Steengjerder mindre nødvendige, og de ikke brugtes i saadan Mængde som nu, til Veies Anleg og Udbedring, vare af ringere Værd for Jordbrugerne end i vor Tid; og det synes derfor ei urimeligt, at man har ladet dem staae, medens man har brugt Jorden til at fylde i Huulheder paa Veie og deslige. Maat man betragter disse Stensætninger, vil man ogsaa næsten altid finde, at Overliggeren, hvorpaa dog egentlig Offringen skulde stee, ikke frembyder nogen Bladet eller bekvem Form

der til, men derimod at man næsten altid har været meget omhyggelig for at stille de Stene, som bære Overliggeren, saaledes at de danne en lille Hjørkant med en Uabning til den ene Side omtrent som en lille Stue, noget der ikke synes nødvendigt, naar Stenene vare bestemte alene til at danne et Alter. Man har søgt paa forskellige Maader at forklare denne Indretning. Naar Jorden var bortført fra en Gravhoi, og alene det indre Gravkammer blev staende tilbage, maatte dette netop faae et Udseende som de Steenætninger man har kaldt Altere og paa nogle Steder Zynovne; dette er een Forklaflatingsmaade. Andre have bemærket, at man i Østindien finder et Slags Steengjemmer, der ligner disse, og hvis Bestemmelse er, at i den aabne Side indsættes Billedet af en Huusgud, undertiden ogsaa en Deel af Aften af de brændte Lig af Familiens Afstøde; dette en anden. Det er ikke sjeldent, at man ved Siden især af mindre Gravhoie, finder langagtig hjørkantede Steenætninger, der stode umiddelbar op til disse, og synes at staae i Forbindelse med Gravstederne. Man har antaget, at saabanne kunne være Offerpladse, og at man ved selve Begravelsen har foretaget en Offring. Andre have holdt dem for Kamppladse til Erekamp, og formeent at Gravhoien for den Faldne er blevet opreist umiddelbar ved eller i disse. Men hvorledes man end betragter dette, saa bliver dog Forklaringen underkastet Twivl. Ved at undersøge Monumenter af denne Art, som findes paa øde Steder, hvor de ere mindre forstyrrede, og ved Sammenligning vil maaskee med Tiden et større Lys vindes i denne Sag.

4. Skibssætninger. Saaledes benævnes store Stene, som ere stillede sammen i Form af et Skib, saaledes som vedstaende Afbildning udviser:



Man har flere forskellige Slags af dem, nogle saa tydelige, at man ikke kan tvivle om, hvad Forsædrene have villet antyde dermed.

I Danmark findes de sjeldne, men i Sverrig hyppigere; nogle have endog Roerbaenkene og selv Masterne antybede ved Stene. De forstjene sikkert noiere Undersøgelser og paalideligere Afbildninger, end man hidtil har af dem.

5. Trekantede og runde Steensætninger ere et eget Slags. Af de førstnævnte ere nogle med lige Sider, andre med Siderne indadboede; enkelte af dem have større Stene anbragte i Hjørnerne og i Midten; i nogle findes en Brolegning indenfor Indhengningen, i andre en Leerbund, i andre igjen intet uden den blotte Jord. Undertiden findes de i Forbindelse med runde Steensætninger, i øvrigt af samme Art. Man har troet, at de have været Øfferpladse, og nogle have anset dem for at tilhøre en Kultus, der gik forud for den Ódinske. I Tydsland findes lignende.

6. Bautastene; saaledes har man bencønt høie smalle Stene, som enten enkelte eller flere i Forbindelse staae opreiste i Jorden, sædvanlig tre eller flere Aflen over samme, og ere lette at skjelne fra de Stene, som henhøre til de almindelige Steensætninger. I Danmark ere de meget sjeldne, ikun paa Bornholm og paa Den Guur i Limfjorden, veed man med Sikkerhed, at saadanne findes; derimod ere de almindelige i Sverrig og Norge. Det er bekjendt, at Forfaedrene opreste saadanne Stene til Erindring især om faldne Helte. Hvor flere findes samlede, har man antaget dem reiste for forskellige Krigere, som vare faldne i et Slag; undertiden ere de vel blevne opreste paa selve Valpladsen. Man har endnu ikke fundet nogen Bautasteen med Indskrifter; dog synes nogle Runestene, efter Formen at domme, engang at kunne have været opstillede som Bautastene.

7. Røkkestene kaldes store Stene, som findes oplagte enten paa en Klippespids eller paa en anden tilspidset Steen, saaledes at de, uagtet de ere af en meget betydelig Vægt, dog kunne med lidt Kraft, ja tildeels med Haanden, rokkes eller bevæges fra den ene Side til den anden. Det er en Selvfolge, at Stenen, for at kunne saaledes rokkes, maa hvile paa en Punkt omrent i Midten. Ved Bevægelsen og Stobet imod Klipperne kan fremkomme en dump Lyd. Man har i flere Lande fundet saadanne Stene, hvorom der have

været forskjellige Sagn. En af de Meninger, som ere yttrede om dem, er den, at de have tjent som Drakler. Man vogte sig imidlertid meget for at antage Tilfældigheder og Naturspil for saadanne Mindesmærker. Ved store Naturrevolutioner ere undertiden Stene komne til at ligge saaledes, at de kunne bevæges paa den ovenomtalte Maade.

## Sager fra den hedeniske Tid.

### A. Steensager.

En Samling af nordiske Oldsager maae Steensagerne, som de der henhøre til den fjernehste Tidsalder, have den første Plads. De kunne inddeltes i følgende Arter:

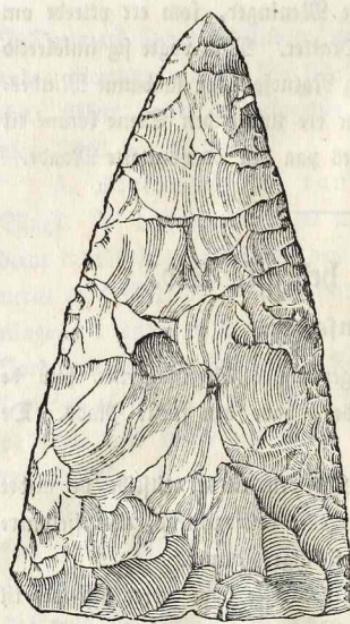
1. Slibestene, brugte i Oldtiden til at tilslibe de andre Steensager paa; de ere enten flade eller koldedannede, eller sjeldnere langagtige afrundede og af andre forskjellige Former.

2. Kiler, som næsten uden Undtagelse have været bestemte til at indsettes i Træ, ere deels uden Bane tyndere mod begge Enden, deels med Bane bagtil, deels flade og tynde; disse tre Former findes enten blot raa tilhugne, eller slebne paa de to fladere Sider, eller slebne paa alle Sider. De ere for det meste af Flint. Fremdeles gives der andre forskjelligformede, som næsten aldrig ere af Flint, saa som runde tykke og runde spidse, nogle gjennemborede med et lidet rundt Hul i den Eggen modsatte Ende, og andre med Afsats paa Midten bestemte til at indsettes i Træ indtil denne.

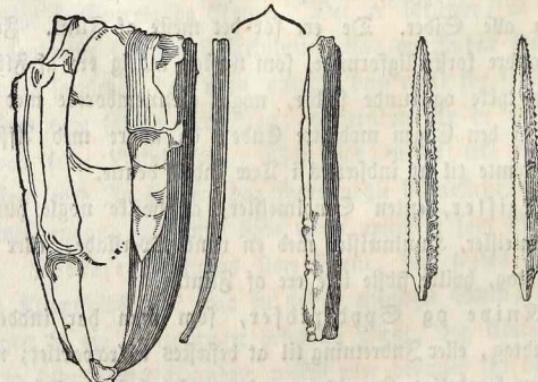
3. Meisler, enten Smalmeisler, af hvilke nogle huulslebne, flade Huulmeisler, Huulmeisler med en rund Overflade, eller Meisler med Haandtag, hvilke sidste ikke ere af Flint.

4. Knive og Spydspidser, som man har inddelt efter deres Haandtag, eller Indretning til at bæfestes i Træpartiet; nogle ere nemlig uden kjendeligt Haandtag, andre med ubestemt fladt eller fyrfacetet Haandtag, det sidste med Udtakninger paa Kanterne til at fastholde Beviklingen, andre igjen med aldeles bestemt Haandtag med ubrugne Zirater. De ere næsten altid af Flint og næsten aldrig





6. Flintflækker og Piilspidser; de sidste indsattes i Træskæster.  
Flintpiil : Fabrikationen tydeliggjøres ved nedenstaende Afbildninger:

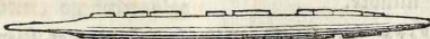


Man seer her et Flintstykke, hvoraf Flækker ere udspaltede, nærmest derved en saadan Flække seet fra Siden af, og dernest samme seet forfra med dens naturlige Blade, fremdeles en Flintflække halv tilhuggen som Piilspids med endnu tydelige Spor af dens oprindelige

slebne. Her maa endvidere anføres et Slags uttakkes Flintredskaber, der ligner en spids Saug eller Naspe, hvoraf kun faa ere fundne, og en lignende endnu sjeldnere Afart uden Tæller, hvoraf her vedfores en formindsket Afbildning.

5. Halvmaaneformige Flintredskaber, blot tilhugne paa samme Maade som Knivene; nogle krumme alene paa den udvendige Side, og da enten uden Tænder, eller med Tænder alene paa den indvendige Side, eller med Tænder paa begge Sider; andre krumme saavel paa den udvendige som paa den indvendige Side.

Glade, og endelig en deraf fuldstændig forarbeidet tresidet Piilspids med de twende Sider udtakkede. Foruden disse, som ere de almindeligste, finder man ogsaa spydbladformede og fremdeles hjerteformede saaledes som den her forestillede, sædvanlig meget smaae:  Her maae endnu ansores Beenispidser med indsatte meget fine Flintlækkere, hvilke ogsaa synes at maatte henføres til Klassen af Pile og Kastevaaben. Lækkerne ere ganske af samme Beskaffenhed som den ovenfor afbildede, men overordentlig fine, tynde og smaae, og ere med et Slags Rigt fastgjorte i den i Siderne paa Beenstykket indstaarne Forbryning.



7. Ører, som have Skafthul i den bageste eller Eggen mod-satte Ende, altsaa nærværende Bane, der enten er firkantet eller afeundet. Man finder ogsaa korsformede Ører, der dog ere meget sjeldne.

8. Ørhamre; saaledes har man benævnt nogle meget fint udarbeidede og i Hammerform overgaaende Ører, som have Skafthullet henimod den ene Ende. De findes i mange Variationer med en firsidet Bane, med en Udbugning istedenfor Bane, baadformede, samt med nedadbojet Eg og Knap istedenfor Bane.

9. Hamre, som have Skafthullet i eller nær Midten; de findes med udbugtet Eg og med Bane, eller istedenfor samme enten med en rund ligestaaende eller en lidt nedester trukken Knap; fremdeles kileformede med Afsats og en rund slab Bane uden Knap, med nedadbojet Eg og Bane, samt endelig med en skarp Eg og afrundet Bane. Man har fundet halvfærdige Ører og Hamre, som have Skafthullet enten aldeles ikke eller kun halvt gjennemboret, andre som ere afbrudte i det første Hul og have et nyt indboret.

10. Slyngestene, enten med en indhuggen Fure om Midten, eller med twende korsværsaaende Furor, de sidste af Form som en noget sammentrykt Kugle.

11. Væverskyttelformede Stene med en indhuggen Fure om Kanten, sædvanlig af Form som vedstaende Afbildning udviser. Man



har fundet en saaband, hvis Ture paa Randen er udforet med et Bronzebaand.

12. Dopper, som ere gjennemborede og enten afrundede paa Oversiden og flade paa Undersiden, tilspidsede eller afrundede til begge Sider. I Sydsland benævnes de Spindelsteine. Lignende Stykker af Glas eller brændt Leer findes stundum i Urner.

13. Skiver med Hul i Midten, enten flade med en slab Rand, eller med en ophøjet Ring om Hullet og afrundet Rand.

14. Kugler, tilhugne med megen Umage, men sædvanlig ikke slegne, som oftest af Storrelse som en Pomerants, dog ogsaa under tiden betydelig mindre.

15. Ankere, af hvilke man har fundet et sylinderformigt med et Hul i Midten.

16. Kornknusere, brugte inden Haandkvarne indførtes eller blev almindelige, og bestaaende af en stor Kampsteen med en flad Overside, i hvis Midte en rund Udhuling er indhugget, hvori en glat stor Steenkugle passer.

17. Probeerstene, forfærdigede af sort fin Skifersteen, og indrettede til at bære hængende formodentlig i Beltet ved Siden af andre Sager.

### B. Urner og Gravkar

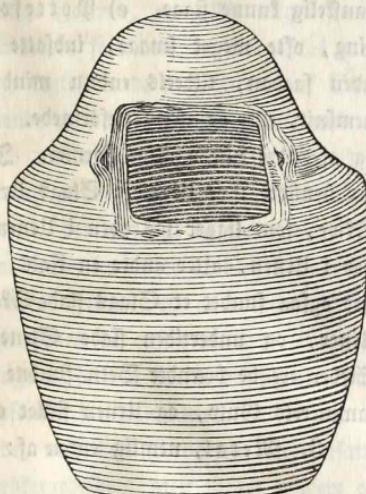
henhøre til et langt længere Tidsrum end Steensagerne, og have været brugte fra Hedenstabet ældste lige til dets allersidste Tider, selv den Gang man begravede Ligene uden at brænde dem. Da imidlertid en Inddeling efter Tidsalderen endnu frembyder for megen Usikkerhed, ordnes de bekvemmest efter Materien; og findes af:

1. Steen, meget sjeldne, og af temmelig blod Steenart, ere enten firkantede af Lighed med smaae, af flere flade Stene sammen satte, Steenkister, eller runde, disse tilbeels med Ternhank, og Ternhaand om Overkanten til at befeste denne i, og stundum med indgravede Zirater, eller og skalformede, ogsaa udarbeidede paa fri Haand.

2. Brændt Leer. Intet Materiale anvendtes saa almindelig, og i saa lang Tid; man finder derfor af disse fra de raaeste og simpleste til de fuldkomnest udarbeidede, med saa Undtagelser alle forfær-

digebe paa fri Haand uben Pottemagerstive, for det meste manglende Glasur, og i de forskjelligste Former, saasom: a) Krukkesormede, enten uden eller dog kun med en kort og ubestemt Hals; tildeels meget raae og ufuldkomne; man har fundet dem næsten cylindermedede; med en Afsats omrent paa Midten, meget almadelige og ligesom de foregaaende enten uden Ører, eller med eet, to, ja endog med tre Ører; med en Afsats nedenfor Midten, og sædvanlig ved denne simple Stregzirater indstukne i det vaade Leer; med udbojet Munding; samt endelig, hvilke dog ere meget sjeldne, lukkede for oven og med en Labning og Dor paa Siden, saaledes som vedstaende Afbildning udviser:

b) Med Fod, tildeels af raat Arbeide og Foden ikke meget bestemt;

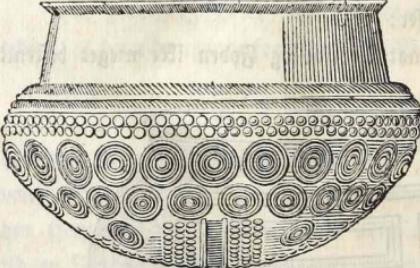


andre af bedre Arbeide; af disse har man fundet nogle girede med indgravede Meander-lignende Zirater, som den her ovenfor aabildede.

c) Flaskeformede med en lang, i Forhold til Urnen, smal Hals;  
 d) Bestemte til at hænge, som sesjones af dertil anbragte Huller, saavel som af at de ere runde eller spidse forneden, saa at de vanskelig kunne staae. e) Potteformede, enten med udbøjet Munding, ofte meget smaae, indsatte i og omkring andre Urner, eller uden saabæn, tildeels endnu mindre, neppe af en Tommes Gjenemsnit, eller og urtepotteformede. f) Skaalformede. g) Oval og af andre usædvanlige Former. Ikke mindre forskellige ere de Laag, der henhøre især til disse Slags Urner, nogle ere i Form af en lille Skive, som ligger løs oven i Urnen, andre have en Hals, der gaaer ned i Urnen, etter andre en Hals, der gaaer uden om samme; man har ogsaa fundet et Slags flade Skaale som Laag lagte omvendte over Urner, og undertiden flade Stens anvendte som Laag, og nogle Steder ere de brændte Been fundne samlede i en lille Hob paa Gravkammerets Gulv, og Urnen stillet omvendt over dem.

3. Metal, nemlig enten af: a) Guld, bestemte til at hænge,

sielden meget store, ei heller tykke, men prydede med Birater, som vedstaaende. b) Bronze, af mange forskellige Slags, stundum fortinnde indvendig, nogle lignende dem af Guld, og bestemte til at hænge, samt forsynede



med et Laag der lukkedes ved en Skaade; naar dette har været af Metal, findes det som øfest, i det mindste i Fragmenter, men ofte har det været af Treæ eller anden Materie, og er da næsten altid hensmuldret. Her kunne endnu ansøres Kar med Haandtag, lignende en Kasserolle, samt Sier, og store, undertiden med en lav Bod forsynede Metalaskaale eller Fadé, som man har antaget for Offerboller, der senere skulle omtales, men stundum ere aldeles uden Bod og synes blot at have været en indre Metaludsoring af store Treækar. c) Jern, i Form af Kjedler, med en heel Bund, men iovrigt sam-

mensatte af mindre firkantede Stykker, som ere nittede til hverandre; ogsaa disse have Hank.

4. Glas, henhorende til de meget sjeldne, og sikkert i Oldtiden kostbare; de ere fundne af forskjellige Former, men ikke meget store; nogle lignende Urtepotter, men tilrundede forneden, af tykt Glas med indslenne Zirater; andre lange og kugleformede med Zirater af Glas lagte ophojet udenpaa; andre lignende et stort Bæger omgivet med et Næt af ophoiede Zirater, og etter andre som en Overtheekop uden Hank med en Indbsining foroven og udbojet Munding. Ved Glasurner ere ofte Guldbarmaand fundne, der vise, at de maae have tilhørt rige Folk. Man har troet at spore, at nogle af dem have været nedsatte i Trækar. At de have været bestemte til at opbevare Afsken af Ligene er ikke afgjort, og dertil synes de ogsaa at være temmelig smaae. Maar Glas har ligget længe i Jorden, sætter der sig ofte paa samme en Skal, der giver det Udeende som Perlemor.

5. Træ, mest smaae Spande, med heel Bund og sammensatte af Staver, ligesom Nutidens Bodkerarbeide, men meget tyndere og finere. De have været beslaede eller gjordede med Metalbaand og have Metalhanke. Meget ofte har man alene fundet Hanken og noget af Beslaget bevaret, men alt det Øvrige forraadnet; dog har man i Steengrave især i Norge, og i Sandhoie i Danmark, fundet dem saa fuldstændige, at man tydelig kan gjøre sig et Negreb om dem.

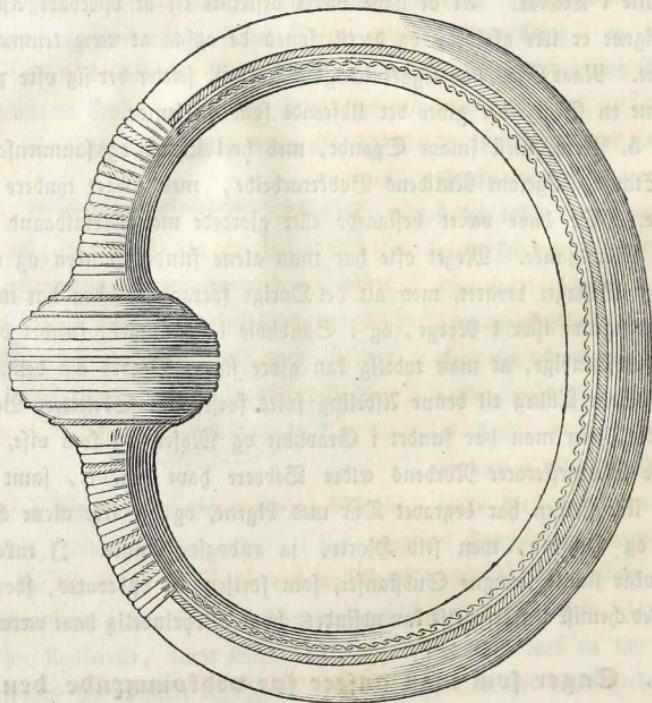
Som Tillæg til denne Afsdeling foies forskjellige Skeletter, Been og Kul, som man har fundet i Gravhoie og Moser, og som vise, til hvilke Menneskeracer Nordens ældre Beboere have henhørt, samt at man ikke sjeldent har begravet Dyr med Ligene, og det ikke alene Hesten og Hunden, men selv Hjorte, ja endogsaa Fugle. I enkelte Gravkar findes særegne Substanse, som fortjene at opbevares, for at det ved chemisk Undersøgelse kan udfindes, hvad de oprindelig have været.

### C. Sager som man anser for vedkommende den hedeniske Gudsdyrkelse.

1. Småe Figurer, som holdes for et Slags Idoler: de ere meget sjeldne; flere af dem have rimeligtvis dog blot været Prydelsær;

man har fundet dem af Bronze, af en Blanding af Zink og andre Metaller, af Been og af brændt Leer. De fleste Efterretninger man har om Tempelguderne vise, at disse vare af Træ, og tildeels isorte Klæder, hvorför man neppe kan vente at finde nogen saadan. I Gravhoie, især i Norge, har man ogsaa fundet smaae Dyrfigurer, som Heste, Vejdere o. d. l.

2. Store Ringe, som man anseer for hellige. De synes ikke at kunne have været brugte om Haandledene, hvortil tvende mod hinanden vendende Udbugninger, hvori de ende sig, gjøre dem mindre bekvemme; de ere derhos for smaae for Halsen eller for Hovedet. For at vise deres Form, have vi her ladet een afbilde i fuld Størrelse:



Da de derhos ofte ere af puurt Guld og meget massive, saa at de i Oldtiden maae have været store Kostbarheder, har man troet i dem at

gjenfinde de hellige Ringe, som omtales brugte ved Eds Afslæggelse i den hedenste Tid.

3. Symbolske Gjenstande, især fundne oven i Urner, saaledes Ringe af samme Form, som den ovenfor omtalte, men meget mindre, af Storrelse som den her ved Siden afbildede; altsaa altsaa smaae til at kunne have været brugte om Haandledtet; fremdeles Sværd, som noisagtig ligne Broncesværdene, men Kunne af 4 til 5 Tommers Længde, ligeledes Dolke, som den her ved en Afbildning i fulb Storrelse fremstillede: endvidere smaae af Nav forfærbide Efterligninger af Steenører og Steenhamre, hvilke dog rimeligen ogsaa kunne have tjent som Smykker. Da disse Sager findes i Grave, er det sandsynligt, at de have haft en egen Betydning, og paa en vis Maade ere traadte istedenfor de virkelige, som man maa ske har ønsket at tilbageholde. Det er ikke den seneste hedenste Tids Oldsager, men Sagerne fra den egentlige Bronzeold, man finder saaledes efterlignede.



4. Flade, store Fæde eller Kar af Bronze, som sædvanlig have en dreiet God; de antages for at være de saa kaldte Offerboller, hvori Offerblodet heldtes.

5. Sier af Metal, indsatte i et Leerkar eller i et andet tilhørende Kar af Bronze.

6. Nøgelskager og Nøgelse, de første runde med et Hul eller Indstik i Midten.

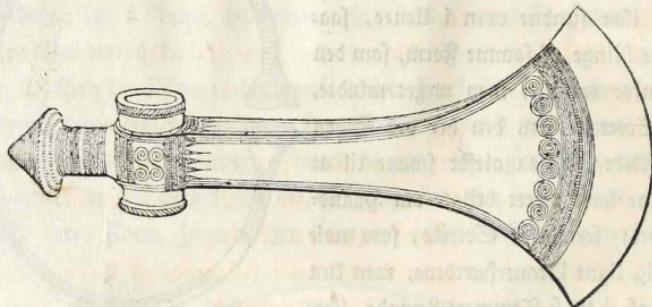
#### D. Vaaben og Krigsvæsenet vedkommende Sager af Metal.

##### Angrebsvaaben.

1. Ører, enten af Kobber, eller af Kobber med Terneg, som

rimeligvis kun kunne tilhøre den Tid, da Jernet var dyrere end Kobberet, eller ogsaa af Jern, som ere de yngste.

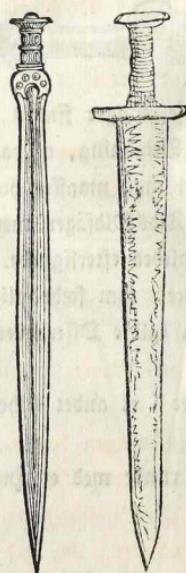
2. Ørhamre af Bronze. Afbildning af en udmærket af betydelig Størrelse og Vægt (7 Pund) vedføies her:



3. Sværd af Bronze eller af Jern, af hvilke Prover her fremstilles; de første ere naturligvis de ældre. Haandtagene paa disse ere af flere Slags; som de ældste anser man dem af Bronze, hvori Sværdbladet alene ved to Nitter er befæstet; senere anbragtes Nitter i en Halvcirkel, saaledes som paa den her afbildede, hvilke bedre sikkrede Befæstningen. Undertiden bestod Haandtaget af Træ, Been eller Hjortetak, og findes det da næsten altid fortørret, saa at for det meste alene Grebtungen, hvorpaa det var anbragt, er bevaret. Paa de ældre Sværd findes ingen Parerstang, de af Jern derimod vise Overgangen til denne. Haandtagene paa Jernsværdene har man fundet af Solv, indlagte med Solv, eller med Kjæder af Guld anbragte paa samme. Til Sværdet høre Delene af Valgen, nemlig Dopskoen og de øvrige Beslag m. v.

4. Daggerter og Dolke af Bronze eller Jern.

5. Spyd af Bronze og af Jern. Hager spører man først ved dem af Jern. Skafset, som har været af Træ, er aldrig fundet,



derimod Skaftdoppen, af hvis Afstand fra Spydbladets Beliggenhed man kan udfinde Spybstagens Længde. Et eget Slags vare de saaledes benævnte, fordi Skafet var flækket og Spydbladet deri indsat. Hertil komme Morgenstjerner, af hvilke man har fundet een af Bronze.

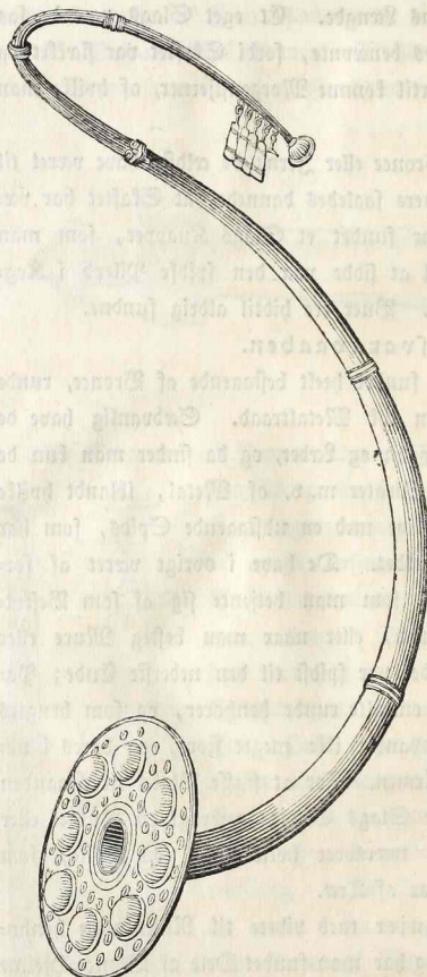
6. Piilspidser af Bronze eller Jern; de ældste have været til at indsette i Skafet, de senere saaledes dannede, at Skafet har været indsat i dem. Man har fundet et Slags Knapper, som man troer have været anvendte til at sidde paa den spidse Pileod i Koggeret, for at bevare Spidsen. Buer ere hidtil aldrig fundne.

### Forsvarsvaaben.

7. Skjolde har man fundet heelt bestaaende af Bronze, runde med Kanten ombojet om en tyk Metaltraad. Sædvanlig have de været af tynde Lag af Treespaan og Læder, og da finder man kun de til dem horende Beslag og Zirater m. v. af Metal, iblandt hvilke fornemmelig en stor rund Skive med en udstaende Spids, som har været anbragt midt paa Skjoldet. De have i øvrigt været af forskellige Slags; Langskjoldet, som man betjente sig af som Beskyttelse imod Pike og Kastespyd, eller naar man besieg Mure eller Bolde, var stort; Spidskjoldet var spidst til den nederste Ende; Paarerskjoldet, hvortil det oven omtalte runde henholder, og som brugtes i selve Fægtningen, var sædvanlig ikke meget stort, og bares i udstrakt Haand, og ikke paa Armen. For at skaffe Plads til Haanden var sædvanlig midt paa dette Slags Skjolde anbragt en Bukkel eller et skaalformigt Metalstykke, tværsover hvilken gik en Voile, som Haandsfang, hvilken oftest var af Træ.

8. Hjelme og Brynjer med videre til Rustningen henholdsind findes meget sjeldent; dog har man fundet Døle af Bronze-Hjelme belagte med Guld. Østdenfor Visir sandtes ofte paa Hjelmen en Forlængelse af den Deel, som var anbragt over Panden, hvorved Næsen beskyttedes. Paa et Stykke, som anbragtes om Hagen, har man fundet to opstaende Metalstykker, omrent som store Hugtænder, der have tjent til at beskytte Kinderne. Man har ogsaa fundet Levninger af Ringbrynjer af Bronze.

Endvidere funne her anføres:



9. Lurer eller Krigsbasuner af Bronce, meget store og sædvanlig bestaaende af to Dele, som sættes i hinanden, om hvis Udsænde vedstaaende Afbildning giver et Begreb. De ere fundne i Forbindelse med Broncesværd, og henhøre altsaa til Hedenoldens ældre Periode, hvilket ogsaa Ziraterne udvise. Den nederste Deel er prydet med en rund Skive, der har en udzicret Forside; ved Mundstykket hænger Bronce-Zirater, og paa nogle ere Indretninger til at anbringe Snore i, paa en enkelt ogsaa en lang Metalkæde bevaret. Man har fundet dem i Torsvemoser paa forskellige Steder i Danmark, saa vel bevarede, at man endnu kan blæse i dem.

Ridningen vedKommende Sager, som

10. Sadelknappe af Bronce, forestillende Dyrehoveder.
11. Sporer, ei med Hjul, men blot med en Pig, af Bronce meget smaae, af Jern større.
12. Bidsler, sædvanlig blot bestaaende af to Ringe og en Tveerstang som Mundbid, saavel af Bronce som af Jern; fremdeles Stigboiler.

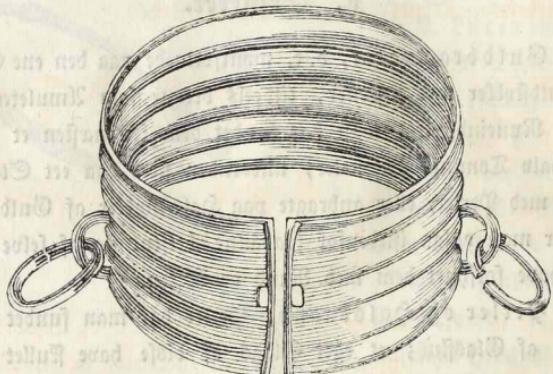
## E. Smykker.

1. Guldbracteater, d. e. myntformede paa den ene Side prægede Guldstykker med Øskener, tildeels brugte som Amuleter; enkelte ere med Nuneindskrift; man har fundet dem fra næsten et Kvartees til en halv Tommes Diameter, undertiden flere paa eet Sted i Forbindelse med Perler, eller anbragte paa Halsmykker af Guld. Stundum har man ogsaa istedenfor saadanne betjent sig af selve Mynter, efterat have forsynet dem med Rand og Øsker.

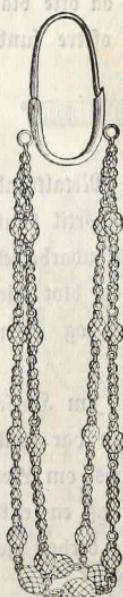
2. Perler og Halsbaand; Perler har man fundet af Glasmosaik, af Glassflus; et eget Slags af disse have skullet efterligne Gulelperler, og bestaae af en Glaskerne, hvorover der er lagt en tynd Guldplade, og uden om denne igjen en Glasskål; fremdeles af Bjergkrystal og andre Steenarter; af et Slags bændt fint Leer, af forskellig Farve; af Guld eller andre Metaller, disse sidstnævnte meget tynde, og indvendig, for at spare Metallet og gjøre dem lette, udfyldte med Leer; ogsaa af Nav findes de hyppig, og da ofte blandede med enkelte af Glasmosaik. Ved Perler har man oftere fundet Metalspiraler af samme Tykkelse og Udsænde som den her afbildede.  Halskjøder findes af forskjellige Slags kunstige Flekninger af Guld-, Sølv- og andre Metaltraabe, og undertiden dannes de af flere hule Guldcylindere, hvortil Guldbracteater ere fæstede. Hertil kommer Navstykker, deels udarbeidede, deels undertiden, især naar de ere større, utildannede og blot gjenemborede; fremdeles har man hertil føjet Glassflusser og Stene, bestemte til at indfattes.

3. Ningé af mange Arter, at børres paa Haaret, om Halsen, Armmene, Haandledene, paa Fingrene, om Venet, ja, man har fundet Ningé, som man troer have været bestemte til at børres om Livet. Vi ville her indskrænke os til at give en Afbildning af en enkelt særegen af de mange forskjellige Slags Haandledsringe, og derhos gjøre

opmærksom paa deres sædvanlige Indretning til ikke at astages, men blot



at udvides noget, efter som Bæreren blev federe, eller ønskede at anbringe dem udenpaa et Klædemøn. Man har ofte fundet dem endnu siddende om Armpiberne, og Rustmærker paa disse. Halsringene var af flere særegne Arter, f. Ex. dannede af to tykke og krumme massive Guld-stænger, der blev lagte over hinanden, og paa For-siden af Halsen saae ud, som man bar to Ringe, den ene over den anden. Et andet Slags var paa den ene Side, som hvilte mod Brystet, aabne og hule, og have rimeligiis været udfyldte i Huulheden med noget blødt, saasom Uld. Her maa endnu bemærkes ituhugne Ringe, brugte som Penge. Ringe har man fundet af Guld, Electrum (d. e. en Blanding af Guld og Sølv), Sølv, Bronze, Tin, Kobber eller Jern, nogle overlagte med tynde Guldplader, eller indlagte med Blyzirater.

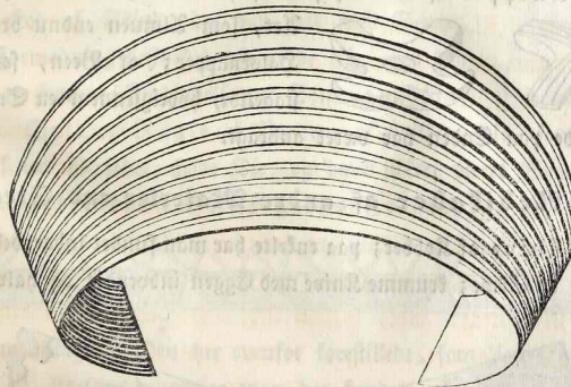


4. Ørenklokker, som den her afbildede, og andre Ørenprydelser, ere kun sjeldent fundne i nordiske Gravhoie; man har hos Nabonationer fundet Kjæder, hvori smaae Dyretender varer befæstede, og som med en Hage blev satte ind i Dresslippet. De hore, saavidt man kan see, til en meget ældre Tid end den ved Siden forestillede.

5. Haarprydelser, foruden Ringe, bestaaende af et Slags huult udarbeidede Kroner, som den her afsbildede:



hvilke iovrigt ikke ere saa svære, som deres Størrelse og Udsende skulde lade formode; af diademformede Stykker, indrettede til at binde bag til, hvis Udsende vedstaaende Afsildning tydeliggjør:



fremdeles af en Sammensætning af flade halvmaaneformede Metalstykker; af Kamme, hvilke man har fundet i hedenske Grave af Bronze, af Horn, af Been Kunstig sammensatte af flere Stykker; Haarnaale af mangfoldige Former, af Bronze med Guldbelægning paa Knappen, andre af Solv med Guldhoveder, undertiden en halv ALEN lange, en Størrelse som vidner om Forsædrenes Forkærlighed for et langt og smukt Haar, hvilken ogsaa Historien bekræfter. Af en saadan tilføies her



en Afsildning. Et eget Slags have den overste Deel dannet som et S.

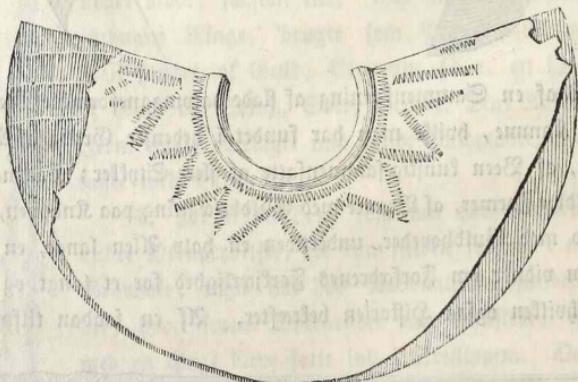
6. Spænder, af hvilke nogle, som henhøre til de ældre, bestaae af to ved en Boile forbundne, ovale eller runde Metalstykker, og formedelst Ligheden ere benævnte brilleformede; andre, lignende Nomernes Fibulaer og deraf saaledes benævnte, have en krum Bugt og ere forsynede med en Spiralfjeder, der ender sig i en Spids, som indlægges i et Slags Die; atter andre, som man troer have været brugte som Prydelsør paa Kvindernes Bryst, ere sædvanlig ovale eller runde af gjennembrudt Arbeide, og findes i Almindelighed to af eens Art samlede. Nogle ere ogsaa i Form af et Kloverblad.

Ni troe at burde bemærke her, at man i ældre Tider ikke har forstået at forgylle paa den Maade, som man senere anvendte, men betjente sig af tynde Guldplader, hvormed Bronze- eller Kobbersager overlagdes.

7. Knapper af Bronze, som oftest dobbelte, omtrent af samme Art, som Almuen endnu bruger til Halsknapper; af Been, som vedstaaende, hvorigjennem en Snor med en Knude paa Enden har været anbragt.

#### F. Redskaber af andre Materier end Steen.

1. Knive af Kobber; paa enkelte har man fundet indgravede Forestillinger af Skibe; krumme Knive med Eggen indvendig og halvmaanedemede med Eggen udvendig, som det her ovenfor fremstillede Fragment.

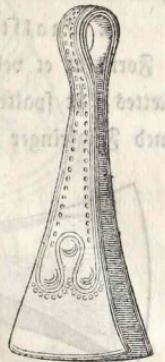


S ②

Dette Slags har man troet bestemte til at fjære Skind og Læder med, hvortil de synes stikkede. Knive af Jern ere sjeldnere, og enkelte af disse have stor Lighed med de norske Tolleknive.

2. Sauge af Bronze og Jern, de ældste meget smaae, og ved nogle dertil anbragte Spidser indrettede til, ligesom Steensaugene, at indsættes i Træ.

3. Pincetter eller smaae Tænger af Udseende som den her ved Siden afbildede, sædvanlig af Bronze, sjeldnere af Jern; nogle ere forsynede med en Skaade eller Ring. De findes næsten altid i Forbindelse med en Syl og en lille Kniv, og man har derfor troet, at de var Redskaber, som man betjente sig af ved Syning i den fernere Oldtid, da Dragten for en stor Deel bestod af Skind, der var syet med Sener; denne Formodning bestyrkes ved at de ikke, eller dog sjeldnen, ere fundne i Forbindelse med Synaale med Die.



4. Syle og Maale af Bronze, af hvilke nogle, som hidrøre fra de senere Perioder, have Die, og have sikkert været Synaale.

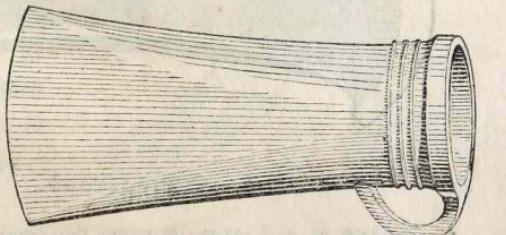
5. Redskaber til Fiskegarns Forsærdigelse, eftersom



man har antaget. Den her ovenfor forestillede, som ligner en Trækkenaal, er, ligesom de øvrige man har fundet, af Been.

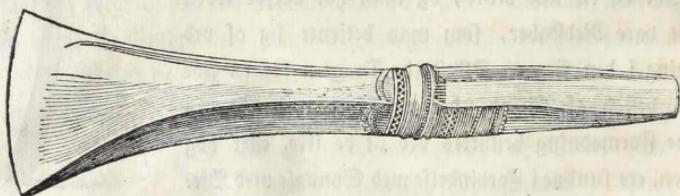
6. Saxe, af Form som vore nuværende Uldsaxe, af Bronze og af Jern.

7. Gelter, et temmelig lille Bronze-redskab med en noget udvidet Eg, og indrettet saaledes, at Skafset blev sat ind i det; nogle have en lille Øsken over ved den ene Side; en saadan er den her ovenfor afbildede.

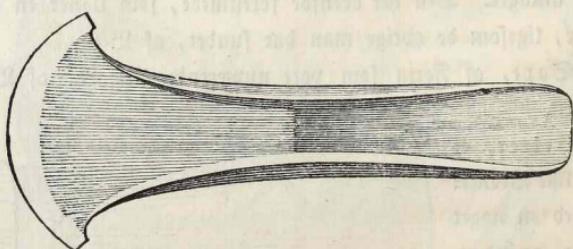


Man har bemærket Levninger af Treskaftet inden i dem; ogsaa har man fundet en enkelt af Jern, men betydelig større. De ere fundne næsten i alle europeiske Lande, og i Norden i stor Mængde, og henregnes med Grund til de ældre Perioder, da Metal var kostbart. I England har man troet, at de hidrørte fra celtiske Nationer, og derfor givet dem det Navn, som her er bibrholdt.

S. Paalstave, et større og sværere Redskab, ligeledes af Bronze, i Form af et ved Eggens udvidet stort Huggejern, indrettet til at indføres i et spaltet Skæft, saaledes at dette fæstedes om det; en saadan med Forziringer sees her i en Afbildning i halv Størrelse:



Ogsaa disse, som synes at være i en noget senere Tid trædte istedenfor Gelerne, har man fundet i næsten alle Europas Lande. En større Art, nu af Jern, bruges endnu under samme Benævnelse paa Island som et Slags Hakke eller Brækstang, og ere ganske af Udspringende som den her vedførsede fra Oldtiden af Bronze:



#### G. Hunsgeraad.

1. Drikkekær, a) Drikkehorn, som man har fundet af Dyrehorn, af Guld og af Glas; de henhøre samtlige hidindtil til de

største Sjeldenheder. Imidlertid ere dog to, og maaſke tre af Guld fundne her i Norden.

Før at give et Begreb om, hvorledes et saadant omtrent seer ud, vedſoies her en Aſbildung, ved hvilſ Betragtning man dog vel maae bemærke, at Længden af det her fremſtillede var 1 Alen 9 Tommer, og dets Munding 4 Tommer i Gjen-nemſnit, ſamt at det veiede 6 Pund 13 Lod af det fineſte Guld, og bestod egentlig af et indvendigt fast Stykke, udenpaa hvilket laae Ringe med forskjellige Foreſtillinger. Paa den overſte Rand af et andet lig-nende Horn af Guld, fandtes en Rune-Indſkrift.

b) Begeſere og Pokaler af Glas og Solv. c) Dele af Boller, hvori Drikke-varerne bleve fremſatte; nemlig hvad der var af Metal; hvad der derimod paa diſſe var af Træ, er næften altid opſaadnet.



2. Vaser, Skaale og andre lignende Kar af Brence.
3. Skeer af Brence, Solv og Been; de ere af forskjellige former.

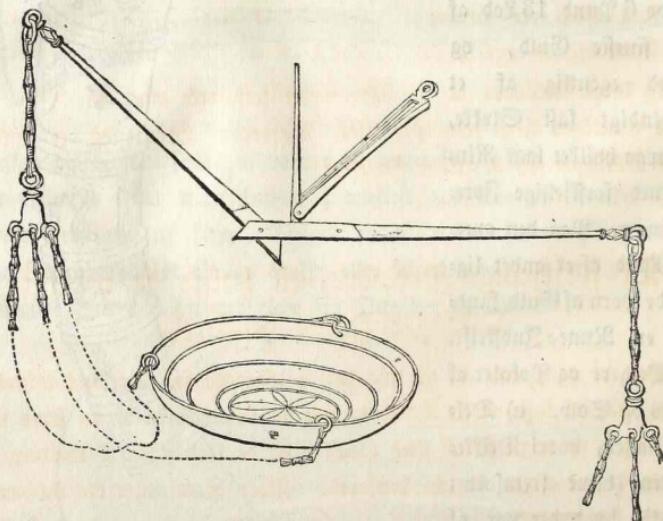
4. Gafler af Been, nemlig sirkantede, til den ene Ende tilspidsede Beenstykker, der have været inddatte i et Haandtag; de ere tilligemed Knive fundne ved Levninger af Fodemidler.

5. Nogler, sædvanlig af Bronze.

6. Vægtskaale med Ballancestang af en Blanding af Kobber og Zink; man har fundet dem af en simpelere Indretning, med Stangen uden bestemt Tunge, som nedenstaende:



men ogsaa af en fuldkommere med Tunge, saaledes som den her afbildaede:

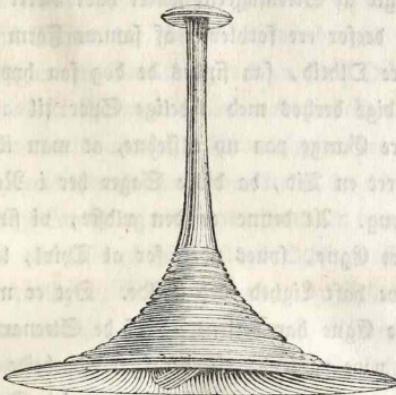


der er indrettet til at lægges sammen, for at kunne børes i en lille Veske. Man har oftere fundet saadanne i nordiske Gravhøje. Lodder af Jern overtrukne med en Bronzeplade, og af Bly.

7. Stole af Træ, fundne i Gravkamre, men som strax henmuldrede, inden man siktede dem undersøgte og astegegne.

## H. Forstjellige Gjenstande,

saasom Skakbrikker, Terninger af Been, Levninger af musikalske Instrumenter, f. Ex. af en Harpe, og Sager, hvis Bestemmelser man endnu ei kjender, f. Ex. et Slags hule, udzirede og med en lille Øsken ved den ene Side, forsynede store Metalsom eller Bolte. Her maae ogsaa ansores de saa kaldte Tutuli (Hütchen). Afbildning af en saadan Tutulus i fuld Størrelse vedfoies her, hvorved dog er at bemærke, at de som oftest ere mindre; den indvendig anbragte Dverstang lader formode, at de have været fastgjorte med en Rem, og have muligen tjent som Prydelsær. De ere af Bronze og ere fundne med Oldsager fra de ældre Perioder.




---

### De forstjellige Perioder, til hvilke de hedenske Oldsager kunne henføres.

Inden vi gaae over til at tale om Oldsagerne fra Nordens kristelige Tid, ville vi kaste et Blik tilbage paa de Gjenstande vi nu have omtalt, og give nogle Bink med Hensyn til de forstjellige Tidsaldere, til hvilke de rimeligen kunne henføres. Vore Samlinger ere imidlertid endnu for nye og vore Erfaringer for faa, til at man i de fleste Tilfælde med Sikkerhed kan uddrage Slutninger. Hvad vi derfor her ville fremsætte, maa kun ansees som Formodninger, som netop ved Fleres Tagttagelser og Opmærksomhed paa disse Gjenstande sikkert ville bedre oplyses og enten bekræftes eller berigtiges. For at lette Oversigten ville vi tillægge de forstjellige Perioder, hvis Grændser dog ikke kunne noisagtig angives, særlige Benevnelses.

Steenalderen, eller den Periode, da Vaaben og Redskaber vare af Steen, Træ, Been og deslige, og i hvilken man enten meget lidet eller aldeles ikke har kjendt Metaller. Om man end antager, at nogle af Steensagerne senere have været brugte ved hellige Handlinger, og derfor ere forblevne af samme Form og Materie, som i den fjernehore Oldtid, saa findes de dog saa hyppig i Norden, og saa mangfoldige derhos med tydelige Spor til at være ved Brug forslidte og flere Gange paa ny tilslæbne, at man ikke kan tvivle om, at der har været en Tid, da disse Sager her i Norden have været i almindelig Brug. At denne er den ældste, vi finde at Mennesker have levet i vore Egne, synes uden for al Twivl, ligesom at disse Beboere maae have haft Lighed med Vilde. Det er naturligt, at man i de forskjellige Egne har betjent sig af de Steenarter, som fandtes i Egnen selv og være passende til deraf at udarbeide Steenredskaber; saaledes er i Danmark Flint hyppigst anvendt; i de Dele af Sverrig og Norge, hvor denne ikke findes, har man tildeels betjent sig af andre Steenarter, hvilket undertiden har haft Indflydelse paa Formen. I det nordligste Sverrig og Norge forekomme Steenoldsgarerne sjeldent eller aldeles ikke, og det synes, som om disse Egne i de fjernehore Tider have været lidet eller aldeles ikke beboede.

Henimod den Periode, da de første Metaller kom lidt efter lidt, og vist sparsomt, i Brug i Norden, synes de store Steengravkamre at være byggede. I dem har man, som forhen bemerket, som oftest fundet Ligene uforbrendte, ofte ved Siden af samme raae Urner, meget sjeldent noget af Metal, i al Fald kun lidet af Bronce eller Guld, aldrig noget af Solv eller Jern, men næsten alene Steensager og enkelte Prydelser af Nav. Klædningerne synes fornemmelig at have været forfærdigede af Dyrehuder. Den derpaa følgende Periode troe vi at burde kalde:

Broncealderen, i hvilken Vaaben og skjærende Redskaber vare af Kobber eller Bronce, og man enten aldeles ikke, eller kun meget lidet har kjendt til Jern eller Solv. Ikke alene i Norden, men ogsaa i de sydlige Lande, vil man finde, at det Metal, som først omtales og har været i Brug, er Kobber, eller, saaledes som man i

Oldtiden ofte brugte det, med en lille Tilfældning af Tin, der bidrog til at det bedre kunde hærdes, hvilken Blanding man har kaldt Bronze. Først langt senere er man blevet bekjendt med Jern, hvortil Alrsagen synes at være, at det raae Kobber findes i en Tilstand, at det er langt lettere kjendeligt som Metal end Jernet, der, inden det kan bruges til Forarbeidning, først maa undergaae en Smelting ved en stærk Hebe, en Fremgangsmaade, der i de ældste Tider maa have været ubekjendt. Man tog sikkert meget fejl, om man vilde antage, at Broncesagerne ere en Esterligning af Romernes, fra deres blomstrende Tid, eller at de i den Periode vare forfejdigede i sydlige Lande, og derfra ved Handelen bragte til Tydskland og Norden. De allerfleste af dette Slags Oldsager findes netop i de mere fraliggende Egne, f. Ex. i Norden og Irland, hvor man med Rimelighed kan antage, at Bering med Romerne har været mindst. Det var derhos først ved Julius Cæsars Erobring af Gallien og Fremstridt til Rhinen, at en fast og varig Forbindelse med det Indre af Tydskland opstod, men til den Tid havde Romerne allerede længe de skjørende Vaaben og Nedskaber af Jern. Hvis man derfor kunde udfinde, at Nordboerne den Gang havde dem af Bronze, saa maa det have været Esterligninger af en ældre Tid og en ældre Smag. Det synes som om en tidligere Kultur, længe før Jernet kom i almindelig Brug, har været udbredt over en stor Deel af Europa, og at dens Frembringelser i meget langt fra hinanden liggende Egne, have haft en overordentlig stor Lighed. Ved noie at betragte de skjørende Vaaben og Nedskaber af Bronze og den Forbindelse, hvori de findes, vil man uden Tvivl mere og mere komme til Overbeviisning om, at de oprinde og nedstamme af det ældre, ligesom om deres høje Alder i de sydlige Lande. Naar man antager, at man har fra andre Lande erholdt Sager eller esterlignet saadanne, saa er det en Selvfolge, at de maae den Gang have været i Brug i disse Lande. Derimod kunne, naar Forbindelserne afbrødes eller blot opstode ved Folkevandringer, senere Opdagelser og Forbedringer lettelig blive i lang Tid ubekjendte for Nationer, der vel vare blevne bekjendte med det ældre, men som selv ikke vare skredne betydelig frem i Kultur, og ved den lange Frassikelse og Afstand, ei vare blevne bekjendte med hvad andre kultiverede Nationer senere havde

opdaget og forbedret. Hvad der findes i disse Lande, vil dersor uden Tivl Kunne tjene til Oplysning om Beskaffenheten og Udseendet af meget gamle Tiders lignende Gjenstande i Egne, hvor Kulturen langt tidligere end i Norden har gjort forholdsvis betydelige Fremskridt.

Til denne Tidsalder høre Steenkisterne og de med Steenhobe dækkede smaae Gravjemmer; det var den egentlige Brondeald, og de store Gravkamre vare ikke længer fornodne. De brende Been gjemtes i Urner, eller henlagdes i Steenkisterne. Oven i denne Tids Urner finder man meget ofte en Maal, en Pincet og en lille Kniv af Bronze, og til den Tid henhøre ligeledes de hyppig forekommende Celter og Paalstave af Bronze. Ogsaa findes nu Sager af Guld og Electrum, men aldrig af Sølv. Det er ikke bekjendt, at man paa noget Stykke, der henhører til Broncealderen har fundet Skrift, uagtet Arbeidet forovrigt viser en Duelighed, som lader formode at man til den Tid ei kan have været ubekjendt dermed.

Jernalderen, den tredie og sidste Periode af den hedenske Tid, i hvilken man brugte Jernet til de Gjenstände, hvortil det fortrinlig er skikket, saa at det til disse er traadt istedenfor Bronze. Til saadanne Sager, som man fremfor andre maatte soge at skaffe sig af hærdet Jern, henhøre naturligvis alle skærende Vaaben og Nedskabver. Derimod bruges Bronze i denne Periode ligefuld til Smykker, Haandtag, enkelte Slags Huisgeraab, saasom Skeer, og deslige. Af saadanne Broncestykker kan man dersor ingenlunde slutte, at Sager henhøre til den tidligere Alder, hvis de ikke ved Form og Zirater skulle henvise til en saadan. Antager man, at en Indvandring er skeet her til Norden af sydligere Landes Folkeslag, omrent ved Julius Cæsars Tid, er det rimeligt at de Indvandrede, som have kjendt Jernet, der i den Tid var i almindelig Brug i Syden, have inddragt det med sig her til Norden. Oldsagerne synes at vise, at der har været en Overgangsperiode, i hvilken Jernet har været kostbarere end Kobberet; man har i denne anvendt det med megen Sparsomhed, og f. Ex. udarbeidet Øren af Kobber og tilsat denne en Eg af Jern, forsærtiget en Dolk af Bronze, og paa begge Sider af den ligeledes anbragt en Eg af Jern. Paa en Øre fra denne Over-

gangsperiode, altsaa fra Jernalderens allerførste Tider, har man alle rede fundet en Indskrift med Runer. Da imidlertid saadanne Oldsager ere yderst sjeldne, har denne Periode rimeligiis ikke været ret lang. Naar man først var blevne opmærksom paa Jernmalm og dets Unvendelse, maatte dette, som fandtes saa hyppig i Norge og Sverrig, snart kunne træde istedenfor det tidligere brugte Metal.

Gravkamrene varne blevne af en anden Indretning, og Træbygninger findes ofte inden i denne Alders Gravhoie. Undertiden har man bændt Ligene, men ogsaa tit begravet dem uforbrændte, ofte siddende paa Stole og stundum medgivet dem den Afdødes Hest. I denne Periode, som gaaer lige ned til Kristendommens Indforelse, har man haft Solv, Kar af Glas. Glasperler synes imidlertid alle rede meget tidlig, ja maaßke endog i Steenalderen, at være bragte hertil, ligesom man endnu finder disse Smykker at være blandt de allerførste vilde Nationer tragte efter og erholde fra de kultiverede. Vi kunne vistnok ikke fremvise egentlige Bygninger fra denne Tid, og man kunde let falde paa den Formodning, at Forbindelser med Nabonationerne og de hyppige Toge til andre Lande kunde have bragt en Mængde Sager her til Norden. Imidlertid maa man vel agte paa de historiske Kjendsgjerninger, og for at bygge Skibe af den Størrelse og Beskaffenhed, som de der blevne byggede her i disse Lande, udfordredes en Dyrktighed ogsaa til andre Arbeider, at man ikke kan tvivle om, at de gamle Nordboere, i det mindste i visse Dele, have været ikke lidet kunstfærdige. Smedenes Duelighed omtales ofte, og de stode i megen Anseelse, eftersom fortrinlige Vaaben var af stor Vigtighed, og rimeligiis forfærdigedes Smykker og Zirater af de samme Mestere som udarbeide Vaaben og Rustninger.

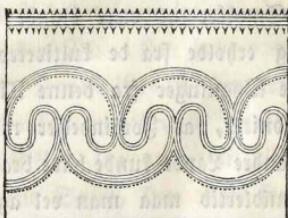
Til at bestemme Oldsagers omtrentlige Alder, eller i det mindste, til hvilken Periode de henhøre, gives der endnu en Veiledtning, som hidtil kun lidet er anvendt med Hensyn til de nordiske, den nemlig at undersøge de anvendte former og Zirater, for ved Sammenligning, og ved at bemærke, hvilke Arter der findes i Forbindelse, at komme efter, i hvilken Orden Forandringer hermed ere foregaaede, og hvad man allerede efter Ziraterne vil kunne henfore til en vis Periode.

Ogsaa her ere vores Erfaringer for faa og for nye, og vi kunne kun meddele Grundtræk af hvad vi haabe senere vil blive mere udviklet og bestemt.

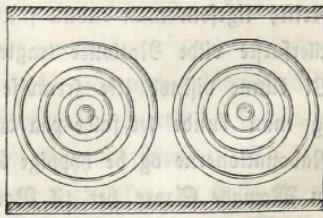
Paa Steenoldsagerne findes høist ubetydelige Zirater, som oftest kun et Slags Flammer, som fremkomme ved Udhugningen, Striber eller deslige. De faa Indhugninger man har fundet i Gravkamre og paa Klipper og hvilke synes fornemmelig at høre til de ældre Perioder, ere raae blotte Omrids, og have et Slags Lighed med vilde Nationers Hieroglyphskrift.

I Bronacetiden finde vi derimod Ziraterne fuldkommen udviklede. De synes vel ikke hyppig at være blevne forandrede, i det man kun finder Variationer af det samme Slags. Vi ville her meddele Prover af de hyppigst forekommende.

Bolgezirater:

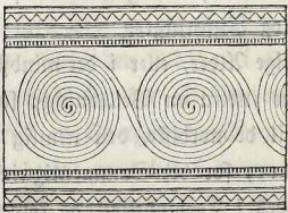


Ringzirater:



Af det første Slags har man mange Variationer. Det andet Slags er endnu almindeligere, og synes ligesom hine at henhøre til de ældre, ogsaa af disse gives der, sejondt de i Hovedprincipet ligne den afbildede, mindre Variationer med Hensyn til Størrelse, Ringes Antal, Midtpunktet o. d. l.

Spiralzirater:



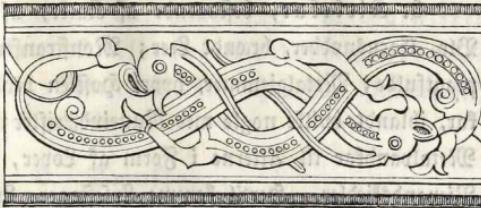
Dobbeltspiralzirater:



De første synes at være udsprungne af Ringziraterne, og de dobbelte eller sammensatte danne Overgangen til de følgende.

I Fernalberen eller Hedenoldens sidste Periode vare især folgende tvende Slags almindelige, nemlig:

**Slangezirater:**      **Dragezirater:**



Mangfoldige Runestene ere udzirede med saadanne, og i selve Slangefigurerne er Indskriften anbragt; men ikke sjeldnere finder man dem paa Smykker og andre denne Tids Sager saavel af Bronze som andre Materier. Den ovenfor afbildede er anbragt paa en Guldbraceat. Mange Erfaringer have viist, at de kunstig flettede Arbeider af Guld, Sølv og andre Metaller, man hyppig har fundet i Morden, henhøre til denne Periode. I den allersidste hedenske Tid og den første kristelige ere Slangerne sædvanligens blevne afløste af Drager og andre phantastiske Dyr, og vores ældste Bygninger ere udzirede med Zirater af dette Slags, der synes at have været i Brug over en stor Deel af Europa, indtil den ædlere gothiske Smag med de dertil hørende Blad og Spidser fortrængte dem.

### Sager fra den kristelige Tid.

#### A. Den katholske Kultus vedkommende Sager.

1. Altertavler, deels Kirkealtere, deels Huusaltere, de saakaldte Altaria portatilia, hvilke ofte kun ere af nogle Tommers Størrelse; Alterklaeder.
2. Crucifixer og Kirkesfaner.
3. Helgenbilleder; undertiden har man i Hovedet anbragt Reliqvier o. d. l. i en indboret Fordybning, som er bleven tilsluttet med en indslaet Tap.

4. Reliqvier og Reliqviegjemmer, der ere af mange Arter, saasom i Form af Huse, Urme, Kors. Et egent Slags ere de, som findes indmurede i Altere, sædvanlig en lille Blyeske.

5. Kirkekær, bestaaende af Kalke, af Guld, Sølv, Bronce, Bly, Cocusnoder, brændt Leer; Monstranter, som man har førdeles pragtfulde; Metalgjemmer, hvori Hostien bragdes til Syge; Rogelsækær, iblandt hvilke nogle med Nuneindskrifter; Døbefade, Messesklokker, Metalvandkar til Alterne i Form af Løver, Riddere til Hest o. d. l., Bievandskchedler. Hertil komme Lysestager, Lysearme, Lysekroner.

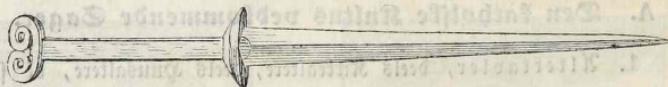
6. De præstelige Prydelser, Bispe- og Abbedstave, Korsstave, Bispekaaber, Bispe- og Abbedhuer, Pallium, Pluvialet, Tosterne, Handskerne, Segtringe, Messehageler og Chorkaaber.

7. Andre Sager, saasom Alterboger, Afladsbreve o. s. v., Afladskister til at gjemme de for Aflad indkomne Penge i, Paternosterhaand. Som et Slags Tillaeg anføres her Signeter, Kalendere, Primstave o. d. l.

## B. Den Kristelige Middelalders Vaaben og Rustninger, fornemmelig Riddervæsenet vedkommende.

### Angrebsvaaben.

1. Sværd, bestaaende af Parade- og Slagssværd og almindelige Sværd, Kaarder, Daggerter, sabelformige Sværd. 2. Dolke af flere Slags; sædvanlig er paa disse, ligesom paa Sværdene, den ydre Beklædning af Haandtaget tabt, ligesom paa den her forestillede:



3. Spyd, Landser, Kastespyd, Partisaner eller Hellebarder, der vare et Slags forlænget Dre i Spydform. 4. Stridsøxer, Morgenstjerner, Stridspleiler, Stridshamre og Pusikaner. 5. Buer, Haandbuer, Laasbuer, Armbryste, som vare et Slags forbedrede Laasbuer; hertil komme Spændehagen og Dunkraften; Pike og Pilspidser.

**Forsvarsvaaben.**

6. Skjolde, Langskjolde, Spidskjolde og Pareerskjolde. 7. Hjelme, Stormhatte, Pikkhue. 8. Brynjer, Ringbrynjer, Skjelbrynjer, Krebsbrynjer, Brynje- eller Ringkraver. 9. Harnisket i alle dets Dele. Endvidere 10. Ridningen vedkommende Sager: Sadler, Stigboiler, Sporer, Bidster, Hestesko, Hestebrynjer, Sager, som brugtes ved Turneringen.

**C. Smykker.**

Kroner og andre Værdighedstegn, Arm- og Finger-Ringe, Perler, Halskjeder og deri hængende Klenodier, samt Spænder, Brudekroner og andre Brudesmykker, pragtfulde Klædningsstykker.

**D. Nedskaber og Hunsgeraad.**

Forskellige Slags Agerdyrknings- og Haandværksredskaber, Driftekær, bestaaende af Driftekorn, Kander, Bagere, Pokaler, Nomere og andre Glas; Bordtei, saasom Fade, Knive, Gæster, Skeer; Haandkværne; Bohave af forskellige Slags.

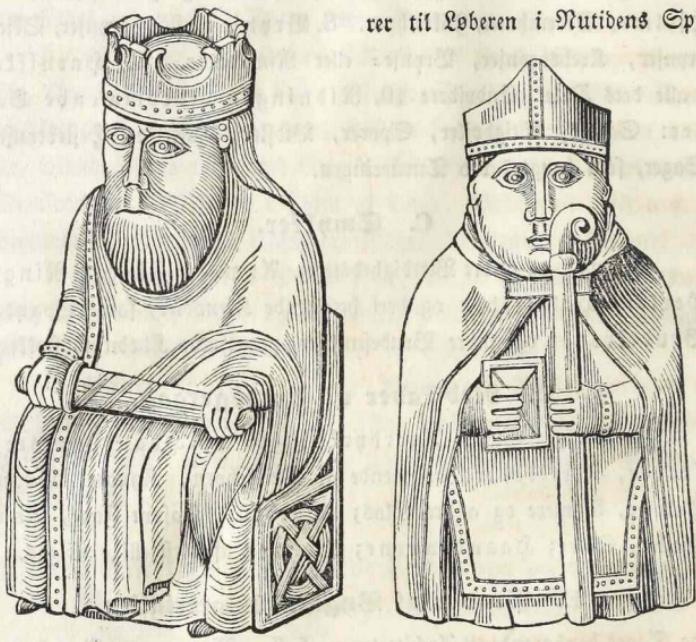
**E. Prøver af Bygningsmaterialier**

og Sager henhorende til Architecturen, f. Ex. Muur- og Tagstene, Kalkblandinger; architectoniske Zirater, saasom Capitæler af Colonner, Lovværk og andre Zirater, udhugne i Steen, af brændt Leer eller staarne i Træ; indbrændte Glasmalerier, Prøver af Smede-, Snedke-, Blytækker-, Glarmester- og Dreierarbeide, som have henhørt til Bygninger, Laase og Nogler, Tapeter og andre Væggebeklædninger, Kaminer.

**F. Forskjellige Gjenstande,**

saasom musikalske Instrumenter, Trompeter, Flöster, Hækkeskrætte, Harper, Luter, Fioler, Paukere, Trommer; Tærninger og Damspil; Skakbrætter, som man har fundet udarbeidede af Hvalrostand; indtil man for saa Længe siden sandt en Deel Spil samlede, har man ofte antaget de enkelte Brætter for heel andre Sager. Som Prøve paa saadanne gamle Skakbrætter, hensætte vi her for det første

en Konge, forestillet siddende, og en Bisshop, med hvilket Navn den Brikke endnu nævnes paa Island, der sværer til Løberen i Nutidens Spil.



Dernæst ligeledes en Figur, der uden Tvivl skal forestille Dronningen, den Brikke som er traadt istedenfor Visiren i de oprindelige østerlandske Spil. Sjiraterne vise, at den hører omrent til samme Tidsalder som de øvrige, men denne er fundet førstilt, og hører ikke til det samme Spil, som de to foregaaende og den efterfølgende, som er den Brikke, der i ældre Tider benævntes Ridderen, og sværer til Løberen i Nutidens Spil.

rer til Springeren i vor Tids Spil. Man seer her Ridderens Hoved dækket med en Hjelm af det Slags, som bruges omtrent ved Knud den Stores Tid, nemlig spids med Klapper for Øerne og bagtil, samt en Forlængelse ned over Næsen, den saakaldte Næseskjerm. Som Bonde i de mere simple Spil har man ofte benyttet Spidsen af Hvalroststanden uden al videre Forarbeidning, end at den er affavet saaledes, at den kan staae. Endvidere kunne her anføres Spillekort, som dog ere en temmelig ny Opfindelse.



### Som Tillægsafdelinger.

#### A. Mærkværdigheder, som ere yngre end Middelalderen,

saasom gamle Uhre, Klædningsstykker, Smykker og Huusgeraad, der, skjondt ei selv gamle, dog ere udarbeidede i den gamle Form, Krudtvaabnene og hvad dertil hører, Sager som ere blevne mærkværdige ved at have tilhørt eller være blevne brugte af mærkelige Personer.

#### B. Sager fra Lande udenfor Norden,

som tjene til at oplyse de nordiske Oldsager, s. Ex. Steensager fra Sydhavsserne og fra de Wilder i Nordamerica, som vise, hvorledes

saadanne, dem som findes her i Norden meget lignende, Sager endnu befestes i Træ og bruges som Vaaben og Redskaber; enkelte andre til Oplysning og Sammenligning med de nordiske Oldsager vigtige Stykker, deels gamle fra Italien, Grækenland og Egypten, deels nyere, fra Barbariet, Guinea og Indien; Gravurner og andre Oldsager fra det nordlige Tydskland, Storbritannien, Irland, Rusland, som vise, hvor vidt saadanne Sager hos Nabonationerne stemme med de gamle Nordboers; ældre Sager af Steen og Been fra Eskimoerne i Grønland.

---

### Bygninger.

Det er en bekjendt Sag, at man i Norden forholdsvis finder førre Levninger af Bygninger fra Oldtiden end i de sydligere Naboland. Aarsagerne hertil ere flere, dog fornemmelig den, at den ældre Fortids Bygninger med faa Undtagelser vare af Træ. Endnu i det 13de Aarhundrede fandtes i Danmark Trekirker, hvilke dog efterhaanden ombyttedes med Kirker af Steen. I Norge og Sverrig, ligesom paa Island, findes endnu mangfoldige Trebygninger, der kunne tjene til at give et Begreb om den ældre Bygningsmaade.

De ældste Bygninger vi have, om de kunne kaldes saaledes, ere Gravkamrene, og maaske nogle Levninger af Befæstninger fra ældre Tider. Hvorledes de Gamle i en for os fjern Periode have forstaet, uden de Hjælpemidler Mekaniken frembyder, at flytte de ofte meget store Stene, som ere anbragte ved deres Gravbygninger, er vanskeligt at forklare, derimod kunne vi endnu see, hvilke Midler de have betjent sig af, for at forhindre Sidestenene fra at forrykkes af den svære Vægt, der blev lagt paa dem. Ved Steengravkamrene i Norden har man endnu ikke bemærket noget Slags Hvælvningbygning. Indretningen ved dem er den ældste og simpleste, nemlig alene opstaaende Sidevegge, som forbinder og dækkes ved tværs over samme lagte store Stene. I Island har man, ligesom paa Sardinien, fundet flere Prover af den ældste Overgang til Hvælvningbygning, i det at Løsterne i Gravbygningerne bestaae af

store slade Stene, der ere lagte ovenpaa hverandre, saaledes at den øvre altid rager noget længere frem end den underliggende, hvilke Stene gaae ud fra begge Siderne og møde hinanden i Midten, eller ogsaa samles ved en overliggende Steen. Denne Bygningsmaade, om hvilken den vedfoede Afbildning giver et tydeligere Begreb, har naturligvis i den Fordeel,



som Spændingen forskaffer, og er at ansee som den ældre og usfuldkommere. At man i en senere Tid har opført Trebygninger i Gravene, er allerede omtalt.

Det er ikke let at afsgjøre, til hvilken Tid Levninger af Befæstninger og Forskandsninger henhøre. Høist mærkelige ere de faa vi have tilbage fra en ældre Periode, saadanne som synes at have omgivet et Slags befæstet Leir eller en Samling af Trebygninger, hvoraf ikke mindste Spor er tilbage. Hvor Ågerbruget er i god Gang, sege naturligvis Grundeierne efterhaanden at udjevne Levningerne af Befæstninger, og kun, naar man fra et noget højere liggende Sted tager et Oversyn af saadanne Levninger, vil Planen blive tydeligere for den opmærksomme Tagttager. De fra den ældste Periode fortjene især al Opmærksomhed. I Grunden af de ældste Befæstninger findes naturligvis ikke Levninger af Mure, som ere opførte af brændte Stene og Kalk, men vel sammenlagte Kampestene. Maar man stoder paa saadtant, maae man dog noie undersøge, om det ikke er den indre Udfyldning af en Muur, som de, der bortbrøde de omgivende Muurstene, før at benyttede dem, have ladet staae; thi det var den sædvanlige Maade, at man kun murede Ydersiderne, og derimod opfyldte Rummet imellem disse med Kampestene og Kalk. Findes derfor Kalk og især Muurbrokker imellem Kampestenene, kan man være temmelig vis paa, at det er Levninger af saadanne Mure. Af en forskellig Indretning ere Ridderborgene og andre Middelalderens Befæstningsværker, hvilke sædvanlig ere anlagte i Forbindelse med Indsær, paa Der, Landtunger og andre lignende Steder, der tildeels ere benyttede som Forsvarsmidler. De Flanker, som Krudtets Indsørelse har lidt ester lidt viist at være fordeelagtige, vare i ældre Tider mindre vigtige; derimod bestræbte man sig for at gjøre Tilgan-

gene vanfælige og at have et Tilflugssted, naar man maatte opgive den mere vidtudstrakte Besæftning. Ved de nyere Forskandsninger og andre Besæftninger har undertiden Sagnet bevaret sig om deres Oprindelse, og et mere øvet Øje vil ogsaa let see, at de ere dannede efter den nyere Besæftningskunsts Negler, og beregnede paa at være besatte med Kanoner.

De Bygninger, som man kan noiere datere, gaae ei ud over Kristendommens Indførelse i Norden, men Dele af de ældste naae næsten op til samme. Vi ville ikke omtale de Levninger, som man har troet oprindelig henhørte til Templet i Upsala, eller de Dele af den Hadebyer Kirke ved Slesvig, som skulle gaae op til Ansgarii Tid, men holde os til Monumenter, som vi have sikkere Esterretninger om. Til saadanne henregne vi de ældre Dele af Domkirken i Lund, f. Ex. Kraftekichen, som man veed blev indviet Aar 1123, men sikkert har været i længere Tid under Bygning. Den Stil, hvori de ældre Steenbygninger i Norden ere opførte, er den saakaldte forgothiske, med runde Buer; hele Stilen er udsprungen af og erindret om den fordeørvede romerske Bygningsstil, og Ornamenterne om den eller om en Smag, der ogsaa i den sidste Periode af den hedenske Tid var almindelig i Norden og flere Lande, nemlig at alt blev prydet med Slange- og Drage-Figurer, der danne Arabesker af en phantastisk Art. Alle Bygninger og Monumenter, som have Zirater af denne Art, forsøjene førdeles Opmærksomhed og noiere at hjendes.

I det 14de og 15de Aarhundrede fortrængte en anden Smag denne ældre; det var den saakaldte gothiske, som vedvarede i Norden, omrent indtil Midten af det 16de Aarhundrede. Buerne hævede sig, og blev, istedenfor runde, spidse. Ornamenterne forandrede Karakteer; de bestode fornemmelig af Blade og Spidser. Man spører tydelig, hvilken Indflydelse den Bending, Bygningskunsten tog i Tydskland og England, har haft paa Norden. Kun maa man i Almindelighed antage, at der er hengaaet nogen Tid, inden Forandringerne virkningerne blevet ret synlige hos os. De fleste prægtige og stolte Bygninger, som endnu staae fra Fortiden, stamme fra denne Periode, saaledes en Deel af vore Domkirker; flere af de gamle

Herregårde og Klosterer ere ogsaa da byggebe, men de fleste ere saaledes forandrede ved Ombygning og Tilbygning, at man har vanskeligt ved at udfinde, hvorledes de oprindelig have været. Denne Deel af Oldtidsvidenskaben er hos os endnu ikke meget bearbeidet, men fortjener Æpmærksomhed som et vigtigt Bidrag til Kultur- og Kunsthistorien. Man maa ønske at de ei mange Levninger vi have af de ældre, og de fortrinligere af de senere Bygninger maatte omhyggeligen bevares, og naar de trænge til Udbedringer, at man da med Varsomhed vil søge at bringe alt tilbage til det oprindelige og ikke tilføje Til sætninger i en anden Smag end den Bygningen og Ornamenterne vise. Naar det ikke kan undgaaes, at gamle Bygninger maa nedrives, eller man undersøger Ruiner, maa man ønske, at noisagtige Tegninger af hvad der skal nedrives først optages af Kunstsforstandige, samt at man søger at skaffe sig et tydeligt Begreb om Indretningen og Planen for det Hele, og søger at adskille de senere Til sætninger fra det Oprindelige. Endvidere mætte man sig, hvorledes Grundlægningen til Bygningen er, hvorfaf Bygnings-Materialene bestaae, samt deres Sammenføining og endelig Ornamenteerne.

Som Levninger fra de ældste Kirker, maa skee endogsaa Træbygningerne, kunne et Slags store af Granit udhugne Døbefonte ansees, især om de ere forsyneede med et i Form af bugtede eller sammen snoede Drage- eller Stange-Figurer udarbeidet Fodstykke. Paa meget gamle Kirker er sædvanlig Vaabenhuset senere tilbygget; i dette eller paa sammes Loft maa man derfor søge de Stene med udhuggede Forestillinger eller Indskrifter, som undertiden ere anbragte over den oprindelige Kirkedør. Liigstene af hoi Ålde have sædvanlig en meget langagtig og temmelig smal firkantet Form; Biraterne ere simple, oftest et langagtigt Kors, Figurer i Form af Blade og Lilier; Indskrifter paa saadanne fortjene en fortrinlig Æpmærksomhed. De opmurede Alterborde henhøre ogsaa sædvanlig til de ældre Sager i Kirkerne, især naar der oven i samme findes indmuret en udmerket lille slad Steen, i Almindelighed af grøn Farve, under hvilken som oftest findes nedsat en lille Øske af Bly med Reliquier, sjeldnere findes nedlagt Efterretning om Alterets Indvielse og Kirkens

Bygning. Da Vlyet tit er begyndt at forkalkes, ligesom ogsaa Skriften paa Pergamentet er bedst læselig strax som det optages, saa bør Undersogelser herom ikke foretages uden efter indhentet Tilladelse og i Kyndiges Overværelse. Foran Ulterborbet var anbragt det saakaldte Antemensale af Messing, undertiden af Træ og prydet med Maledier. Dette mærkelige, ofte vel bevarede Slags Ornamenter sjules nu altid af Ulterklæderne og maa soges bag disse. Ultertavlerne ere af meget forskellige Arter; de ældste ere sædvanlig udarbeidede af tyndt slaaet Messing, yngre findes de af Sculpturarbeide i Træ, som oftest malet og forgylt, hvilke sædvanlig have Kloisore, undertiden flere, som ere malede; andre ere udarbeidede i Alabast. De fortjene Opmærksomhed i forskellig Grad, ligesom de udmerke sig ved ualmindelige Forestillinger eller ved Kunstsverd. Ethvert Maleri og Sculpturarbeide, som er ældre end Reformationen, bør undersøges af Sagkyndige, bør omhyggelig vogtes for Hugtighed og endnu mere for Opmalning, Restauration eller Flytning uden indhentet Tilladelse. Ved Kirkegulvene maa man mærke sig, at da Stolene sædvanlig ere senere anbragte i Kirkerne, saa findes ikke sjeldent under dem gamle og mærkværdige Liigstene, hvorfor man, naar Reparation foretages, altid bør eftersee, om dette ikke er tilfældet. Spor til Asyl, eller forbuns Fristed for Flygtende, maa soges i Choret, der paa dette Sted er udlagt med et andet Slags Stene end Gulvet i Ualmindelighed. Paa forskellige Steder i Kirkegulvet finder man ofte anbragt en figureret og glasseret brændt Muursteen af samme Størrelse som de andre; saadan pleie sædvanlig at betegne Pladsen for murede Grave. Naar Kirkegaardene ved mangeaartig Brug vare forhoiede saa meget, at Hugtigheden let kunde trænge ind i Kirken, har man undertiden forhojet Gulvet inde i Kirken, uden just altid at hortage de til det gamle Gulv hørende Stene. Kirkenes Vægge og Loftet have paa flere Steder været malede med forskellige Forestillinger; have disse været katholske, især haft Hensyn paa Helgene, da ere de ofte blevne overhvidtede; saadan spores sædvanlig bedst under en ny Hvidning, medens Muren endnu er vaad; Horsog paa igjen at fremdrage saadan Maleier bør kun ske i Sagkyndiges Overværelse. Indskrifter kan man vente at finde paa

mange Steder, saavel inde i Kirken som udvendig paa Murene, eller paa Stene indsatte i disse ved Kirkens Bygning eller Ombygning; undertiden ere de dannede af et Slags Muurstene, paa hver enkelt af hvilke der har, ved deres Forsærdigelse, i den raa Tilstand været indtrykt eet eller flere Bogstaver; de findes fremdeles paa Liigstene, samt paa Klokkerne, ligesom ogsaa paa Dobefonte, især paa dem som ere støbte af Klokkesmettal; i samme og paa Klokkerne ere undertiden, foruden Indskriften, i Formen aftrykte Signeter og indstøbte enkelte Mynter; endvidere udskaarne uden paa eller inden i Kirkeskabene, samt paa Stolene, og ligeledes ei sjeldent indgraverede paa Kalkene og Dobefadene.

### Skrift og Indskrifter.

Enhver vil let indse, hvor meget samtidige Indskrifter maae bidrage til Oplysning om Oldsagers Bestemmelse og til at bevare Erindringen om Forsædrerne. Til alle Tider har Oldgranskeren deraf med Rette henvendt den største Opmærksomhed paa hvad der er os levnet af denne Art. Om end Indskriften ikke altid tale tydelig og bestemt til os, eller indeholde vigtige Beretninger, give de os dog Vink; og da Bogstavernes Form, ligesom ogsaa Sproget gradvis forandres, tjene de som en god Veiledning til at bestemme Alderen. Vi ville her blot korteligen angive, hvorledes det ene Slags Skrift er fulgt efter det andet her i Norden, og fornemmelig holde os til de Slags, som ere anvendte i Indskrifter paa Monumenter, Oldsager o. d. l., og derimod kun i Forbigaaende nævne den mere cursive Skrift, som er brugt i Haandskrifter.

Inden man havde Skrift, har man hos de fleste Nationer forsøgt billedlig at overlevere enkelte Begivenheder til Efterkommerne. I Norden findes ikke faa Spor til en lignende Billedskrift. Man har paa Klipper, paa Siderne af Stene inden i Gravkamre, paa Overliggere udvendig fundet en saadan. Saavel Forestillingen som Sammensætningen peger hen paa meget fjerne Tider. En af de almindeligste Forestillinger, som findes paa Klipperne, ere Skibe; undertiden træffer man ogsaa Menneske-Figurer og enkelte Tegn af den Art, som man med Grund har anset for at skulle antyde Solen. De Fore-

stillinger, som findes paa Klipper, har man i Sverrig, hvor de fleste forekomme, kaldt Hältristningar; de, som ere fundne i Gravkamre, henhøre til de meget sjeldne.

**Runer.** Der er ingen Twivl om, at den ældste Bogstavskrift som er brugt her i Norden, er de greenformige Runer. Det ligger i Sagens Natur, at, naar de fornemmelig bleve indskarne i Træ, eller indridsede i Bark, de lige Streger vare de bekvemmeste og tillige de simpleste, og dersor sikkert ogsaa først anvendte. Gaar man langt nok tilbage, saa vil man finde en Overeensstemmelse i den Hensende i en Deel Alfabeter, som uden Twivl ere udsprungne af samme Nod, og saaledes vil man finde, at de ældste celtiberiske, og selv de ældste græske og etruske Bogstaver have en vis Lighed med Runerne. De Runer, vi finde anvendte i Norden, ere af forskellig Art. Man antager i Almindelighed at Alfabetet eller den saa kaldte Runerække i Forstningen kun har bestaaet af 16 Bogstaver, hvilke vi her ville fremstille i den Form, som en noget senere Tillemprning har gjort mere almindelig og i den i Oldtiden brugte Orden:

R N D A, F R Y \* + | + + 4 4 T B P Y A  
F U Th, D O R K G H N I, J E A S T, D B P L M R, Y

At man allerede langt tilbage i den hedeniske Tid har brugt Runer, og at disse tidligere have haft endnu mere Form af Kviste, saaledes f. Ex. som vedstaaende Begyndelse af en temmelig forslidt Indskrift:

hvor der fra Hoire til Venstre læses Hildekinn riki nam, d. e.  
„Hildekind indtog Riget,” vinder Bekræftelse; ligeledes at man allerede

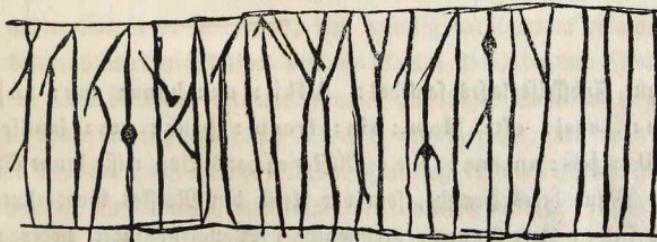
da har brugt de saa kaldte Binderuner, nemlig flere Bogstaver samlede paa en eneste Stav, saasom A AU; A OK; R TR; F LL, endogsaa mere sammensatte, saa at de til et heelt Ord henhorende Bogstaver ere blevne anbragte paa een Stav, som vedstaaende, der indbefatter Bogstaverne ABLT, ØPIN, en Maade,

der især paa Ísland, og fornemmelig i Navne, vedligeholdt sig meget længe, saaledes som den her ved Siden afbildede Karakteer fra en meget senere Tid, udviser, hvilken er en Omskrivning paa Navnet ÓLAFUR, nemlig Runerne **ᛖᛚᚢᚦᚢᚱ** sammenbundne. Et eget Slags Binderuner vare de saa kaldte Stafkarleruner, der tildeles blev brugte som en hemmelig Skrivemaade. — Efterhaanden som man blev mere bekjent med Naboerne, og Sproget uddannedes, forsøgedes Alfabetet, især ved at man tilfoiede Punkter paa nogle af Runerne. Den saaledes forøgede Runerække hensatte vi her:

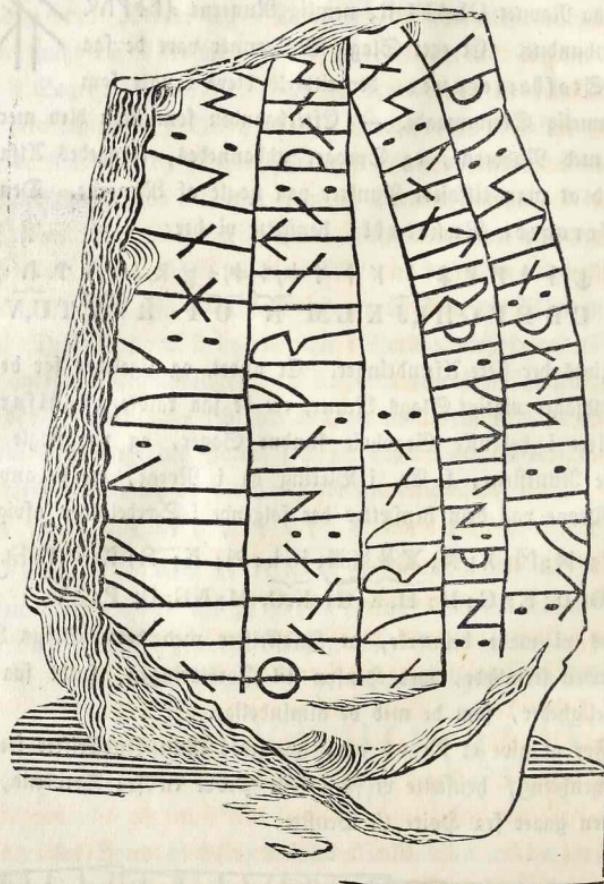
**ᛑ, ᛑ B ↓ ᛑ + ᛑ Y \* I ᛑ Y ᛑ Y T, ᛑ +, ᛑ B R, ᛑ A ↑, ᛑ H ↑ N ᛑ A \***  
**ᛎ A B C D E F G H I, J K L M ᛑ N ᛑ O P ᛑ R S T U, V Y Ö**

Dog gives der flere Afændringer. Et andet, og ligeledes for de nordiske Oldsager vigtigt Slags Runer, ere de saa kaldte angelsaxiske. Paa flere i hedeniske Gravhaie fundne Sager, og paa nogle af de nordiske Runestene, f. Ex. i Bleking og i Norge, ere de anvendte. Som Prøve paa dem hensættes her følgende i Sørdeleshed afgivende:  
**F, F; M; M; X; N; X, M, M; H, L; M; X; X; N; P, P; M, M, M**  
**Aeller O; D; E; G; H; H, K, G; K, C; M; NG; O; P; V; Y**  
 hvorhos vi maae bemærke, at Indskrifter med dette Slags Runer undertiden frembyde, med Hensyn til Forklaringen, fuldt saa store vanskeligheder, som de med de almindelige.

For at give et Begreb om, hvorledes Rune-Indskrifter ses ud i Sammenhæng, hensætte vi først som Prøve en fra Færøerne, hvor Skriften gaaer fra Høire til Venstre:



og bernæst en større, hvor Skriften findes i Nader udenom hinanden, og, hvilket er det sædvanlige, gaaer fra Venstre til Høire.



Denne Indskrift læses saaledes: Alfskil: ok: hans: sun: risþu:  
sten: þansi: eft: Mana: sin: frenta: þans: vas: landirþi:  
Ketils: þes: nuruna: d. e.: „Alffel og hans Son reiste denne Steen  
efter Mane deres Frænde, som var Ketil den Norskес Godsbestyrer.“  
Ikke sjeldent bleve Runerne indhuggede i Slangesnoninger, hvorpaa vi

ogsaa her give en Prove: Der læses: Svain let rista runar estir  
 Torbjarn brujur sin;  
 d. e. „Svend lod riste Runer  
 efter Thorbjørn, Broder sin.“  
 Ved at astegne Rune-Ind-  
 skrifter behoves en stor Noi-  
 agtighed, thi en Punkt, en  
 lille halv umærkelig Streg  
 forandrer Bogstavets Betyd-  
 ning, eller tilføjer undertiden  
 et Bogstav, som man let  
 overspringer. Et vigtigt Mid-  
 del til at kunne astegne Ru-  
 ne-Indskrifter, ligesom alle  
 Indskrifter i Almindelighed,  
 er naturligvis det, at kjende  
 Sproget, hvori Indskrifterne  
 ere forfattede, og uden denne  
 Kundskab ville alle Forsøg paa



Forklaringen blive mangelfulde eller aldeles mislykkes. Runerne finder man høist sjeldent brugte til at skrive med paa Pergament. Den ældre Maade var at inddrise eller indskjære dem, hvilket ogsaa ofte udtrykkes i selve Indskrifterne. Dette skete fornemmelig i Træ, især Bogetræ, der, naar Indskriften var vildstigere, blev skaaret i Skiver, som bandtes sammen. Netop dette Materiale's Førgængelighed kan man tilregne, at man ikun af de sildigere kan slutte sig til, hvorledes de ældre have været. At man inddridsede Runer paa Skjolde omtales. En anden Maade at skrive paa, som egentlig var laant af Romerne, var den, at inddrise Skriften med en Maal i Vor, der var heldt ud over en med Namme forsynet Trætable paa begge Sider af samme. Ogsaa disse ere fortærlæ; og det er et Spørgsmål, om man har kjendt dem her langt tilbage i Tiden, som dog et, i en hedenske Grav-  
 høj fundet, Instrument, der ligner den romerske Stylus, lader for-  
 mode. At man har brugt dem i Middelalderen i Norden, seer man  
 af et Par, som endnu ere opbevarede. Af Runerne, som længst holdt

sig hos Almuen, især i nogle Dele af Sverrig og Norge, sees Levninger i Bomærker eller de Tegn, som man brugte istedenfor Underkrist, og hvormed Sager mærkedes, for at tilkjendegive, hvo der var Eier. En anden Anvendelse af Numerne har ogsaa holdt sig meget længe, nemlig paa Primstave eller Kalendere af Træ, Been og Pergament.

**Angelsaxiske Bogstaver.** Da Nordboerne i det 9de og 10de Aarhundrede kom til England, og Kristendommen lidt efter lidt indførtes i Norden, blev den i andre Lande brugelige Skrift bekjendt, og fortrængte esterhaanden Runeskriften. Det angelsaxiske Alfabet, der er et fordærvet romersk, kom i Forbindelse med den ældre Munkeskrift her til Norden. Som Prøve paa dens Majuskler hensætte vi nogle Ord:

### ELFPIL ON DEORABY — CIVITAS.

Det er især V (P, V) og det stungne Ð eller Th, som adskiller det fra det fordærvede latinske, der bruges i andre Lande, i hvilket Bogstaverne dog vare mere runde, end i den angelsaxiske Lapidarskrift. Den angelsaxiske Cursivskrift, som bruges i Haandskrifter og senere i trykte Bøger, har vel samme Bogstaver, men de ere noget forskellige i Formen.

Den ældre Munkeskrift var en fordærvet latinsk Majuskelskrift. Den har ogsaa stor Lighed med den, og især i Forstningen bestod den næsten ene af romerske Bogstaver. Lidt efter lidt blev Bogstaverne mere afrundede, og antog en noget forskellig Form. Som Prøver paa denne Afrunding hensættes E, G, T, O. Det er mærkeligt, at man i samme Indskrifter finder brugte saavel de afrundede, som de ældre mere kantede i Fløeng ved Siden af hinanden. Esterhaanden forandrede Skriften sig, især ved Tilsætninger man føjede til Bogstaverne. Som en Prøve herpaa ville vi hensætte de esterhaanden forandrede Former af E, nemlig: E, E, E, E. De lukkede Bogstaver ere de senere. For at give et anskueligt Begreb om den ældre Majuskelskrift og dens Abbreviaturer, meddeles herved som Prøve, følgende Deel af en Indskrift fra Aaret 1128:

HELGI?SILAINCILARQMLTPLESE  
LEEOSTAShVICEEGGE?TVLT

Der læses: „Helgi, consiliarius Nicolai regis, qui multiplices eleemosinas huic ecclesie contulit.“

**D**en senere MunkeSkrift. Ved Haandskrifter, som altid afvege noget fra større Indskrifter, indsortes et Slags herfra betydelig forskjellig saa kaldt Minuskelskrift, der meget ligner den, som vi endnu ofte bruge i trykte Bøger under Bencænelsen gothiske Bogstaver, sjældt de smukkere og i andre Lande almindelige latinske Bogstaver nu efterhaanden fortrænge disse. I det 14de og 15de Aarhundrede begyndte man at anvende disse Bogstaver ogsaa i Indskrifter. De af dette Slags, som bruges i Indskrifter, ere ofte meget vanskelige for de mindre øvede at læse. Vi ville her, for at lette Læsningen, gjøre opmærksom paa nogle Abbreviaturer og Tegn, som tildeels ogsaa bruges i den ældre MunkeSkrift. Istedenfor Endelsen us anbringes <sup>9</sup>; istedenfor m og n hensættes ofte blot en Streg over det foregaaende Bogstav. Tal udtrykkes paa samme Maade, som i det romerske Alfabet med Bogstaver, f. Ex. **m̄d̄xv.** Christi Navn blev sædvanlig skrevet paa den nygræske abbrevierede Maade, nemlig JHS XPS. Paa samme Tid man næsten udelukkende brugte Minuskelskriften, havde man dog ogsaa en Majuskel, der var en end yderligere Forandring af den ældre, og brugtes fornemmelig til at begynde Indskrifter med, i Haandskrifter de saakaldte Initialbogstaver, som udsmykkes paa mange Maader. Som Prove paa Minuskelskriften vedfores:

**A**nno dñi mcccclxxxiiij. ix. maij. g. Reuerendr. i xpō. p̄t  
**I**dūs Jēns ywerk h̄pus. Aarhulien or. de u. p. eo

D. e.: „Anno domini MCCCCLXXXII, IX maji, obiit Reverendus in Christo pater et dominus Jens Yversson Episcopus Aarhusiensis; orate deum pro eo!“

De fleste Indskrifter med MunkeSkrift ere i det latinske Sprog. MunkeSkriften vedblev indtil henimod Midten af det 16de Aarhundrede, da Bogtrykkerkunstens almindelige Indførelse mere og mere fortrængte det ældre, og ved at lette Anskaffelsen af Bøger bidrog til at udbrede Smag for den, formedelst Udeladelse af Abbreviaturerne, mere læselige nyere Skrift. — Haandskrivne Bøger vare i Middelalderen kostbare

og sjeldne. Det var ikke alene det besværlige Arbeide at affriive Bogerne, som bidrog hertil, men selv Materialet, man skulde bruge, forøgede Bekostningen, thi Papiir kom først ret i Brug i det 14de Aarhundrede, men brugtes kun sjeldent i Norden, da man isteden derfor betjente sig af Pergament. En anden Aarsag til Kostbarheden var den Pragt man anvendte, især ved Kirkens Bøger, som udbziredes med Forgyldning, Miniatur-Malerier, malede Bogstaver, Indfatninger, prægtige Bind af Been, Sølv o. d. l. Selv de mindre prægtige Bøger vare dog altid kostbare, hvorpaa man finder mange Beviser; saaledes ville vi anføre, at man paa Island har, ved Overdragelse af en enkelt Bog fra Mand til anden, undertiden udstændt formeligt Skjede ligesom paa Huse eller Skibe.

## Mynter.

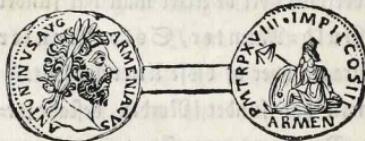
Det er en bekjendt Sag, at man i den fjernere Oldtid foretog de fleste Handeler ved Bytning, og at man kun, naar man ikke med andre Sager kunde iværksætte Tøshandelen, greb til Metaller, hvilke ikke havdes myntede, men i Smykker og andre Sager. Metallernes hoie Verdi i Oldtiden forårsagede, at man som oftest ei brugte et heelt Smykke, men naar Vægten, som man vilde have ud, ikke stemmede, ashuggede man Stykker; derfor vare de spiralformige Ringe saa meget ynddede, estersom der flere Gange kunde ashugges Stykker af dem, og de alligevel kunde vedblive at bruges til deres oprindelige Bestemmelse. I en noget senere Tid har man ofte haft Sølv og Guld i Barrer, som udhamredes, for bequemmere at kunne overhugges, og for at man lettere ved Boining kunde overbevise sig om Blodheden, et godt Tegn paa at de ødle Metaller vare uden betydelig Tilsætning; men endnu almindeligere var det saakaldte Ringguld og Ringsølv, nemlig ashuggede Stykker af de mange forskjellige Slags Ringe, som man brugte i Oldtiden. I Forbindelse med dette havde man fremmede Landes Mynter, der dog synes at være benyttede fornemmelig efter Vægt, indtil man begyndte selv at præge Mynter i Norden, omrent ved Aar 1000 efter Christi Fodsel.

Mynter henhøre til de interessanteste og vigtigste Oldsager, der ere os levnede fra Fortiden. De ere især mærkelige ved det at de i Almindelighed langt noiere og sikkere end andre Oldsager kunne bestemmes og henføres til en vis Tid. Naar de findes i Forbindelse med saadanne, eller ere anbragte paa Smykker fra Oldtiden, da blive de vigtige for at bestemme disse Sagers Tidsalder. Mangfoldige Mynter fra Fortiden ere fundne i Norden, deels paa Sandbanker ved Kysterne, hvor man kan formode, at de kunne være henkomne ved Strandinger, deels ved Vorvestjæring, deels ved Markarbeide, ved at grave Grave paa Kirkegaarde, under Kirkestole og i Grunden af forhenværende Bygninger. Man har fundet dem løse, undertiden derimod glemte i Kar af Træ, Leer eller Metal, sjælden har man fundet enkelte, men sædvanlig en betydelig Mængde sammen. Erfaring har viist, at man til visse Tider har her i Norden meget brugt fremmede Mynter, og at man kan finde Stykker fra de forskelligste, ja endog langt bortliggende Lande, ved Siden af hverandre. Derimod vil man ved en noiere Undersøgelse af de forskellige Fund bemærke, at Forskjellen paa Tiden imellem den ældste og den yngste Mynt af dem som man finder paa et Sted sjælden er meget betydelig, sædvanlig mindre end 100 Aar. Ved at lægge Mærke til, hvilke Mynter der findes samlede, ville sikkert mange Fejtagelser berigtes, selv hos de nyere Forfattere, som have skrevet om Middelalderens Mynter. Skjondt det ikke er den mest videnskabelige Ordning, troe vi dog, for at lette dem, som ere mindre bekendte med dette Slags Oldsager, Oversynet over de Arter man har fundet i Norden, at burde her inddale dem i Guld-Mynter, Sølv-Mynter og Kobber-Mynter. Vi ville betragte hver af disse Arter særskilt.

Guld-Mynterne, som man har fundet i Norden, bestaae fornemmelig af følgende Slags: 1). De senere romerske og de derpaa følgende byzantinske Keferes Guld-Solidi, eller de saa kaldte Bezanter, især fra det 5te Aarhundrede efter Christus, ligesom barbariske Hyrsters Ester ligninger af begge Arter; Vægten af hine saavelsom af disse er omrent  $1\frac{1}{4}$  Species Ducat. Sjeldnere har man fundet Guld-Medallioner af større Vægt. De have uden Dviol mere været brugte som

Prydelsær end som Mynt, estersom de allerflest af dem ere fundne forsynede med Øskener og i Forbindelse med Perler samt med Guld-Bracteater, det vil sige tynde, blot paa den ene Side prægede Smykker, alle, paa et eget Slags ganske smaae, tynde og langagtig firkantede nær, forsynede med Øskener, og henhørende til Hedenolds Amuleter eller Smykker, ved hvilke vi allerede have omtalt dem. 2). De rhiniske og andre Guld-Florener eller Gylden samt engelske Rose nobler. Imellem de forstnævnte og disse to Slags er en lang Række af Nar, i hvilke man næsten ikke synes, med Undtagelse af enkelte af de senere byzantinske Keiseres og nogle af Califernes, at have brugt Guld-Mynter i Norden. De rhiniske Guld-Gylden, som prægedes af det af Rhinens Sand udvaskede Guldstov, ere ofte blege af Farve, da Guldet er blandet med lidet Solv, veie ubetydelig mindre end en Species-Ducat og ere forsynede med Indskrifter med Munkeskrift. Rosenoblerne ere store men temmelig tynde Guldmynster, paa den ene Side af disse er en Konge forestillet staende i et Skib og midt paa dette en stor Rose.

**Solv-Mynter.** 1). De ældste af disse og overhoved af alle i Norden fundne Mynter ere de romerske Solv-Denarier, nogle faa fra Consulernes Tid, dog ei fra de ældres blandt disse, ligeledes faa af de tidlige Keiseres, men derimod flere fra Antoninus indtil Septimius Severus (Nar 138 til 211 efter Christus), en Periode i hvilken der synes at have været en hyppigere Forbindelse imellem Romerstaten og Norden end forhen og senere. Deres Størrelse vil ses af den vedfoede Afsildning af een af de mange forskjellige man har af dem. De ere tykere end vores nuværende Mynter af lige Størrelse, og Kanterne ei regelmæssige, som paa vores; de veie omrent  $\frac{1}{4}$  Lod og noget mindre; indtil Keiser Commodus's Tid ere de af fint Solv, senere blandedes dette. 2). Et andet og vigtigt Slags Mynter, som findes hyppig i Norden, ere de saa kaldte eufiske Mynter, det vil sige, Mynter med Indskrifter af den i Staden Eufa begyndte ældre arabiske Skrift-

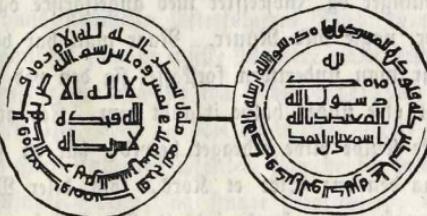


merstaten og Norden end forhen og senere. Deres Størrelse vil ses af den vedfoede Afsildning af een af de mange forskjellige man har af dem. De ere tykere end vores nuværende Mynter af lige Størrelse, og Kanterne ei regelmæssige, som paa vores; de veie omrent  $\frac{1}{4}$  Lod og noget mindre; indtil Keiser Commodus's Tid ere de af fint Solv, senere blandedes dette. 2). Et andet og vigtigt Slags Mynter, som findes hyppig i Norden, ere de saa kaldte eufiske Mynter, det vil sige, Mynter med Indskrifter af den i Staden Eufa begyndte ældre arabiske Skrift-

art. For at vise, hvorledes en saaban seer ub, have vi tilføjet den vedstaaende Afbildning:

De ere prægede deels af  
de mægtige Califer i Bag-  
dad, deels af en Mængde  
Fyrster, der stode under  
disses Overherredomme.

Naturligvis ere de, som



findes i Norden, hyppigst prægede for Fyrsterne i Nærheden af det caspiske Hav, men mangfoldige ere fra selve Bagdad, Samarkand o. s. v., derimod findes de her sjeldent fra Spanien, Mauritanien, Sicilien. Da dette Slags Mynter ei have Forestillinger, hvilke vare Muhammedanerne forbudne, men blot Indskrifter, ligne de hverandre meget, men i een Henseende udmaerkede sig, nemlig at de alle have det Aar efter Heschira angivet, i hvilket de ere prægede. Den ældste af Sølv med Aarstal man hidtil kjender, er fundet i Norden, og allerede præget Aar 79 efter Heschira, som sværer til Aar 698 efter Christi Fødsel; den yngste, man har fundet her, er af 1010 efter Christus; man vil heraf indsee, at dette Slags Mynter, der var udbredt over de Lande, som Nordboerne gjennemvandt for at komme til Constantinopel i Slutningen af den hedenske og i Begyndelsen af den Kristelige Tid, har voeret meget bekjendt i Norden. Man har her og i Rusland meget hyppig fundet saabanne i Forbindelse med ituhuggede Sølvringe og ellers i stort Antal; en ældre Efterretning har man om, at der i Frederik den Fjerdes Tid paa een Gang, ved at skære Tørv i en Mose paa Bornholm, fandtes en heel Skjeppe fuld. 3). Dernæst maae vi efter Tidsfolgen nævne Penninge, den eneste Myntsort man i de ældre Tider prægede i Norden og de nærmeste Lande. De første nordiske som ere os bekjendte, ere af Svend Tveskjæg, Olaf Skotkonung og Hakon Adelsteensføstre, de ere lidet sværere end de efterfølgende. De af dem, man finder hyppigst, ere de i England under Kong Ethelred prægede. Anledningen hertil kan søges i den betydelige Skat, som under Navn af Danegeld maatte i hans Tid af England betales til Danmark; dog ikke alene finder man her engelske, men tydiske, hollandske, bohemiske, ja selv ungarske. En saadan

Penning veier omkrent  $\frac{1}{16}$  Solv, og er af suint Solv. De have Forestillinger og Indskrifter med angelsaxiske og de ældste Munke-Bogstaver, nogle med Runer. Naar man har behovet en mindre Myntsort, har man undertiden forskaffet sig den ved at overklippe Mynten, hvorfor ofte findes halve iblandt dem. For at lette Tilsynet, saa at man ikke skulde blive bedraget herved, har en stor Deel af disse Mynter paa den ene Side et Kors, som deler Mynten i 4 Afdelinger, og hvorefter man kunde indrette Overklipningen. 4). Under de Uroligheder, som opkom i Danmark efter Svend Estridsens Dod, og vedvarede i lang Tid, saae man sig nobsaget til at forværre Mynten; dette skete gradvis og paa flere forskjellige Maader, først ved at formindskede den i Vægt, senere ved at gjøre Mynten af en flettere Gehalt. Omkrent under Svend Grathe og Sverres nærmeste Efterfolgere, samt Johan den Første i Sverrig, var det gaaet saa vidt som muligt med at gjøre Mynterne af suint Solv smaae og tynde; man begyndte ogsaa ved den Tid hos os at præge Solv-Bracteater og bruge dem som Mynt. I Norden vare disse ikke, som i Tydskland, af anseelig Størrelse, men smaae og sædvanlig meget tynde. Undertiden ere Mynterne de saa kaldte Halv-Bracteater, nemlig saadanne, som vare bestemte til at have Præg paa begge Sider, men som formedelst deres Tyndhed ikun have været i stand til at modtage det paa den ene, saaledes at kun denne er udpræget, paa den anden sees kun Dele af hvad der skulde staae. De af ringere Solv, som herefter kom i Brug, blev igjen tykkere, og ved at ligge i Jorden, antage disse ofte en sort Farve. Alle Mynterne, som prægedes i Norden, eller vare gangbare her, i det 11te til det 14de Aarhundrede, vare ei større eller vægtigere end her forhen er omtalt, og en stor Deel ere saa smaae og tynde, at man vanskelig kan forstaae, hvorledes Almuen har funnet bruge saa fine Stykker. 5). Da Myntvæsenet ved de indvortes Uroligheder og Hansestadernes tiltagende Indflydelse og Magt stedse forværredes, begyndte man i en noget senere Tid meget at bruge fremmed Mynt i Norden. Det var især fire Slags, som blev almindelige, ligesom de ogsaa omtales i Conctracter, Skjøder o. d. l. i Forbindelse med Guld-Gylden. Det første Slags vare de saa kaldte Tournoser eller Tournover, egentlig Gros

Tournois, der først prægedes i Staden Tours i Frankrig i Kong Philip den Smukkes og hans nærmeste Efterfolgeres Tid; de ere større end de foregaaende, omtrent som de cuissé Mynter. Det andet Slags, som var almindelige her, ere engelske saa kaldte Sterlinge, især af Kongerne Edvard den 1ste, 2den og 3die (Aar 1272—1377). Det tredie vare naturligvis Hansestæernes Mynter, især de saa kaldte Wittenpenninge, de mindre Sorter, og smaae Bracteater. Et fjerde Slags, som ogsaa kom herind, vare de saksiske og bohemiske Groschener, der senere synes at have fortængt Tournoserne. Af alle disse Arter har man hyppig gjort Fund i Norden, sædvanlig dog af hver Art for sig. Man ved, at der have været prægede Sterlinge og Wittenpenninge i Danmark, eller Mynter der skulde gaae lige med disse. 6). Som den sidste Afdeling anføres Mynterne fra en endnu senere Tid, bestaaende fornemmelig i de saa kaldte Korshvide, Skillinge, Klippinge og flere Arter, hvilke vi ikke troe her at burde nærmere omtale, endnu mindre de senere, som have for alle forstaaelige Indskrifter.

**Kobbermynter.** 1). Vi have erfaret, at man i Hertugdommene Slesvig og Holsten, og i Sylland et Par Gange har fundet enkelte romerske Kobbermynter fra Keiserne Antoninus Pius og Comodus, dog saa sjeldent, at man ikke kan antage, at de her have været ofte benyttede. Wel har man et Slags Esterretning om, at man allerede tidlig skulde have haft en Kobbermynt, men hidindtil er det ikke lykkedes at finde et eneste Stykke af dette Metal, som man med Grund kan tillogge en hoi Alder. 2). Under de seneste Borgerkrige, især dem som opstode i Anledning af Erkebisop Jens Grans Fængsling, og de endnu ulykkeligere i Christopher den Andens Tid, da enhver sogte at rive til sig og berige sig paa andres Bekostning, blev Mynten stedse slettere og slettere, og til sidst reent Kobber, som skulde passere for Solv. Af disse Kobbermynter, der, naar de findes, sædvanlig ere gronne, har man mange Variationer, da de bleve prægede af Bisshopper, Stæder, Panthavere o. s. v.; de ere af Størrelse og Tykkelse som de gamle Penninge, og veie omtrent ligesom disse  $\frac{1}{16}$  Løb. Man har ofte fundet af dem, undertiden 8 a 9000 Stykker paa een Gang. De henhøre saaledes til de mindre sjeldne, men bor dog opbevares og undersøges af Kyndige.

Det er let at begribe, hvorfor man i Middelalderen ikke har brugt store Mynter, naat man erindrer den høie Priis, hvori de ødle Metaller da stode. De vilde, ved den Værd de havde, have været ubekvemme. I ældre Tider, da Kongerne, og senere Bisshoperne, i Norden havde betydelige aarlige Intrader af Myntningen, var denne ofte bortforpagtet til Myntmestere; for at controllere disse, maatte de i Forstningen tilfoie deres Navne og Stedet, hvor Mynten var præget, en Indretning man optog af det engelske Myntvæsen; senere udelodes denne Angivelse. At myntet Solv i ældre Tid har været af højere Værd end umyntet, og senere undertiden blev paatvunget Betalingsmiddel til en højere Værd end den indre Gehalt, har ligesaa vel været Tilfældet i Norden som i andre Lande.

### Skjoldmærker.

Saa langt tilbage som vi have Historie, omtales ubmærkede Familier; men ligesom Bondens Anseelse sank, steg disses Antal, og Adelen blev lidt efter lidt en egen vigtig Stand i Staten. Efterhaanden optog Familierne faste Navne og Skjoldmærker. Det var oprindelig selve Skjoldene, der vare malede med visse Farver og Tegn; men siden gik disse Skjoldmærker over paa mangfoldige Ting, som et Bewiis paa, at de tilhørte eller stammede fra en bestemt adelig Familie. De ældste Skjoldmærker vare sædvanlig meget simple, ofte to stillede paa staar imod hinanden. Naar Indskrifterne, som høre til disse, blot omtale een Person, kan man sædvanlig antage, at det er dennes Faders og Moders Vaaben; omtales derimod en Mand og Kone, kan man næsten altid være vis paa, at det ene er Mandens og det andet Konens Familievaaben, og er da Mandens det til Høire, nemlig til Bestuerens Venstre. Er en Helgen anbragt ved Vaabenet, er det ofte den, hvis Navn faldt paa den Paagjældendes Fødselsdag, eftersom man i den katholske Tid hyppig pleiede at opkalde Barnet efter denne; og man veiledes derved til at udfinde den Paagjældende, naar man nemlig søger en Person af Familien, der har samme Navn som Helgenen. Efter de ældre Tiders almindelige Brug, som lige til vore Dage har vedligeholdt sig paa Island og hos Almuen i det øvrige Norden, fin-

des naturligvis i mange Indskrifter Sonnen nævnt alene med sin Faders Hørnavn, med Villæget Son, og maa da Baabenstjoldet eller Angivelsen af Ejendommen veilede til at udfinde, til hvilken Familie den Omtalte hører. Man satte ikke alene Priis paa at nedstamme fra en berømt Familie, men man vilde vise denne Nedstammen tydelig; dette gav Anledning til Stammekæder og Anestable. Man fordrede i Almindelighed 16 Åner, nemlig 8 paa fædrene og 8 paa modrene Side, eller med andre Ord 4 Slægtled. Disse opstilleses paa forskellige Maader, naturligvis saaledes, at de udgaae fra eller slutte med den Paagjældende.

---

### Almindelige Bemærkninger om Oldsagers Fund og Bevaring.

Erfaring har lært, at mange Oldsager ere ødelagte ved Findernes Uagtighed og Uforsigtighed. Naar Opgravninger og andre Efter-sogelser ikke ere ledede af den fornødne Sagkundskab og udførte efter en fornæstig Plan, have de snarere skadet end været Oldtidsvidenskaben til Vrigelse; man har deraf troet det nyttigt her at give nogle Vink i saa Henseende.

Udgravninger af Høie svare som oftest ikke til de Forventninger Almuen gjor sig, fordi mange af dem, og netop de indholdsrigeste, tidligere ere udgravede, og en stor Deel høre til fjerne Tider, inden Metaller blev almindelig brugte, indeholde deraf kun meget eensformige Sager af Steen og brændt Leer. Skulde der dog ved Bei- eller Markarbeide gives Anledning til saadan Høies Udgraving, troer man at burde gjøre opmærksom paa følgende: Da den indre Construction, som ovenfor bemærket, er meget forskellig, kunne almindelige Negler for Udgravingen ikke gives, men man maa rette sig efter de forskellige Omstændigheder. I de Høie, som have eet eller flere Kamre, opforte af store Kampestene, pleier sædvanlig Indgangen til samme at være igjennem en Gang, som oftest findes anlagt ud imod den østlige Side, og maa suges lige ned eller lidet over den omgivende Jords Overflade. Yderst findes denne Gang sædvanlig

blot bemerket ved to Nader Stene, der, efterhaanden som man kommer længere ind, blive større, og nærmest inde mod Kamret ere bedækkede med Overliggerstene. Gjennem denne Gang bor man trænge ind i Gravhøien; sædvanlig er den udfyldt med Muld, og ikke sjeldent har man fundet saavel Urner som Skeletter i den. For Kamret, og undertiden tilsige i Gangen, er som oftest anbragt et Slags Dor eller Skaade, som med Forsigtighed maa stilles op eller ud af de Furør, hvori den er indsat; har denne ei været af Steen, men af Træ, er den sædvanlig opraadnet. Da Oldsagerne ved Tidens Længde altid findes bedækkede og halv skjulte af Stov, bor man iagttage den største Varsomhed, for at kunne bemærke den indbyrdes Forbindelse imellem de nedsatte Sager, hvilken ofte er vigtigere at kjende, end selve disse, og for at kunne efterfolge Sporene af de Ting, som ere heelt eller tildeels fortærede, f. Ex. Træskaster af Spyd, hvis Længde saaledes vil kunne udfindes. Ved Skeletter maa man soge at bemærke, om de ere mandlige eller kvindelige, hvilket sikkert skjones paa Bækkenet; ligeledes hvor de med samme fundne Sager have været anbragte. Ogsaa fortjene Skeletter i en anden Henseende Opmærksomhed og at bevares, i det man nemlig har troet, især af Hovederne og Storrelsen, at kunne spore forfældelige Menneskeracer. Ikke sjeldent har man fundet Been af Dyr i hedeniske Graver; om de endogsaa ere meget hensmildrede eller selv forbændte, ville dog enkelte Dele, især Tænderne, naar de findes, vise, af hvilke Dyr de ere, hvilket alt kan være af Interesse for Videnskaben. Urner findes sædvanlig hensatte i den mod Sonden vendende Ende; de ere ofte saa gjennemtrængte af Fugtighed, at den sikkreste Maade at flytte en saadan Urne paa er, at soge at bringe den med den nærmest vedhængende Jord paa et Bræt, og hensætte den paa et Sted, hvor der er Lusttræ; efter flere Timers Forløb fører sig igjen, og da kan man uden Banskelighed borttage den vedhængende Jord. Urnen ønsker man altid at erholde med de Been, som findes i samme, med det tilhørende Laag, og dersom den har været hensat paa en førstilt lille Steen, da ogsaa denne. Foruden i det egentlige Gravkammer, som sædvanlig er i Midten lidet ophojet over den omgivende Jord, findes ofte Urner og andre Oldsager hensatte oven i Høien, ved Siden og Udkanterne.

Under enkeltliggende større Stene paa Markerne har man oftere fundet ualmindelig sjeldne og kostbare Oldsager; ved at sprænge, sænke eller borttage saadanne Stene, bor man soge at efterspore, om ei paa den nedadvendende Side findes Indskrift; thi saaledes liggende har man fundet flere af de vigtigste Nunestene. Dernæst bor man, naar Stenen er borttaget, strax eftersoge med en Spade, om noget har været henlagt under den, en ringe Uleilighed, der under tiden har givet stort Udbytte.

Bed Tørveskæringen ere ikke faa af de mærkligste Oldsager fundne; de have sædvanlig været bedre conserverede, og man har ved dem fundet bestemtere og tydelige Levningere af Træ og Læder, ja selv af mærkelige Liig og Klædningsstykker. Naar man sporer noget usædvanligt og af Menneskehaand forfærdiget, da bor man bruge den størst mulige Varsomhed og soge at optage alt, hvad der findes i Næcheden deraf, ei strax soge at skille den omgivende Tørvemasse fra Sagerne, men noie lægge Mærke til Forbindelsen imellem disse. Jorddelene kan man enten forsiktig bortskylle med Vand, eller lade Lusten torre dem, hvorefter de kunne lost astages; derimod bor man ei henlægge Sagerne i Solen eller i stærk Varme, da de Dese, som ei ere af Metal eller Steen, let sammenkrympes. Man har endogsaa fundet Urner i Moser.

Bed gamle Bygningers Nedrivning har man i Grunden opdaget Ornamenter af ældre Bygninger, Nunestene, Liigstene o. d. l., mest anvendte som Grundstene. Forekommer saadant, da fortjener det dobbelt Opmærksomhed, eftersom det allerede har været gammelt og forkastet, da Bygningerne opfortes.

Bed Oprensning af Aar og Molledamme, ved Grofte- og Brøndgravning, Gruusgravning, Pleining, Grundlægning til Huse og mangfoldige andre Leiligheder ere Oldsager fundne; men det er dog fornemmelig ved de førstnævnte Anledninger at de hyppigst opdages.

Sølv- og Kobber-Mynter findes ofte i Klumper sammenhængende; vil man adskille dem, bor det skee ved at lægge dem i Edike, men ingenlunde ved at brække dem fra hverandre eller udkøge dem.

Guld har den Egenstab, at det ei antager Rust, men naar det

findes har samme Uldseende som da det var nyt. Næsten alle andre Materier lide mere eller mindre ved Indvirkning deels af Tiden, deels af det Leie, hvori de findes. Sølv seer sædvanlig udvendig sort ud og ligner Jern. Kobber eller Bronze antager, naar det ligger i Moser, sædvanlig en rødlig eller sortagtig og ellers meget ofte en grøn Far, der lægger sig saa nosigtig paa Overfladen, at det giver Sagerne Uldseende som de vare emaillerede, og gjor selv de mindste Zirater tydeligere. Denne saakaldte ødle Rust bor staanes med Omhyggelighed og ei ved Stod beskadiges. Jern angribes meget af den sædvanlige rødagtige Rust, og det er kun især i Gravhoie, som bestaaer af Sand, eller i Grave i Klipper og undertiden i Moser, man har fundet Sager af denne Materie. Bly forkalkes. Rav vedligeholder sit Uldseende, naar det findes i Vand eller paa fugtige Steder; derimod seer det mat ud, naar det findes i Sand; i Jord antager det udvendig Uldseende af Harpix, og forverles ofte dermed. Glas seer sædvanlig mat ud, og antager undertiden, som ovenfor bemærket, en Skal udenpaa, der giver det Uldseende som Perlemor. Been forkalkes, naar det findes i Jord, vedligeholder sig bedre i Sand og bedst i Moser, hvor det dog antager en brunlig Farve. Træ findes bedst bevaret i Moser, sjeldnere i Gravhoie. Paa Sager, som ere fundne andre Steder, kan man undertiden spore smaae Levninger deraf, som man vel bor vogte sig for at borttagte; ligesom man i Almindelighed maa vogte sig for at aspudse Oldsager, hvorved de let udsættes for at beskadiges.

---

Naar Arbeidere af Almuestanden spore Oldsager, gjøre de rettest i at henvende sig til Presten, Skolelæreren eller en anden hyndig Mand, som kan iagttage den indbyrdes Forbindelse og optegne, hvad der kan være onseligt at vide. De kongelige Anordninger tilskrive Finderne af Sager af Guld og Sølv den fulde Metalværdi, der, saasnart de ere indsendte, efter offentlig Foranstaltung strax gjennem vedkommende Embedsmand ubbetales. Naar Sager af andre Materier behandles forvarlig, og ere af sjeldnere Slags og Bestaffenhed, erholder Finderen gjerne en passende Belønning for dem.

De vigtigste Museer for nordiske Oldsager findes i Kjøbenhavn, Bergen, Christiania, Stockholm, Lund og Kiel.

---

## Udsigt over Oldskrift-Selskabets Foretagender og Arbeitsplan.

Selskabets, i dets Statuter bestemte, Formaal er fornemmelig nordiske Oldskrifternes Udgivelse og Fortolkning, og ellers alt hvad der kan tjene til at oplyse det gamle Nordens Historie, Sprog og Oldsager i Almindelighed, og derved til at vække og nære Kjærlighed til Fædre og Fædreland.

Udgaven af Oldskrifternes Grundtext med muligst Noiagtighed, hvorved den sikres fra Undergang, som den ellers ved saa mange tilstødende Omstændigheder kan være utsat for, er Hovedformaalet for Arbeiderne; men desuden sørges der ogsaa for ataabne desto flere Afgang til Oldskrifternes Læsning ved Oversættelser af de vigtigere.

Fra Selskabet udgives desuden et Tidsskrift, hvis Hensigt er at meddele den dannede Deel af den løsende Almeneheds Undersøgelser, som tjene til at oplyse Oldskrifternes Indhold samt Nordens Oldsager og Oldtid i Almindelighed.

Til Underretning for Oldtidsvidenskabens Venner troe vi det passende her at meddele en Udsigt over de vigtigste Skrifter, hvis Udgivelse Selskabet, i Overensstemmelse med sit ovenangivne Formaal, har i sit første Tidssrum besluttet og nu for det meste fuldendt, og tillige en forelsig Anmældelse af dem, hvis Udgivelse dernæst er vedtagen og forberedt; i det vi nemlig ønske nærværende lille Skrift betragtet som et Program for Selskabets Virksomhed i det nærmest forestaaende Tidssrum.

Selskabets første Hovedforetagende er Udgivelsen af en fra Snorres Værk forståelig Række af de historiske Sagaer om Begivenheder udenfor Island, i den oldnordiske eller gamle islandiske Grundtext, og særligt i tvende Oversættelser, en dansk og en latin, under nedenstaende Benævnelser og af følgende Indhold:

**FORNMANNA SÖGUR, 1-12. BINDI.**

**Olnordiske Sagaer, 1-12. Bind.**

**SCRIPTA HISTORICA ISLANDORUM, VOL. I-XII.**

**Første Bind.** Kong Olaf Tryggvesøns Sagas første Deel med forudstillet Indledning om Norges tidlige Regenter, Harald Haarfager, Erik Blodøre, Hakon Adelsteensføstre, Harald Graafeld og Hakon Jarl.

**Andet Bind.** Kong Olaf Tryggvesøns Saga, anden Deel, indtil Slutningen af Slaget ved Svolder.

**Tredie Bind.** Kong Olaf Tryggvesøns Sagas Slutning, og nogle, det samme Tidssrum vedkommende, Fortællinger om Kong Harald Haarfagers Skalde, Kong Sigurd Slefa, Thorleif Jarlestjål, Thorsten Drefod, Helge Thorerson, Nomund Halte, Halvor Snorresøn, Thorsten Baiermagn, Thorsten Skeft og Orm Storolffsen.

**Fjerde Bind.** Kong Olaf den Helliges Saga, første Deel.

**Femte Bind.** Kong Olaf den Helliges Saga, anden Deel med adskillige Tillæg, tildeels om St. Olafs formeentlige Mirakler, og nogle, det samme Tidssrum vedkommende, Fortællinger, nemlig om Styrbjørn Sveakæmpe, hvoredes han stred med Erik, de Svenskes Konge, om Noe, Emund og Kong Olaf, Toke Tokeson, Endrid og Erling, Thoraren Nefjulfsson, Egil Hallson og Tove Valgautson, Rødulf og hans Sønner, samt Straalen, et Digt over Olaf Haraldson den Hellige, ved Presten Einar Skuleson.

**Sjette Bind.** Kongerne Magnus den Godes, Harald Haardraades og hans Sønner Magnus's og Olaf Kyrres Sagaer.

**Svende Bind.** Kongerne Magnus Barfods, Sigurd Jorsalafarers og hans Brodre Eystens og Olafs, Harald Gilles og Magnus den Blindes, Inge Haraldsons og hans Brødre Sigurd og Eystens, Haken Hærdebreds og Magnus Erlingsens Sagaer; tilligemed særskilte Fortællinger om Sigurd Stemmedeign, Einar Skuleson og Gregorii første Færd.

**Ottende Bind.** Kong Sverres Saga.

**Niende Bind.** Kongerne Hakon Sverresons, Guttorm Sigurdsons og Inge Baardsøns kortere Saga, de samme Kongers udforsligere Saga efter Peter Claussøns Oversættelse og nogle nyopdagede Brudstykker, samt Kong Hakon Hakonsens den Gamles eller den Kronedes Saga, indtil Hertug Skules Faldb.

**Tiende Bind.** Kong Hakon Hakonsens Sagas Slutning, og Brudstykke af Magnus Lagabæters Saga; samt som Tillæg, og tildeels i særskilte Bearbejdelsr, Fortællinger om Halfdan Svarte, Harald Haarfager, Hauk Haabrog og Olaf Geirstadealf, Olaf Tryggvesons Saga ved Odd Mumk, kort Omrids af norske Kongers Sagaer, og Norges Kongerække paa Vers efter Sammund Frodes Tidsbestemmelse.

**Elleste Bind.** Jomsvikingsaga, Bisshop Bjarnes Jomsvikings-Drapa samt Knytlinga Saga tilligemed Sagabrudstykker og Fortællinger vedkommende Danmark, nemlig om Kristendommens Indførelse i Danmark, om Harald Blaatand og Svend Tveskjæg, om Haken Harekson, samt om Erkebisshop Absalon og om en Bonde.

Register over Personers Navne findes i 3de, 5te, 7de, 10de og 11te Bind. I Grundtexten ere 6 Facsimiler af de vigtigste til Grund lagte Oldbøger vedfoiede.

**Tolvte Bind.** a) En Udsigt over Tidstægningen, nemlig de norske Kongers Regieringsaar fra Harald Haarfager til Magnus Lagabæter, og de danske Kongers fra Gorm den Gamle til Erik Christopher (Glipping), og dernæst en chronologisk Tabel til den hele i Verket udgivne Samling, fra 851 til 1273. b) Et geographiske Register, til Grundtexten fortællat, med Angivelse af Stedernes Beliggenhed, men til den danske Oversættelse udforsligt, med tilføjede geographiske Undersøgelser. c) Et antiquarisk eller Sag-Register. Til Grundtexten desuden særskilt d) Prosaist Omstkrivning med tilføjet For-

Elaring af samtlige i Sagaerne indstroede gamle Skaldekvad eller Viser. I det latinske Værk meddeles lignende oplysende Forklaring til ethvert Vers, hvor det forekommer, samt ligeledes efterhaanden chronologisk Oversigt, genealogiske Tabeller og øvrigt kritisk Apparat.

Af Grundtexten, saavel som den særlige danske Oversættelse, ere 1ste til 11te Bind udgivne, det 12te, hvormed disse to Værker sluttet, er udarbejdet og under Pressen. Af det latinske Værk ere Vol. I-VII udgivne, samt Vol VIII og IX udarbejdede, og man venter at fortsætte Udgivelsen med et Bind om Aaret, indtil ogsaa dette Værk er fuldendt.

### Gronlands historiske Mindesmærker, 1-3. Bind.

Gjenopdagelsen af Øst-Gronlands Kyster, foretaget efter den danske Regjeringens Foranstaltung, og udført af Capt.-Lieut. Graah, har paa my ledet den almindelige Opmærksomhed til de Spor og Levninger, som endnu maatte haves af den gamle europeiske-kandinaviske Colonie i Gronland. Monumenter og Indskrifter, nylig opdagede i selve Landet, vise, at de gamle Nordboers Colonisering og Sofart have strakt sig lige fra Landets sydligste Spidse til dets nordligst liggende Kyster og Øer, endog langere mod Nord end danske Etablissementer i vore Dage have kunnet anlægges. Man har begyndt at undersøge og oplyse Sydgronlands talrige Oldtidelevninger, og Selskabet har siden 1831 truffet Foranstaltung til deres noiere Undersøgelse, Aftegning og Beskrivelse. Der opsendtes Redskaber og øvrige Fornsynenheder til at bestribe Neiser for, til Specialkorts Optagelse, Eftergravninger i Ruinerne, Monuments og Indskrifters Aftegning, og hvad der ellers kunde tjene til fuldstændigere Oplysning om dette ferne Polarlands Oldtid; og de paa Landet ansatte Embedsmænd have ydet og fremdeles lovet at yde deres beredvillige Bistand til disse fortsatte Undersøgelser. Man haaber derved, saavel som ved de Oplysninger selve Oldskrifterne indeholde, snart at komme til Bished om den lange omtvistede Beliggenhed af Østbygden og det gamle Bispeæde Garde, ligesom ogsaa at tilveiebringe mange andre hidtil ukjendte Oplysninger. Værket vil bestaae af tre Hoved-Afdelinger, af hvilke

Første Afdeling indeholder gamle originale, mest islandiske eller i Nortdens sælles Oldsprøg forfattede Skrifter og Brudstykker vedkommende Gronlands ældre Historie, med særegne Indledninger, vedsoiet dansk Oversættelse og forklarende Anmarkninger. Hertil foies a) genealogiske Tabeller, tildeels fortsatte til vor Tid. b) Chronologiske Optegnelser, hvori en fuldstændigere Liste over Gronlands Biskopper og Officiales, end de hidtil bekjendte. c) Adskillige, tildeels nyopdagede og hidtil udgivne originale Diplomer med fornødne Oversættelser. Disse Efterretninger og Actstykker begynde henved Aaret 900, og naae til det 15de Aarhundredes Midte. Tillige ere andre mindre

sikre Efterretninger samlede, efter hvilke den gamle Colonie endnu skal have været til først i det 16de Aarhundrede; d) Uddrag af den islandiske Fristats Rets historie og ældste Lovbog angaaende Grønland, med dertil hørende Bemærkninger om Retsforfatningen samme steds. I denne Afdeling er desuden indbrykket, efter gamle Membraner, et historisk, men også fra den æstetiske Side markværdigt Digt i syv Sange „Skalden Helge, Grønlands Laugmand“, som egentlig udgjør en poetisk Omstyrning af en ei mere tilværende Saga, hvis fuldkomne Tab vi ellers havde maattet beklage.

**Anden Afdeling:** Samling af gamle Beretninger henhørende til Grønlands geographiske og physiske Beskrivelse, med særlige Indledninger, vedført dansk Oversættelse og forklarende Anmærkninger. Hertil føjes også andre Meddelelser og Uddrag af foregivne, men før det mestre senere, Reiser af Italiener og andre til Grønland; deriblandt Zenoernes Reiser med tilføede kritiske og geographiske Undersøgelser.

**Tredie Afdeling:** Nyere Beretninger og Undersøgelser om Grønland, især med Hensyn til dets Oldtids Mindesmærker, Oldsager og øldre Historie, hvoriblandt: a) Udsigt over den om Landet handlende nyere Literatur. b) Gjenopdagelsen af Grønlands Vestkyst og dens nyere Colonisering, med en kortfattet Udsigt over de vigtigste i den Hensigt foretagne Reiser, om hvilke hidtil ubekendte Documenter skulle meddeles. c) Vest-Grønlands topographiske Beskrivelse (tildeels efter Egelerne, Granz, Thorhallesen, Dalager, Bruhn, Arctander, Mørk, Saabye, Collin, Wormsfjold, Kragh og flere), især med Hensyn til Spor og Levninger af de gamle Colonisters Kirker og Boliger, samt andre fra deres Tider bevarede Mindesmærker og Oldsager, som Stene med Indskrifter, o. d. l. Dette Affnit vil indeholde Uddrag af øldre trykte (men nu sjeldne) og utrykte Skrifter, samt udførlig Meddelelse og Resultatet af de Undersøgelser, der efter Selskabets Foranstaltung foretages. d) Nyere Beretninger af Scoresby og andre, tildeels efter indfodte Grønlandereres Udsagn, om Østkysten og dens Indvaanere, samt danske Søfolks Fortlis, Undergang og Frælse samme steds, indtil Foretagelsen af Graahs Reise. e) Bemærkninger over de vigtigste Resultater af Graahs Reiseberetninger, især med Hensyn til hans Gjenopdagelse af Gunnbjørnsstjær og Korsørerne. f) Geographiske Undersøgelser angaaende de i Oldskrifterne ommeldte Fjordes og Steders Beliggenhed.

Værket ledsages med ophysende Kort, deriblandt et af Capt.-Lieut. Graah forsattet Specialkort over Julianehaabs District med de i samme værende talrige Ruiner anmærkede, samt med Kobberstukne Grundtegninger af Rudera, Afbildninger af Nunestene og andre paa Grønland fundne Oldtidslevninger. Det er for største Delen udarbejdet, og har i længere Tid været under Pressem, saa at man tor vente, at dets Udgivelse (bindviis eller hesteviis) kan begyndes tidlig i næste Aar.

Fremdeles har Selskabet påbegyndt Udgivelsen af historiske og antikvariske Undersøgelser, og foranstaltet tre Bind udgivne under Navn af

### Nordisk Tidsskrift for Oldkyndighed,

hvis Indhold er følgende:

**Første Bind.** 1) Om den islandiske Historiestrivninges Oprindelse, Flor og Undergang, af P. E. Müller. 2) Bemærkninger om Kilderne til Danmarks Historie i Hedenold og deres Bearbejdelse, af N. M. Petersen. 3) Om nogle mindre bekendte Ruiner paa Vestkysten af Grønland, ved C. Pingel. 4) Om den gamle islandiske Lov- og Rettsbog Graagaasen, ved J. F. W. Schlegel. 5) Undersøgelse af Kirkeruinene i Rakortøk, af W. A. Graah. 6) Jælands Opdagelse og første Bebyggelse, af N. M. Petersen. 7) Bidrag til Sprogets Historie paa den jyske Halvø, ved C. Paulsen. 8) Ole Worms Fortjenester af det nordiske Oldstudium, af C. C. Werlauff. 9) Udsigt over nordiske Steenoldsager fra den hedeniske Tid, med kobberstukke Afbildninger. 10) Efterretninger om fundne nordiske Oldsager, samt om større Mindesmærker fra Oldtiden og Middelalderen i Danmark (deriblandt om nogle ved Mollemosegaard i Fyen fundne Broncesager m. R.), Slesvig, Holsteen, Færøerne, Island, Grønland, Sverrig og Norge.

**Andet Bind.** 1) Bemærkninger om de Venetianerne Zeni tilfærvne Keiser i Norden, af C. C. Zahrtmann. 2) Om danske og norske Stedsnavnes Oprindelse og Forklaring, af N. M. Petersen. 3) Om de Engelskes Handel og Færd paa Island i det 15de Jahrhundre, især med Hensyn til Columbus's Reise dertil i Karet 1477, ved Finn Magnussen. 4) Om Opdagelsen af Kong Knud den Helliges Reliqvier i Odense, af C. Paludan-Müller. 5) Bemærkninger om Stedsnavne i Normandiet, af N. M. Petersen, foranledigede ved en Forespørgsel til Selskabet af Aug. le Prevost i Rouen. 6) Runestenen i Gegaae, ved C. C. Werlauff. 7) Antiquariske Efterretninger fra Danmark, (deriblandt om Guldbraateater og andre Guldsager, fundne ved Broholm i Fyen, m. R.), Sverrig, Færøerne, Island, Grønland, Røzborg og Belgien. 8) Kortere Bidrag: a) Om Gadeild og de jyske Ord Gadebasse, Gadinde, Gadelam og Gadelamsgilde, ved H. C. Lyngbye. b) Naar holdtes Braavalle slaget? ved J. H. Bredsdorff. c) Yderligere Bemærkninger om Kong Knud den Helliges gjenopdagede Reliqvier i Odense, m. R.

**Tredie Bind.** 1) Biographiske Efterretninger om Arne Magnussen, ved Jon Olafsen fra Grunnvik, med Indledning, Anmerkninger og Tillag af C. C. Werlauff. 2) Muspilli, Brudstykker af et old-hoithøfse allitereret Digt om Verdens Ende, efter et Haandskrift paa det Kgl. Bibliothek i München, udgivet af J. A. Schmeller, og efter denne Udgave meddeelt med dansk Oversættelse og Anmerkninger af N. M. Petersen. 2) Efterretning om Borgruinen Himmelstruphus (Emelthorphus) i Fyen, af L. S. Wedel-Simonsen,

med Grundtegning. 4) Om det ældste bekjendte Kort over Grønland, af J. H. Bredsdorff. 5) Om det gamle Kloster, som skal have ligget ved Elvedgaard i Øyen, med Kort, af L. S. Bedel-Simonsen. 6) Om Knud den Helliges Dyrkelse i Rom, af P. W. Becker. 7) Om indenlandstte Helgenes Skrinlægelse og Dyrkelse i Middelalderen blandt Nordboerne, ved Finn Magnusen. 8) Om Oldtids-Minder i Bergens Stift i Norge, af I. Neumann. 9) Sammenlignende Undersøgelse om nogle Oldsager fra Hedenold, fundne ved Gristhorpe i Yorkshire og ved Bjolderup nær Hadberlev, m. R. 10) Den rigtige Bestemmelse af nogle Bronce-Figurer, som ere fundne i Danmark, Sverrig og England, m. R. 11) Fortsættelse af Efterretninger om antiquariske Undersøgelser paa Grønland, redigerede af C. Pingel. 12) Antiquariske Efterretninger fra Danmark, Slesvig og Island.

Toruden adskillige Gravurer i Messing og Æra, som ere inddatte i Texten, here 9 større Kobbertavler til denne Samling, der er forsynet med et Register, især af antiquarisk Indhold, og udgør et sluttet Heelt.

**Følgende Skrifter har Selskabet, efter længere Tids Forarbeider, dernæst vedtaget først og fornemmelig at udgive:**

### ÍSLENDÍNGA SÖGUR.

For Íslands ældste Historie er Landnama den vigtigste af alle Landets gamle Sagaer; den er derhos i flere Henseender et af de markværdigste Værker i den historiske Literatur. Det er nylig lykkedes Selskabet at opdage af een af dens ældre Recensioner en hidtil ubemærket Skindbog, der har foranlediget det til den Beslutning, at foranstalte en ny Udgave, som bliver bearbeidet paa den Maade, at den ældste egentlige Landnama (af hvilken ogsaa et meget gammelt Pergaments Brudstykke nu ses at være til) og ligeledes den saa kaldte Haufsbog meddeles hver for sig og adskilles fra de nyere Recensioner; thi alene paa den Maade, formener man, vil Íslands ældste Historie kunne saa nøagtig oplyses, som det nu er muligt. Denne saaledes bearbeidede Udgave vil faae Plads, næst efter Are Frodes Optegnelser angaaende Íslands ældste Historie, i første Bind af en Samling, under ovenstaende Benævnelse, af samtlige Oldtids-Sagaer, som nærmest handle om Island og om Íslanderes Bedrifter i og udenfor deres Fødeiland. Blandt de Sagaer, som desuden optages i de første Bind, nævnes Beretningen om Kristendommens Indførelse i Landet, hvormed Are Frodes, ogsaa den ældste Landnamas Forfatters, Skrifter over Íslands almindelige Historie slutte; fremdeles Sagaerne om Kjalnesingerne, Hørð og Holmverjerne, Gunlaug Ormetunge, Egil Skallegrimson, Bjørn Hidolernes Kæmpe, Laxdolerne, Gyrboerne.

Man venter at kunne udgive det første Bind tidlig i 1838, og derefter, ligesom hidtil af Fornmannas Sögur, et Bind om Året.

**Historiske Fortællinger**  
om Islandernes Færd hjemme og ude.

Under denne Titel vil Selskabet udgive en dansk Bearbeidelse ved Registrator N. M. Petersen af myænsorte Sagaer. Da denne Samling af Sagaer deels med Hensyn til det historiske Indhold, deels til Stoffets Behandling, er af temmelig forskellig Beskaffenhed, da den blandt andet indeholder saa omstændelige Slagregistre og saa mangfoldige Steders Navne, som kun for den Indsøgte og den egentlige Historieforstør kunne have Interesse, saa finder man det mest passende, ikke at leve en tro og fuldstændig Oversættelse, men et Udvælg af det Vigtigste og mest Tiltrækende. Dertil hensøres det, som angaaer den islandiske Fristats Historie i Almindelighed, og det som skildrer Folkets Forfatning og Sæder i Sædeleshed. Den danske Bearbeider vil derfor gaae let hen over alt det, som standser og opholder Læseren i Betragtningen af Handlingen selv, men derimod meddele denne i sin hele Udførlighed, og ligeledes bortfjære det, som kun for en enkelt Egn eller Familie kan have nogen Interesse, men derimod optage alt det, som skildrer Charakteren, i alle sine Ejendommeligheder. Heraf vil da følge, at enkelte fortrinlige Sagaer, som Egils Saga, Rjala, ville optages heelt eller næsten fuldstændig, men andre forbigaaes eller betydelig forfortes; saa at den hele Samling vil meddele den danske Læser deels en underholdende historiske Læsning, deels en nogenlunde fuldstændig Udsigt over Landets og Folkets Historie.

Størrelsen af denne danske Bearbeidelse lader sig ikke forud nosigtig bestemme, men den vil ifølge det Anførte blive en Deel mindre, end den islandiske Text. Man venter at kunne udgive det første Bind i 1838, og derefter et Bind, paa omrent 20 Ark eller lidet deraf, hvert andet Aar.

**NOREGS KONÚNGA SÖGUR**  
AF SNORRA STURLUSYNI.

Man har bemærket, at ingen af de Udgaver der haves af Snorres udodelige Værk, ellers ogsaa benævnt Heimskringla, fjendt enhver for sin Tid maa ansees for fortjenstlig, er besørget nosigtig efter de tilsvarende Pergamentsbøger. Nordens Oldhistorie har Krav paa, at der nu gjøres alt, hvad der er muligt, for at fremstille for Verdens Nine dette klassiske Skrift i dets rette og egentlige Skikkelse uden nyere og upaalidelige Tilsetninger, som urigtigen kunde tilskrives Forsætteren. Selskabet har derfor besluttet at foranstalte en ny Udgave af samme, svarende til vor Tids Fordringer.

Man venter, at af Værkets tre Bind det første vil kunne udkomme i 1838 samt at der kan fortæsdes med et Bind hvert eller hvert andet Aar.

G. H. H.

**Fortællinger om Norges Konger**  
**af Snorre Sturlasøn.**

Dette Værk, hvorfra i indeværende Aar to forskellige tydste Oversættesler ere udkomne, har vistnok ikke heller manglet lærde eller aandrige Oversættesler i de nyere nordiske Sprog; men disse ere dog tildeels forældede eller ikke aldeles nosigtige. Da man besluttede en ny Udgave af Grundtexten, troede man, at en tilsvarende, efter den bearbeidet, Oversættelse af dette nordiske Nationalværk, der saavidt muligt skulle gjengive Oldsprogets Land og Uttryk, ikke ville være uvelkommen. Man bestemte sig derfor til at foranstalte en saadan førstilt udgiven, og overdrog dens Bearbeidelse til en saavel med Oldsproget som med sit Fødelands Historie fortrolig norsk Lærd P. A. Munch, overbeviste om, at han vil udføre dette Arbeide tilfredsstillende, da han i Særdeleshed ved omhyggeligt Valg af Ord og Talemaader vil søge at give Oversættelsen, saavidt muligt, samme nationale Farve, som Texten selv i en saa hoi Grad besidder.

Af Oversættelsen forventes, ligesom af Texten, det første Bind udgiven i 1838, og de tvende andre med et Mellemrum af eet eller to Aar.

**ANTIQUITATES AMERICANAÆ**

eller Samling af de i Nordens Oldskrifter indeholdte Esterretninger om de gamle Nordboers Opdagelsesreiser til America i det 10de og følgende Aarhundreder.

Den største Deel af Kilbeskrifterne til disse for Verdens, Jordbeskrivelsens, Søfartens og Handelens Historie vigtige Beretninger har endnu aldrig været udgivet i Originalen; og selve dennes Beskaffenhed maa dog saare meget bidrage til at gjøre Beretningernes Verdi og Betydning indlysende. Det Værk, som herved behubes, er bestemt til at indeholde en saavidt muligt fuldstændig Udgave af disse ældgamle Mindekskrifter, der bestaae deels af udførlige historiske Skrifter, og Uddrag af saadanne, deels af Uddrag af gamle geographiske Skrifter og af Annaler, hvilke samtlige Bidrag udgives saavel i den gamle islandiske Grundtext med Varianter af de forskellige Haandskrifter og med høsfojet danske Oversættelse, som ogsaa i fuldstændig tilfojet latinist Oversættelse med kritisk Apparat, nemlig oplysende Anmærkninger, geographiske og archaeologiske Undersøgelser om de gamle Nordboers ældste Landings- og Nybyggersteder i America samt deels formodeude deels bevisstlige Levninger af deres Indvandring og Ophold der; fremdeles chronologiske Register og genealogiske Tabeller, ved hvilke det godt gøres at mange berømte Mand, tildeels endnu levende, saavel paa Island, som i Danmark og Norge, nedstamme fra Americas

første Opdagere og fra en Mand, som i Begyndelsen af det 11te Aarhundrede er født i hin Verdensdeel.

Til dette Arbeide ere fornemmelig de Hjælpemidler benyttede, som indeholdes i de henværende offentlige Haandskrift-Samlinger, deriblandt adskillige ikke tilforn brugte, ikke engang kendte, gamle Pergaments-Codices og Pergaments-Fragmenter. Selskabet har derhos sat sig i Forbindelse med Lærde i selve America, fra hvem vigtige Oplysninger ere modtagne, hvilke her ligeledes ere benyttede og meddelede.

Værket, som udkommer i Quart, og som ventes udgivet i Löbet af næste Sommer, udstyrtes med 8 Facsimiler, som tildeles fremstille hele Sider af de bedste til Grund lagte Oldbøger (deriblandt en i Hofsbibliotheket i Wien), fremdeles med 4 Kort over Polaregnene og Nordamerica og med 6 større Kobbertavler, som fremstille Afbildninger (og tildeles Prospecter) af Indskrifter og andre Oldtids-Levninger.

Selskabet venter at disse Mindeskrifter ville saameget mere erkendes for betydningsfulde og uskatterlige, som det kan med temmelig Sikkerhed antages, at den i Middelalderen udbredte Kundskab om Nordboernes ældre Sæfarter til Nordamerica og deres der begyndte Colonie-Anlag tildeles har foranlediget Columbus, som selv besøgte Island i Aaret 1477, til at foretage sine følgerige Opdagelsesreiser.

### Annaler for Nordisk Oldkynighed.

Selskabet strider nu til Udgivelsen af en ny Række af Nordens Oldskrifter, efter at den første er fuldendt, ligesom det i det Hele begynder med større Midler en ny og forsøgt Virksomhed. Den Opmærksomhed, dets hidtil udgivne Tidskrift har vundet, byder at tage fortvistlig Hensyn til denne Deel af Selskabets Stræben. Flere, som man tor vente for Oldgranskingens Venner velkomme Bidrag ere modtagne, og med disse har man besluttet at begynde, under ovenstaende Venævnelse, et nyt Tidskrift, der i Henseende til det udvortes Udstyr vil komme til at svare til den nye Række af Oldskrifterne, der trykkes paa lidet større og bedre Papir ester vor Tids, og især Udlændets Fordringer ved Skriften af den Art og Beskaffenhed. Et Tidskrift for historiske og antiquariske Undersøgelser maa til Oplysning og Belærelse oftere meddele saavel Kort som især Afbildninger af Oldsager og Oldtids Mindesmærker. Man har gjort sig Glid for at levere saadan fra Kunstens Side i det mindste nogenlunde antagelige, og der ere de bedste Udsigter til, at det ved dygtige Kunstkjenderes og duelige Kunstneres Hjælp hermed vil efterhaanden gaae bedre.

Det herved bebudede Tidskrift er bestemt til fornemmelig at indeholde;

1. Udsigter over Nordens gamle Literatur i Almindelighed eller enkelte Grene

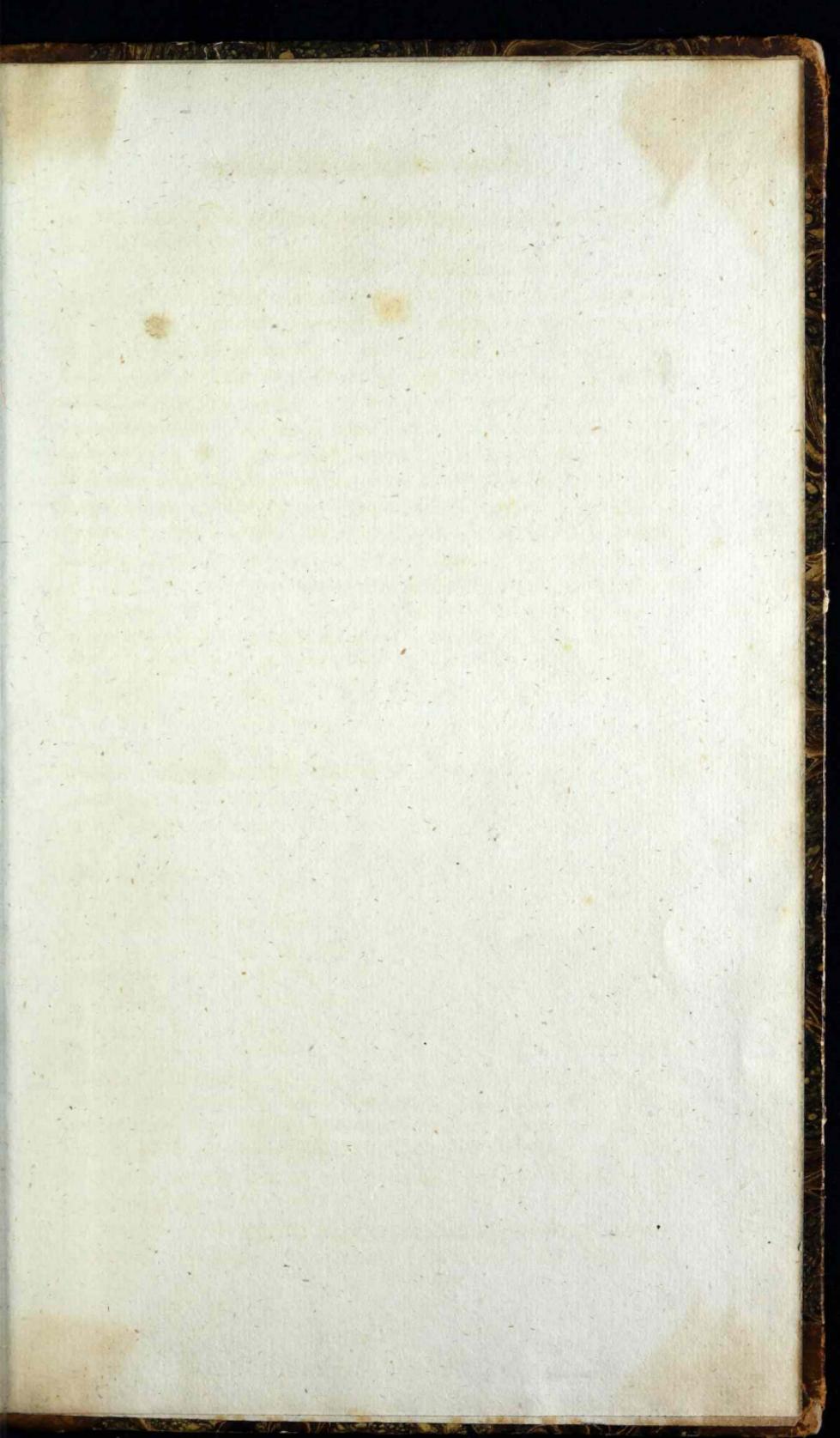
af samme, især tilkøbe til mere almindelig at udbrede en bedre Kunstsak om og en rigtigere Burdering af denne Literaturs Skatte. 2. Afhandlinger, som oplyse det gamle Nordens Historie i Almindelighed eller enkelte Begivenheder i Særdelshed, samt Folkenes Forfatning, Sæder og Skikke. 3. Afhandlinger og Noticer om Oldsager og Oldtids Mindesmærker, saavel som ogsaa Bemærknings der er oplyse een eller anden Dunkelhed i det gamle nordiske Sprog. 4. Bearbeidelser af oldnordisk Digtning eller Prosa, som ellers ikke kunne ventes at blive udgivne i de af Selskabet besørgede Skrifter, og som i Omfang ere passende for Tidsskriftet. 5. Anmeldelser og Uddrag af nylig udkomne historiske og antiquariske Skrifter, fornemmelig saadanne som angaae Nordens Oldtid. 6. Efterretninger om de vigtigste blandt fundne Oldsager, samt antiquariske Museers Opkomst, Tilstand og Tilvært, saavel i Norden, som ogsaa, forsaavidt de vedkomme eller oplyse de nordiske, i andre Lande. 7. Udsigter over Oldkynighedens Fremskridt og Berigelser, forsaavidt de i een elleranden Henseende staae i Forbindelse med Nordens Oldtid.

Prisen paa de her ovenfor bebudede nye Skrifter i Octav beregnes til 5 a 7 Sk. for Arket af Oldskrifternes Oversættelser og til 7 a 8 Sk. for Arket af sammes Grundtext. For Tidsskriftet er den, som hidtil fastsat til 1 eller 2 Rbdtr. for Aargangen, eftersom eet eller to Hester udkomme i Aarets Eb.

Til Afbenyttelse ved fremtidige Undersøgelser over de nordiske Landes Historie, Geographi og Statistik har Selskabet besluttet at anlægge et Archiv for antiquariske og historiske Topographier og Tegninger. Til at grundlægge denne Samling er en lille Begyndelse gjort, og enkelte Meddelelser modtagne. Det vil være Selskabet hært, til det tilsigtede Diomed fremdeles at modtage flere, saavel udførligere antiquariske-historiske Topographier, som ogsaa enkelte Bidrag til saadanne, saasom Beskrivelser, Afbildninger, Prospekte eller Grundtegninger af mærkelige endnu tilværende eller øvelagte Mindesmærker fra Nordens Oldtid og Middelalder, antiquariske Kort saavel over vigtige Mindesmærkers nærmeste Omegn, som ogsaa over enkelte Sogne eller større Districter; Optegnelser af gamle Folkesagn og af provin cielle heldne Ord og Udtryk, for saavidt de ikke ere meddelte i allerede udgivne Skrifter.

Anmeldelser om Subscription paa de til Udgivelse forestaaende Skrifter samt Bestillinger paa de forhen udgivne, ligesom i Almindelighed alle til Selskabet bestemte Breve og andre Sendinger adresseres til Secretariats med udskrift: „Til Oldskrift-Selskabets Secretair Professor G. C. Rafn, Kjøbenhavn, Kronprindhensgade Nr. 40.“





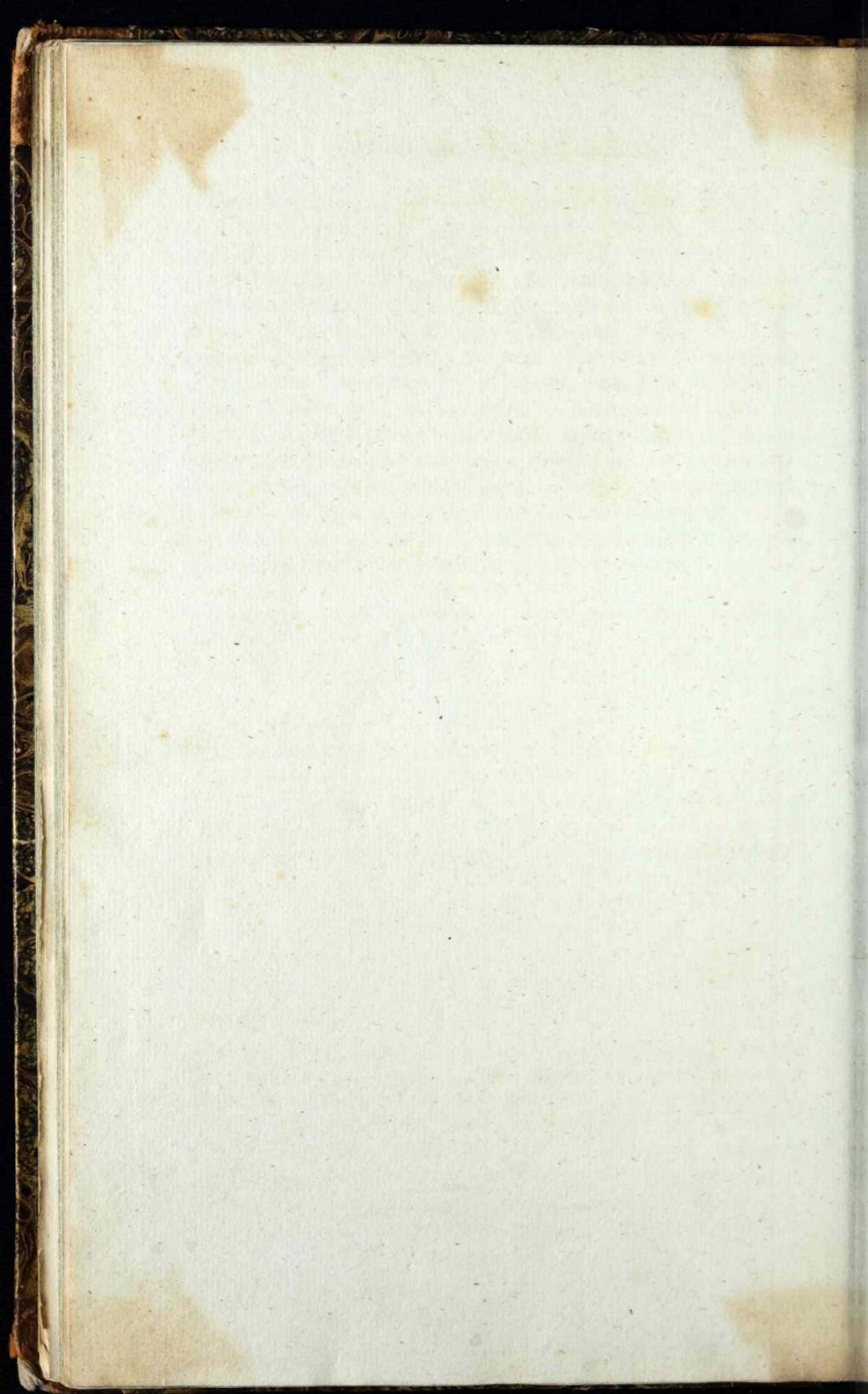


foto 196026

